



BEDIENUNGSANLEITUNG

Öl- Radiator SHXORA20W



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR DIESES PRODUKT VON SHX ENTSCIEDEN HABEN.



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

DE	FR	IT	NL	SE	CZ	SK
	18	35	52	69	86	103
RO	EN	PL	SL	HR	CE	
120	137	154	171	188	205	

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS FÜHREN!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDARD UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS






1. Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
2. Vorsicht - Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind. Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie es reinigen oder demontieren möchten.

3. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren Sie Ihren Händler.
4. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen.**
5. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.
6. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzen und einen Brand erzeugen.
7. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose aufgestellt sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
8. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung kann zum Verlust der Gewährleistung führen).
9. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
10. **Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.** Sollten Sie den Raum verlassen, **schalten Sie das Gerät immer aus.**
11. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum selbstständig zu verlassen, es sei denn, diese werden ständig überwacht.

12. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
13. Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, Sie werden ständig überwacht.
14. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
15. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
16. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. **Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!**
17. Dieses Gerät ist nicht **mit einer Einrichtung** zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet.
18. Das Gerät ist nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet.

19. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es zuvor fallen gelassen wurde.
20. Dieses Gerät dient **nur zum Betrieb in trockenen Innenräumen.**
21. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.
22. Benutzen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe zu Benzin, Gas, Öl, Alkohol oder anderen explosionsgefährlichen und leicht brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
23. Um die Brandgefahr zu mindern halten Sie vom Luftauslass des Gerätes einen Abstand von **mind. einem Meter zu allen leicht entzündlichen Stoffen** wie z.B.:
 - a. unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter)
 - b. Möbeln und Textilien jeglicher Art
24. Dieses Heizgerät nur auf einer waagerechten und stabilen Fläche benutzen.
25. **Decken Sie das Gerät während des Betriebes und der Auskühlphase niemals ab.**
26. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen Gerät und Montagewand gelangen, welche die Heizfläche berühren.
27. Schalten Sie das Gerät **immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.**
28. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen bzw. wenn es gewartet werden muss. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt

werden. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.

<p>ACHTUNG</p> 	<p><u>VERLETZUNGSGEFAHR</u></p> <p>Das Gerät wird während des Betriebes heiß!</p> <p>Berühren sie niemals das Gerät während des Betriebes → dies könnte zu ernsthaften VERBRENNUNGEN führen.</p>
<p>ACHTUNG</p> 	<p><u>BRANDGEFAHR</u></p> <p>Das Gerät darf während des Betriebes nicht abgedeckt werden!</p>
<p>ACHTUNG</p> 	<p><u>SICHERHEITSABSTAND</u></p> <p>Halten Sie mind. einen Meter Sicherheitsabstand zu leicht entzündlichen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen, Papier, etc. ein!</p> <p><u>STANDORT</u></p> <p>Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Luft ungehindert ein- und ausströmen kann.</p> <p><u>VERBRENNUNGSGEFAHR</u></p> <p>Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß und kann Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.</p> <p><u>ÜBERHITZUNGSGEFAHR</u></p> <p>Beheizen Sie keine Räume mit weniger als 4m³ Rauminhalt</p>

Symbole auf dem Gerät

Bedeutung:

Symbol:



Achtung! Nicht abdecken! Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z.B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen</p>
	<p><u>ENTSORGUNG</u></p> <p>Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU</p>
	<p><u>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</u></p> <p>Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

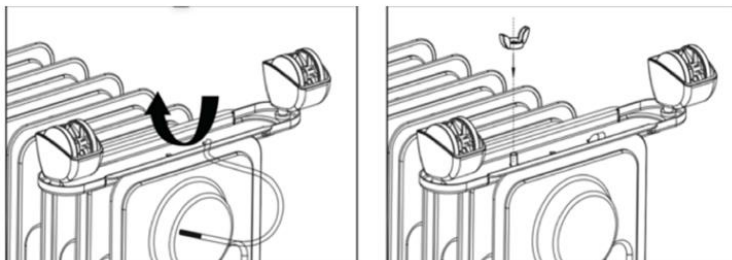
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Lieferumfang

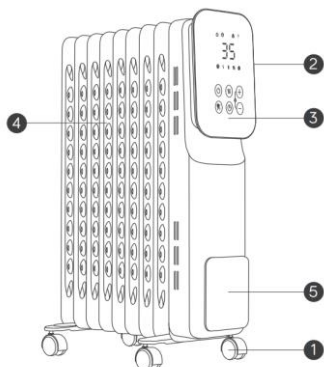
- Öl-Radiator
- Standfuß
- Bedienungsanleitung

Montage

- Legen Sie das Heizgerät umgedreht auf eine ebene Oberfläche. Um Schäden am Heizgerät zu vermeiden, legen Sie den Heizkörper auf eine weiche Oberfläche (z.B. ein Handtuch, Teppich oder Ähnliches).
- Haken Sie die Metalplatten mit den vormontierten Laufrollen auf einer Seite in den U-Förmigen Haken ein, und befestigen Sie die Metalplatten mit den beigelegten Flügelmuttern. Die Metalplatten werden zwischen den ersten beiden und den letzten beiden Lamellen montiert.
- Stellen Sie den Heizkörper aufrecht. Warten Sie eine Minute, bevor Sie den Heizkörper an die Steckdose anschließen.

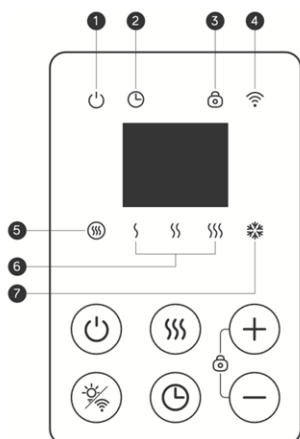


Beschreibung



1	Laufrollen
2	Ein/Aus-Schalter
3	Bedienfeld vorne
4	Heizlamellen
5	Halterung für das Netzkabel









Inbetriebnahme des Bedienfelds















	6 Tasten
	Ein-/Ausschalter
	Leistungsregelung
	Zeitschaltuhr
	Helligkeitseinstellungen/WLAN-Zurücksetzen
	Temperatur / Timer plus
	Temperatur / Timer minus
	Kindersicherung
1	Standby: Ein/Aus
2	Timer
3	Kindersicherung
4	WLAN-Funktion
5	Heizanzeige
6	Heizleistung
7	Frostschutz


Hinweis

Schließen Sie das Gerät an eine sicher geerdete Steckdose AC220-240V, 50-60 Hz, an.

- Drücken Sie den Ein/Aus-Kippschalter und drücken Sie , um das Heizgerät zu starten.
- Drücken Sie „“, oder „“, um die Zieltemperatur im Bereich von 10°C - 35°C einzustellen.
- Drücken Sie „“-Taste, um die Heizstufe anzupassen.  /  /  / 

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Automatischer Frostschutz, welcher das Heizgerät einschaltet, wenn die Raumtemperatur unter 7°C fällt.</p> <p>Dies trägt dazu bei, die Wahrscheinlichkeit von Wasserleitungen, die einfrieren und platzen, zu reduzieren. Im Anti-Frost-Modus wird auf dem Bildschirm "AF" angezeigt, und eine Anzeigeleuchte leuchtet auf. In diesem Modus ist es nicht möglich, die Zieltemperatur anzupassen.</p>



- Drücken Sie die „“-Taste, um den 24-Stunden-Timer Ein- oder Auszuschalten. "00" bedeutet, dass die Timer-Funktion deaktiviert ist. Drücken Sie „“, oder „“, um den Timer auf 0-24 Stunden einzustellen. Die Anzeigeleuchte  wird aktiviert.
- Drücken Sie die „“-Taste, um die Display-Helligkeit auf 100%, 50%, 25% oder Display-aus einzustellen.
- Wenn das Heizgerät gerade heizt, leuchtet die Anzeige .
- Drücken Sie  und  gleichzeitig für 3 Sekunden, um den Bildschirm zu

- sperren oder zu entsperren.
- Der Heizkörper ist mit einer Boost-Funktion ausgestattet. Wenn Sie länger als 3 Sekunden lang die Taste „“, drücken, wird das Heizgerät kontinuierlich für 12 Stunden heizen, wobei der Temperatursensor deaktiviert wird. Im Modus wird "HH" auf dem Bildschirm angezeigt.
 - Die Bildschirmbeleuchtung wird nach 60 Sekunden Inaktivität automatisch gedimmt.

WLAN-Verbindung

Verwenden Sie Ihr Telefon, um den unten stehenden QR-Code zu scannen oder suchen Sie nach der "TUYA SMART"-App, um sie herunterzuladen und ein kostenloses Konto zu erstellen. Sie können auch www.tuya.com besuchen, um weitere Informationen zu erhalten.



Drücken Sie die „“, Taste und halten Sie sie für mehr als 3 Sekunden, die Anzeige  in der oberen rechten Ecke blinkt schnell auf. Öffnen Sie die Tuya-App, um das Heizgerät zu verbinden.

1.Schnelle Verbindung:

Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon und folgen Sie dann den untenstehenden Schritten.

<p>Drücken Sie "+" in der rechten oberen Ecke und gehen Sie zum nächsten Schritt.</p>	<p>Wählen Sie "Kleingeräte" und dann "Heizgerät" aus.</p>	<p>Wählen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein. Drücken Sie dann auf "Weiter".</p>
<p>Wählen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein. Drücken Sie dann auf "Weiter".</p>	<p>Sie können drücken, um den Namen des Produkts zu ändern.</p>	

2. Normale Verbindung:

Wenn Bluetooth nicht aktiviert ist, folgen Sie bitte dem nächsten Schritt.

<p>Drücken Sie "+" in der rechten oberen Ecke und gehen Sie zum nächsten Schritt.</p>	<p>Wählen Sie "Kleingeräte" und dann "Heizgerät" aus.</p>	<p>Wählen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein. Drücken Sie dann auf "Weiter".</p>
<p>Wählen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das Passwort ein. Drücken Sie dann auf "Weiter".</p>	<p>Sie können drücken, um den Namen des Produkts zu ändern.</p>	

Sicherheitseinrichtungen:

Kippschutz

Dieses Gerät verfügt über eine Sicherheitsfunktion, die das Heizgerät automatisch ausschaltet, wenn es versehentlich umkippt. Um die Funktion zurückzusetzen, ziehen Sie den Stecker für einige Minuten aus der Steckdose, beseitigen Sie die Ursache des Umkippens und stecken Sie das Gerät dann wieder ein. Falls ein Zurücksetzen weiterhin nicht möglich ist, melden Sie sich bei Ihrem Händler oder unserem Service.

Überhitzungsschutz

Ihr Heizgerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die das Gerät bei Überhitzung ausschaltet. Wenn die Sicherheitsvorrichtung aktiviert wurde, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker und lassen Sie es vollständig abkühlen. Überprüfen Sie auf blockierte Lufteinlässe oder -auslässe und versuchen Sie dann, das Gerät neu zu starten. Wenn das Gerät weiterhin nicht funktioniert oder die Sicherheitsvorrichtung es erneut ausschaltet, bringen Sie das Gerät zur Überprüfung oder Reparatur zu Ihrem nächsten Servicecenter.

Reinigung & Wartung :

- Trennen Sie das Heizgerät immer von der Stromquelle und lassen Sie es vor jeder Reinigung oder Wartung vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie einen Staubsauger, um Staub von den Gittern zu entfernen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie das Heizgerät dann mit einem trockenen Tuch. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein und lassen Sie kein Wasser in das Gerät tropfen.

Lagerung:

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle, lassen Sie es vollständig abkühlen und rein
- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, legen Sie das Gerät zusammen mit der Bedienungsanleitung zurück in den Originalkarton und lagern Sie es an einem trockenen und belüfteten Ort.
- Legen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände oben auf den Karton, da dies das Gerät beschädigen kann.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Artikelnummer:	SHXORA20W
Eingangsspannung:	220-240W
Frequenz:	50-60Hz
Leistungsaufnahme:	Max. 2000W
Einstellungsmöglichkeiten:	800/1200/2000W
Thermostat:	10-35°C
Gewicht	10,2 kg
Abmessungen	440 x 630 x 245 mm
Kontaktadresse für weitere Informationen:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Serviceline: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Artikelnummer SHXORA20W					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N/A
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0,8	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N/A
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	N/A	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N/A
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	0,000	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l_{min}}$	0,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l_{SB}}$	0,001	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Ja
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
				Sonstige Regelungsoptionen	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				Mit Fernbedienungsoption (WiFi)	Nein
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Österreich https://www.schuss-home.at/			



GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von SHX haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses SHX Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich und Deutschland!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Gebrauchsanweisung – „Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline“).

Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch autorisierte Vertragswerkstätten vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist
- Defekte aufgrund außerordentlicher Verschmutzung
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde, ein Pauschalbetrag von € 60.- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolute< Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres-Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung muss enthalten sein) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräteück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, *erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritter.*

Die Kontaktadresse der jeweiligen Servicewerkstätte finden Sie auf unserer Homepage www.schuss-home.at.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem SHX Gerät!

ANSCHRIFT

SHX Vertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....

MODE D'EMPLOI

Radiateur à huile

SHXORA20W



FÉLICITATIONS !

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT DE SHX.



Ce produit ne convient que pour des pièces bien isolées ou pour une utilisation occasionnelle.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

Utilisation conforme à la destination

Cet appareil est exclusivement destiné au chauffage de pièces d'habitation dans les ménages et ne doit être utilisé à aucune autre fin.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, LES NORMES ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE






1. N'utilisez cet appareil que conformément aux directives figurant dans le manuel d'utilisation. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
2. Attention - Certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement prudent en présence d'enfants ou de personnes vulnérables. Laissez toujours refroidir l'appareil avant de vouloir le nettoyer ou le démonter.

3. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.
4. Avant de raccorder l'appareil au réseau, vous devez **vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil.**
5. La prise électrique sur laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée, elle doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, être mise à la terre de manière fiable.
6. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
7. L'appareil ne doit pas être installé directement sous une prise murale. En cas de doute, faites vérifier votre installation électrique par un électricien qualifié.
8. Il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne peut entraîner la perte de la garantie).
9. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il présente des signes visibles d'endommagement.
10. **N'utilisez pas l'appareil sans surveillance.** Si vous quittez la pièce, **éteignez toujours l'appareil.**
11. Ne pas utiliser l'appareil dans de petites pièces où se trouvent des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'elles ne soient surveillées en permanence.
12. **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**

13. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf si vous êtes surveillé en permanence.
14. Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne peuvent mettre l'appareil en marche ou l'arrêter que s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les risques qui en résultent, à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa position normale d'utilisation. Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher la fiche dans la prise de courant, régler l'appareil, nettoyer l'appareil et/ou effectuer l'entretien par l'utilisateur.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. **En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !**
17. Cet appareil n'est pas équipé **d'un dispositif** de régulation de la température ambiante.
18. L'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu ou de précision.

19. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage si on l'a fait tomber auparavant.
20. Cet appareil ne doit être **utilisé qu'à l'intérieur, dans un environnement sec.**
21. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou d'une forte humidité, par exemple dans une cave humide, près d'une piscine, d'une baignoire ou d'une douche. Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil.
22. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'essence, de gaz, d'huile, d'alcool ou d'autres liquides ou gaz explosifs et facilement inflammables.
23. Pour réduire le risque d'incendie, maintenez une distance d'**au moins un mètre entre** la sortie d'air de l'appareil **et toutes les substances facilement inflammables** telles que
 - a. des récipients sous pression (par ex. récipients de pulvérisation)
 - b. Meubles et textiles en tout genre
24. N'utiliser cet appareil de chauffage que sur une surface horizontale et stable.
25. **Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement et sa phase de refroidissement.**
26. Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve entre l'appareil et la paroi de montage et ne touche la surface chauffante.
27. Éteignez **toujours** l'appareil **avant de le débrancher.**
28. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer ou lorsqu'il doit faire l'objet d'un entretien. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ne touchez

pas la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.

<p>ATTENTION</p> 	<p><u>RISQUE DE BLESSURE</u></p> <p>L'appareil devient chaud pendant le fonctionnement !</p> <p>Ne touchez jamais l'appareil pendant son fonctionnement → cela pourrait entraîner de graves BRÛLURES.</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p><u>DANGER D'INCENDIE</u></p> <p>L'appareil ne doit pas être recouvert pendant son fonctionnement !</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p><u>DISTANCE DE SÉCURITÉ</u></p> <p>Conservez une distance de sécurité d'au moins un mètre avec les objets facilement inflammables tels que les meubles, les rideaux, le papier, etc.</p> <p><u>SITUATION</u></p> <p>Placez toujours l'appareil de manière à ce que l'air puisse entrer et sortir librement.</p> <p><u>RISQUE DE BRÛLURE</u></p> <p>L'appareil devient très chaud pendant l'utilisation et peut provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement prudent en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.</p> <p><u>RISQUE DE SURCHAUFFE</u></p> <p>Ne chauffez pas de pièces de moins de 4m³.</p>

Icônes sur l'appareil




signification :

Icône :



Attention ! Ne pas couvrir l'appareil ! Le symbole sur l'appareil indique qu'il est interdit de suspendre des objets (p. ex. serviettes, vêtements, etc.) au-dessus ou directement devant l'appareil. L'appareil de chauffage ne doit pas être recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie !

Recyclage, élimination, déclaration de conformité

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.</p>
	<p><u>ÉLIMINATION</u></p> <p>Le symbole "poubelle barrée" exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE</p>
	<p><u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u></p> <p>Par la présente, nous confirmons que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE. Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

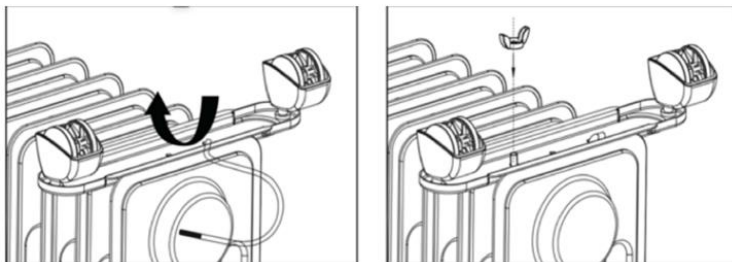
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Contenu de la livraison

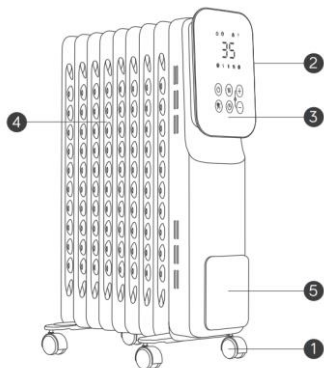
- Radiateur à huile
- Pied de support
- Mode d'emploi

Montage

- Posez l'appareil de chauffage à l'envers sur une surface plane. Pour éviter d'endommager l'appareil de chauffage, placez-le sur une surface souple (p. ex. une serviette, un tapis ou autre).
- Accrochez les plaques métalliques avec les roulettes prémontées d'un côté dans le crochet en forme de U et fixez les plaques métalliques avec les écrous à oreilles fournis. Les plaques métalliques sont montées entre les deux premières et les deux dernières lamelles.
- Placez le radiateur en position verticale. Attendez une minute avant de brancher le radiateur à la prise électrique.

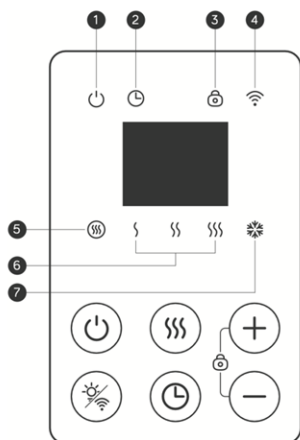


Description



1	Galets de roulement
2	Interrupteur marche/arrêt
3	Panneau de commande à l'avant
4	Lamelles de chauffage
5	Support pour le cordon d'alimentation

Mise en service de la zone de bending



	6 touches
	Interrupteur marche/arrêt
	Régulation de la puissance
	Minuterie
	Réglages de la luminosité/Réinitialisation du réseau local sans fil
	température / minuterie plus
	Température / Minuterie moins
	Sécurité enfants
1	Veille : marche/arrêt
2	Minuteur
3	Sécurité enfants
4	Fonction WLAN
5	Annonce Heinz
6	Puissance de chauffage
7	Antigel




Remarque

Branchez l'appareil sur une prise de courant AC220-240V, 50-60 Hz, mise à la terre de manière sûre.

- Appuyez sur l'interrupteur à bascule marche/arrêt et appuyez sur pour démarrer l'appareil de chauffage.
- Appuyer sur " " ou " " pour régler la température cible dans la plage 10°C - 35°C.
- Appuyez sur le bouton " " pour ajuster le niveau de chauffage.

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Protection automatique contre le gel, qui met en marche l'appareil de chauffage lorsque la température ambiante descend en dessous de 7°C.</p> <p>Cela contribue à réduire la probabilité que les conduites d'eau gèlent et éclatent.</p> <p>En mode antigel, l'écran affiche "AF" et un voyant s'allume.</p> <p>Dans ce mode, il n'est pas possible d'ajuster la température cible.</p>



- Appuie sur le bouton " " pour activer ou désactiver la minuterie de 24 heures. "00" signifie que la fonction minuterie est désactivée. Appuyez sur " " ou " " pour régler la minuterie sur 0-24 heures. Le voyant s'active.
- Appuie sur la touche " " pour régler la luminosité de l'écran sur 100%, 50%, 25% ou affichage éteint.
- Lorsque l'appareil de chauffage est en train de chauffer, le voyant s'allume .

- Appuyez simultanément sur  et  pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller l'écran.
- Le radiateur est équipé d'une fonction "boost". Si vous appuyez sur le bouton  pendant plus de 3 secondes, le radiateur chauffera en continu pendant 12 heures, en désactivant le capteur de température. En mode, "HH" s'affiche à l'écran.
- L'éclairage de l'écran s'atténue automatiquement après 60 secondes d'inactivité.

Connexion WLAN





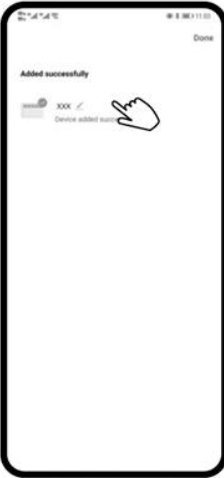
Utilisez votre téléphone pour scanner le code QR ci-dessous ou recherchez l'application "TUYA SMART" pour la télécharger et créer un compte gratuit. Vous pouvez également visiter www.tuya.com pour obtenir plus d'informations.



Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes, l'indicateur  dans le coin supérieur droit clignote rapidement. Ouvrez l'application Tuya pour connecter l'appareil de chauffage.

1.connexion rapide :

Activez le Bluetooth sur votre téléphone portable et suivez ensuite les étapes ci-dessous.

		
<p>Appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit et passez à l'étape suivante.</p>	<p>Sélectionnez "Petits appareils", puis "Appareil de chauffage".</p>	<p>Sélectionnez le réseau WLAN 2,4 GHz et saisissez le mot de passe. Appuyez ensuite sur "Suivant".</p>
		
<p>Sélectionnez le réseau WLAN 2,4 GHz et saisissez le mot de passe. Appuyez ensuite sur "Suivant".</p>	<p>Vous pouvez appuyer sur pour modifier le nom du produit.</p>	

2. connexion normale :

Si Bluetooth n'est pas activé, veuillez suivre l'étape suivante.

<p>Appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit et passez à l'étape suivante.</p>	<p>Sélectionnez "Petits appareils", puis "Appareil de chauffage".</p>	<p>Sélectionnez le réseau WLAN 2,4 GHz et saisissez le mot de passe. Appuyez ensuite sur "Suivant".</p>
<p>Sélectionnez le réseau WLAN 2,4 GHz et saisissez le mot de passe. Appuyez ensuite sur "Suivant".</p>	<p>Vous pouvez appuyer sur pour modifier le nom du produit.</p>	

les dispositifs de sécurité :

Protection contre le basculement

Cet appareil dispose d'une fonction de sécurité qui éteint automatiquement l'appareil de chauffage s'il se renverse accidentellement. Pour réinitialiser cette fonction, débranchez l'appareil pendant quelques minutes, éliminez la cause du renversement, puis rebranchez-le. Si la réinitialisation n'est toujours pas possible, contactez votre revendeur ou notre service après-vente.

Protection contre la surchauffe

Votre appareil de chauffage est équipé d'un dispositif de sécurité qui éteint l'appareil en cas de surchauffe. Si le dispositif de sécurité a été activé, éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir complètement. Vérifiez que les entrées ou les sorties d'air ne sont pas bloquées, puis essayez de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas ou si le dispositif de sécurité l'éteint à nouveau, apportez l'appareil au centre de service le plus proche pour le faire contrôler ou réparer.

Nettoyage et entretien :

- Débranchez toujours l'appareil de chauffage de la source d'alimentation et laissez-le refroidir complètement avant tout nettoyage ou entretien.
- Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des grilles.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide, puis séchez l'appareil de chauffage avec un chiffon sec. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne laissez pas l'eau s'égoutter dans l'appareil.

le stockage :

- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation, laissez-le refroidir complètement et nettoyez-le.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, remettez-le dans son carton d'origine avec le mode d'emploi et stockez-le dans un endroit sec et aéré.
- Pendant le stockage, ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du carton, car cela pourrait endommager l'appareil.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Numéro d'article :	SHXORA20W
Tension d'entrée :	220-240W
Fréquence :	50-60Hz
Consommation électrique :	2000W max.
Possibilités de réglage :	800/1200/2000W
thermostat :	10-35°C
Poids	10,2 kg
Dimensions	440 x 630 x 245 mm
Adresse de contact pour de plus amples informations :	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Ligne de service : +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal : Vienne

Informations requises pour les appareils de chauffage électrique individuels

Numéro d'article SHXORA20W					
Indication	Symbole	Valeur	Unité	Indication	Unité
Puissance thermique				Uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation individuels : Type de régulation de l'apport de chaleur	
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	2,0	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	N/A
Puissance thermique minimale (valeur indicative)	P_{min}	0,8	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec retour de la température ambiante et/ou extérieure	N/A
Puissance thermique continue maximale	$P_{max,c}$	N/A	kW	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec retour de la température ambiante et/ou extérieure	N/A
Consommation de courant auxiliaire				Émission de chaleur assistée par un ventilateur	
Sur Puissance calorifique nominale	el_{max}	0,000	kW	Type de puissance thermique/contrôle de la température ambiante	
Sur Puissance thermique minimale	el_{min}	0,000	kW	Puissance thermique à un niveau, pas de contrôle de la température ambiante	Non
Sur le site État de veille	el_{sB}	0,001	kW	Deux ou plusieurs niveaux réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	Non
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	Non
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	Non
				Contrôle électronique de la température ambiante et réglage de l'heure du jour	Oui
				Contrôle électronique de la température ambiante et régulation du jour de la semaine	Non
				Autres options de réglementation	
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
				Contrôle de la température ambiante avec détection des fenêtres ouvertes	Non
				Avec option de commande à distance (WiFi)	Non
				Avec régulation adaptative du début du chauffage	Non
				Avec limitation du temps de fonctionnement	Non
				Avec capteur à bille noire	Non
Coordonnées de contact :		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienne - Autriche https://www.schuss-home.at/			



GARANTIE

Avec ce produit de qualité de SHX, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité. Pour cet appareil SHX, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche et en Allemagne !

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans tous les cas, la première étape consiste à contacter la hotline client (voir mode d'emploi - "Adresses de contact pour de plus amples informations et ligne de service").

Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par des réparateurs agréés mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre centre de service agréé
- Attentes des consommateurs non satisfaites
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou retirés de l'appareil
- Défauts dus à une pollution exceptionnelle
- les prestations de services en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'est constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2015, juin 2020) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation de la preuve d'achat (le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil doivent y figurer) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. Est en tout cas exclue la responsabilité pour un manque à gagner, *des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de prétentions de tiers.*

Vous trouverez l'adresse de contact de chaque atelier de service sur notre site Internet www.schuss-home.at.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil SHX !

ADRESSE

SHX Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienne, Scheringgasse 3
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type :

Numéro de série :

ISTRUZIONI PER L'USO

Radiatore dell'olio

SHXORA20W



CONGRATULAZIONI!

GRAZIE PER AVER SCELTO QUESTO PRODOTTO DI SHX.



Questo prodotto è adatto solo per ambienti ben isolati o per un uso occasionale.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O INVALIDARE LA GARANZIA!

Usò previsto

Questo apparecchio è **destinato esclusivamente al riscaldamento di ambienti domestici** e non deve essere utilizzato per altri scopi.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SICUREZZA, STANDARD E COLLEGAMENTO ELETTRICO






1. Utilizzare l'apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.** Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
2. Attenzione - Alcune parti del prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o smontarlo.

3. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al rivenditore.
4. Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, è necessario **verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta dell'apparecchio.**
5. La presa elettrica alla quale si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile.
6. Evitare di utilizzare un cavo di prolunga, che potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
7. L'apparecchio non deve essere installato direttamente sotto una presa a muro. In caso di dubbio, far controllare l'impianto elettrico da un elettricista qualificato.
8. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le proprietà di questo apparecchio. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori raccomandati dal produttore (in caso contrario, la garanzia potrebbe essere invalidata).
9. Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento.
10. **Non mettere in funzione l'apparecchio senza sorveglianza.** Se si lascia la stanza, **spegnere sempre l'apparecchio.**
11. Non utilizzare il dispositivo in stanze piccole in cui sono presenti persone che non sono in grado di lasciare la stanza in modo autonomo, a meno che non siano costantemente monitorate.
12. **I bambini non devono giocare con l'apparecchio.**

13. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio a meno che non siano costantemente sorvegliati.
14. I bambini di età pari o inferiore a 3 anni e inferiore a 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo se sono sorvegliati o se sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli che ne derivano, a condizione che l'apparecchio sia collocato o installato nella sua normale posizione d'uso. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono inserire la spina nella presa di corrente, regolare l'apparecchio, pulirlo e/o effettuare la manutenzione da parte dell'utente.
15. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
16. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio.
Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!
17. Questo apparecchio non è **dotato di un dispositivo** di regolazione della temperatura ambiente.
18. L'apparecchio non è adatto a un funzionamento continuo e di precisione.
19. Non utilizzare il riscaldatore se è caduto.
20. Questo apparecchio è destinato all'**uso solo in ambienti interni asciutti.**

21. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio in una cantina umida, vicino a una piscina, una vasca da bagno o una doccia. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'apparecchio.
22. Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di benzina, gas, olio, alcol o altri liquidi o gas esplosivi e altamente infiammabili.
23. Per ridurre il rischio di incendio, tenere l'uscita dell'aria dell'apparecchio ad **almeno un metro di distanza da tutte le sostanze altamente infiammabili come,** ad es:
 - a. recipienti pressurizzati (ad es. contenitori a spruzzo)
 - b. Mobili e prodotti tessili di qualsiasi tipo
24. Utilizzare il riscaldatore solo su una superficie orizzontale e stabile.
25. **Non coprire mai l'apparecchio durante il funzionamento e la fase di raffreddamento.**
26. Assicurarsi che tra l'apparecchio e la parete di montaggio non si frappongano oggetti che tocchino la superficie di riscaldamento.
27. **Spegnere sempre** l'apparecchio **prima di staccare la spina.**
28. Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato, prima della pulizia o quando è necessaria la manutenzione. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Non toccare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.

<p>ATTENZIONE</p> 	<p><u>RISCHIO DI INFORTUNI</u></p> <p>L'apparecchio si riscalda durante il funzionamento!</p> <p>Non toccare mai l'apparecchio durante il funzionamento → , per non incorrere in gravi ustioni.</p>
<p>ATTENZIONE</p> 	<p><u>PERICOLO DI INCENDIO</u></p> <p>L'apparecchio non deve essere coperto durante il funzionamento!</p>
<p>ATTENZIONE</p> 	<p><u>DISTANZA DI SICUREZZA</u></p> <p>Mantenere una distanza di sicurezza di almeno un metro da oggetti facilmente infiammabili come mobili, tende, carta, ecc.</p> <p><u>POSIZIONE</u></p> <p>Posizionare sempre l'apparecchio in modo che l'aria possa entrare e uscire senza ostacoli.</p> <p><u>RISCHIO DI USTIONI</u></p> <p>L'apparecchio diventa molto caldo durante l'uso e può provocare ustioni. È necessario prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.</p> <p><u>RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO</u></p> <p>Non riscaldare ambienti con un volume inferiore a 4m³.</p>

Simboli sul dispositivo

Significato:

Simbolo



Attenzione! Non coprire! Il simbolo sull'apparecchio indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamani, indumenti, ecc.) sopra l'apparecchio o direttamente davanti ad esso. Il riscaldatore non deve essere coperto per evitare il surriscaldamento e il rischio di incendio!

Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità

	<p><u>RICICLO</u></p> <p>I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Si raccomanda pertanto di smaltirli nella raccolta differenziata.</p>
	<p><u>SMALTIMENTO</u></p> <p>Il simbolo del "cassonetto barrato" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo si contribuisce a proteggere le risorse e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali. Direttiva 2012/19/UE</p>
	<p><u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u></p> <p>Con la presente confermiamo che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali, ai regolamenti e alle direttive dell'UE. La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

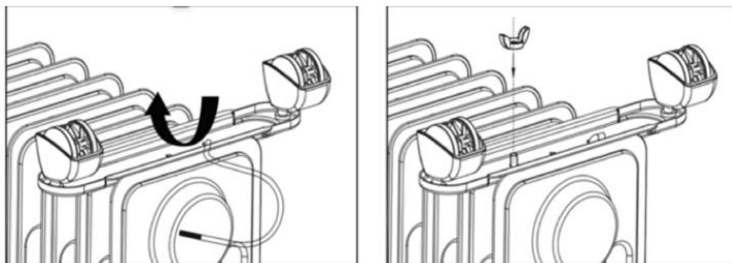
Salvo errori e modifiche tecniche.

Ambito di consegna

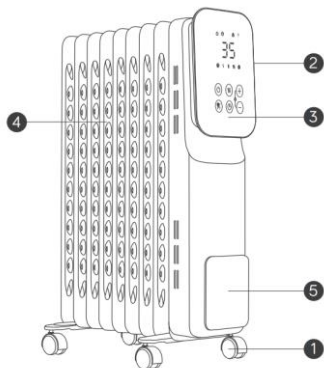
- Radiatore dell'olio
- Stand
- Istruzioni per l'uso

Montaggio

- Posizionare il riscaldatore capovolto su una superficie piana. Per evitare di danneggiare il riscaldatore, collocarlo su una superficie morbida (ad es. un asciugamano, un tappeto o simili).
- Agganciare le piastre metalliche con i rulli preassemblati nei ganci a U su un lato e fissarle con i dadi ad alette in dotazione. Le piastre metalliche vengono inserite tra le prime due e le ultime due lamelle.
- Posizionare il radiatore in verticale. Attendere un minuto prima di collegare il radiatore alla presa.

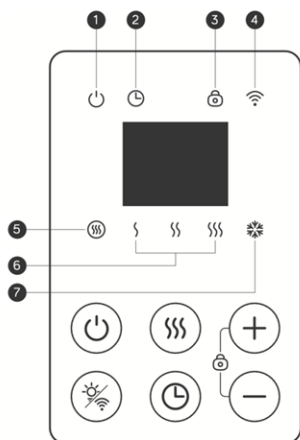


Descrizione del



1	Ruote
2	Interruttore on/off
3	Pannello di controllo frontale
4	Griglie di riscaldamento
5	Supporto per il cavo di alimentazione









Messa in funzione dell'area di servizio















	6 pulsanti
	Interruttore on/off
	Controllo della potenza
	Interruttore temporizzatore
	Impostazioni di luminosità/Ripristino della LAN
	Temperatura / Timer plus
	Temperatura / Timer meno
	Serratura a prova di bambino
1	Standby: On/Off
2	Timer
3	Serratura a prova di bambino
4	Funzione WLAN
5	Pubblicità Heinz
6	Potenza termica
7	Protezione dal gelo


Nota

Collegare l'apparecchio a una presa di corrente con messa a terra sicura AC220-240V, 50-60 Hz.

- Premere l'interruttore on/off e premere  per avviare il riscaldatore.
- Premere " " o " " per impostare la temperatura target nell'intervallo 10°C - 35°C.
- Premere il pulsante " " per regolare il livello di riscaldamento.  /  /  / 

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Protezione antigelo automatica, che accende il riscaldatore quando la temperatura ambiente scende al di sotto dei 7°C.</p> <p>In questo modo si riduce la probabilità che i tubi dell'acqua si congelino e scoppino.</p> <p>In modalità antigelo, sullo schermo viene visualizzato "AF" e si accende una spia luminosa. In questa modalità non è possibile regolare la temperatura target.</p>



- Premere il pulsante " " per attivare o disattivare il timer 24 ore. "00" significa che la funzione timer è disattivata. Premere " " o " " per impostare il timer su 0-24 ore. La spia  si attiva.
- Premere il pulsante " " per impostare la luminosità del display su 100%, 50%, 25% o display spento.
- Quando il riscaldatore è in fase di riscaldamento, il display si accende. 
- Premere contemporaneamente  e  per 3 secondi per bloccare o sbloccare lo schermo.

- Il riscaldatore è dotato di una funzione boost. Se si preme il pulsante "  " per più di 3 secondi, il riscaldatore si riscalda continuamente per 12 ore, disattivando il sensore di temperatura. In questa modalità, sullo schermo viene visualizzato "HH".
- La luce dello schermo si spegne automaticamente dopo 60 secondi di inattività.

Connessione WLAN

Utilizzate il vostro telefono per scansionare il codice QR qui sotto o cercate l'applicazione "TUYA SMART" per scaricarla e creare un account gratuito. Per ulteriori informazioni, è possibile visitare il sito www.tuya.com.



Tenere premuto il pulsante "  " per più di 3 secondi; l'indicatore  nell'angolo in alto a destra lampeggerà rapidamente. Aprire l'applicazione Tuya per collegare il riscaldatore.

1. connessione veloce:

Attivare il Bluetooth sul telefono cellulare e seguire la procedura seguente.

<p>Premete "+" nell'angolo in alto a destra e passate al passo successivo.</p>	<p>Selezionare "Piccoli elettrodomestici" e quindi "Riscaldatore".</p>	<p>Selezionare la rete WLAN a 2,4 GHz e inserire la password. Quindi premere "Avanti".</p>
<p>Selezionare la rete WLAN a 2,4 GHz e inserire la password. Quindi premere "Avanti".</p>	<p>È possibile premere per modificare il nome del prodotto.</p>	

2. connessione normale:

Se il Bluetooth non è attivato, seguire il passo successivo.

<p>Premete "+" nell'angolo in alto a destra e passate al passo successivo.</p>	<p>Selezionare "Piccoli elettrodomestici" e quindi "Riscaldatore".</p>	<p>Selezionare la rete WLAN a 2,4 GHz e inserire la password. Quindi premere "Avanti".</p>
<p>Selezionare la rete WLAN a 2,4 GHz e inserire la password. Quindi premere "Avanti".</p>	<p>È possibile premere per modificare il nome del prodotto.</p>	

Equipaggiamento di sicurezza:

Protezione antiribaltamento

Questo apparecchio è dotato di una funzione di sicurezza che spegne automaticamente il riscaldatore in caso di ribaltamento accidentale. Per ripristinare la funzione, estrarre la spina dalla presa di corrente per alcuni minuti, rimuovere la causa del ribaltamento e ricollegare l'apparecchio. Se non è ancora possibile ripristinare la funzione, rivolgersi al rivenditore o al nostro centro di assistenza.

Protezione dal surriscaldamento

Il riscaldatore è dotato di un dispositivo di sicurezza che spegne l'apparecchio in caso di surriscaldamento. Se il dispositivo di sicurezza è stato attivato, spegnere l'apparecchio, staccare la spina e lasciarlo raffreddare completamente. Controllare che non vi siano ingressi o uscite d'aria ostruite, quindi provare a riavviare l'apparecchio. Se l'apparecchio continua a non funzionare o il dispositivo di sicurezza si spegne di nuovo, portatelo al centro di assistenza più vicino per un controllo o una riparazione.

Pulizia e manutenzione :

- Scollegare sempre il riscaldatore dalla fonte di alimentazione e lasciarlo raffreddare completamente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.
- Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido e poi asciugare il riscaldatore con un panno asciutto. Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua e non lasciare che l'acqua goccioli all'interno dell'apparecchio.

Stoccaggio:

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla fonte di alimentazione, lasciarlo raffreddare completamente e pulirlo.
- Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato, riporlo nella scatola originale insieme alle istruzioni per l'uso e conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.
- Durante lo stoccaggio, non collocare oggetti pesanti sopra la scatola per non danneggiare l'apparecchio.

INFORMAZIONI TECNICHE

Numero di articolo:	SHXORA20W
Tensione di ingresso:	220-240W
Frequenza:	50-60Hz
Consumo di energia:	Massimo 2000W
Opzioni di impostazione:	800/1200/2000W
Termostato:	10-35°C
Peso	10,2 kg
Dimensioni	440 x 630 x 245 mm
Indirizzo di contatto per ulteriori informazioni:	<p>Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Linea di assistenza: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at Numero FB: 236974 t / Tribunale FB: Vienna</p>

Informazioni necessarie sui riscaldatori elettrici individuali per ambienti

Numero articolo SHXORA20W					
Specifiche	Simbolo	Valore	Unità	Specifiche	Unità
Potenza termica				Solo per riscaldatori elettrici ad accumulo per ambienti singoli: Tipo di regolazione della fornitura di calore	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,0	kW	Controllo manuale dell'erogazione del calore con termostato integrato	N/D
Potenza termica minima (valore indicativo)	P_{min}	0,8	kW	Controllo manuale dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	N/D
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	N/D	kW	Controllo elettronico dell'erogazione del calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	N/D
Consumo di energia ausiliaria				Potenza termica con supporto della ventola	N/D
Con Potenza termica nominale	el_{max}	0,000	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente	
Con Potenza termica minima	el_{min}	0,000	kW	Potenza termica monostadio, senza controllo della temperatura ambiente	No
Nel Stato pronto	el_{sB}	0,001	kW	Due o più livelli regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente	No
				Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e dell'ora	Si
				Regolazione elettronica della temperatura ambiente e controllo nei giorni feriali	No
				Altre opzioni di controllo	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta	No
				Con opzione di controllo remoto (WiFi)	No
				Con controllo adattivo dell'avvio del riscaldamento	No
				Con limite di tempo di funzionamento	No
				Con sensore a sfera nero	No
Dettagli di contatto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienna - Austria https://www.schuss-home.at/			



GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di SHX, avete preso una decisione a favore dell'innovazione, della durata e dell'affidabilità.

Questo dispositivo SHX è garantito per 2 anni dalla data di acquisto in Austria e Germania!

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul dispositivo, vi garantiamo una riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non è possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito a tempo.

In ogni caso, si prega di contattare la hotline clienti come primo passo (vedere le istruzioni per l'uso - "Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di assistenza").

Si noti che qualsiasi intervento di riparazione effettuato da officine non autorizzate invalida immediatamente la presente garanzia.

Questa garanzia non copre

- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Dispositivi utilizzati, anche solo in parte, per scopi commerciali
- Dispositivi danneggiati meccanicamente da agenti esterni (caduta, impatto, rottura, uso improprio, ecc.) e segni di usura estetica.
- Dispositivi che sono stati maneggiati in modo improprio
- Dispositivi che non sono stati aperti dalla nostra officina di assistenza autorizzata
- Aspettative dei consumatori non soddisfatte
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensioni
- Dispositivi per i quali la designazione del tipo e/o il numero di serie sul dispositivo sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- Difetti dovuti a sporcizia straordinaria
- servizi al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno e i rischi associati

Desideriamo sottolineare che entro il periodo di garanzia verrà addebitato un importo forfettario di 60 euro (indicizzato in base al CPI 2015, giugno 2020) in caso di errori di funzionamento o se non viene rilevato alcun errore. La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione del dispositivo) non estende il periodo di garanzia assoluta< di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo su presentazione della prova d'acquisto (devono essere inclusi il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere annotati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Se non viene presentato il certificato di garanzia, vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non sono interessati dalla presente garanzia e rimangono inalterati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa la responsabilità per il mancato guadagno, per i *risparmi previsti ma non realizzati*, per i *danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi*.

L'indirizzo del centro di assistenza competente si trova sulla nostra homepage www.schuss-home.at.

Congratulazioni per la scelta. Vi auguriamo un buon utilizzo del vostro dispositivo SHX!

INDIRIZZO

Distribuzione SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo:

Numero di serie:

GEBRUIKSAANWIJZING

Olie radiator SHXORA20W



GEFELICITEERD!

BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN DIT PRODUCT VAN SHX.



Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor occasioneel gebruik.

LEES DE BEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF HET ONDERHOUD. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF HET VERVALLEN VAN DE GARANTIE!

Beoogd gebruik

Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, STANDAARD EN ELEKTRISCHE AANSLUITING



1. Gebruik dit apparaat **alleen volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing**. Elk ander gebruik dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
2. Let op - Sommige onderdelen van het product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn. Laat het apparaat altijd afkoelen voordat u het reinigt of demonteert.

3. Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met uw dealer.
4. Voordat u het **apparaat** aansluit op het lichtnet, moet u **controleren of het type stroom en netspanning overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje van het apparaat.**
5. Het stopcontact waarin u het apparaat aansluit, mag niet defect of los zijn en moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en vooral betrouwbaar geaard zijn.
6. Gebruik geen verlengkabel, want deze kan oververhit raken en brand veroorzaken.
7. Het apparaat mag niet direct onder een stopcontact worden geïnstalleerd. Laat bij twijfel uw elektrische installatie controleren door een gekwalificeerde elektricien.
8. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat op welke manier dan ook aan te passen of te wijzigen. Gebruik alleen vervangende onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen (als u dit niet doet, kan de garantie komen te vervallen).
9. Gebruik dit verwarmingselement niet als het zichtbare tekenen van beschadiging vertoont.
10. **Gebruik het apparaat niet zonder toezicht. Schakel het apparaat altijd uit** als u de kamer verlaat.
11. Gebruik het apparaat niet in kleine ruimtes waar mensen aanwezig zijn die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij ze constant in de gaten worden gehouden.
12. **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**

13. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
14. Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen, op voorwaarde dat het apparaat in de normale gebruiksstand wordt geplaatst of geïnstalleerd. Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de stekker niet in het stopcontact steken, het apparaat niet regelen, het apparaat niet reinigen en/of geen gebruikersonderhoud uitvoeren.
15. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal.
Verstikkingsgevaar bij inslikken!
17. Dit apparaat is niet **uitgerust met een apparaat** om de kamertemperatuur te regelen.
18. Het apparaat is niet geschikt voor continu en nauwkeurig gebruik.
19. Gebruik dit verwarmingselement niet als het gevallen is.
20. Dit apparaat is **alleen** bedoeld **voor gebruik in droge ruimtes binnenshuis.**

21. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of hoge vochtigheid, bijvoorbeeld in een vochtige kelder, naast een zwembad, bad of douche. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan binnendringen.
22. Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van benzine, gas, olie, alcohol of andere explosieve en licht ontvlambare vloeistoffen of gassen.
23. Houd de luchtuitlaat van het apparaat **op minstens één meter** afstand van **licht ontvlambare stoffen zoals** bijv:
 - a. drukvaten (bijv. spuitbussen)
 - b. Meubilair en textiel van alle soorten
24. Gebruik dit verwarmingselement alleen op een horizontaal en stabiel oppervlak.
25. **Dek het apparaat nooit af tijdens de werking en de afkoelfase.**
26. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen tussen het apparaat en de muur komen die het verwarmingsoppervlak aanraken.
27. Schakel het apparaat **altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.**
28. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, voordat u het schoonmaakt of als er onderhoud nodig is. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Raak de stekker niet aan met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.

<p>ATTENTIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RISICO OP LETSEL</u></p> <p style="text-align: center;">Het apparaat wordt heet tijdens gebruik!</p> <p style="text-align: center;">Raak het apparaat nooit aan tijdens het gebruik → dit kan leiden tot ernstige brandwonden.</p>
<p>ATTENTIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>BRANDGEVAAR</u></p> <p style="text-align: center;">Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt!</p>
<p>ATTENTIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>VEILIGHEIDSAFSTAND</u></p> <p>Bewaar een veilige afstand van minstens één meter tot licht ontvlambare voorwerpen zoals meubels, gordijnen, papier, enz.</p> <p style="text-align: center;"><u>LOCATIE</u></p> <p>Plaats het apparaat altijd zo dat de lucht ongehinderd in en uit kan stromen.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISICO OP BRANDWONDEN</u></p> <p>Het apparaat wordt zeer heet tijdens gebruik en kan brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISICO OP OVERVERBITTING</u></p> <p>Verwarm geen kamers met een volume van minder dan 4m³</p>

Symbolen op het apparaat




Betekenis:

Symbool



Let op! Niet afdekken! Het symbool op het apparaat geeft aan dat het niet is toegestaan om voorwerpen (bijv. handdoeken, kleding, enz.) boven het apparaat of direct ervoor te hangen. De verwarming mag niet worden afgedekt om oververhitting en brandgevaar te voorkomen!

Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>De verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled. Daarom wordt aanbevolen om ze bij het gescheiden afval te doen.</p>
	<p><u>AFVOER</u></p> <p>Het symbool van de "doorgekruiste vuilnisbak" vereist de gescheiden verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieuschadelijke stoffen bevatten. Gooi ze daarom niet weg bij het ongesorteerde restafval, maar bij een aangewezen inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt de hulpbronnen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de plaatselijke autoriteiten. Richtlijn 2012/19/EU</p>
	<p><u>VERKLARING VAN CONFORMITEIT</u></p> <p>Hierbij bevestigen wij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen, verordeningen en richtlijnen van de EU. U kunt de gedetailleerde conformiteitsverklaring op elk gewenst moment bekijken via de volgende link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

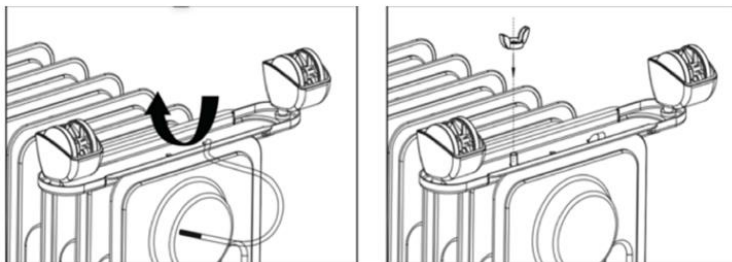
Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

Omvang van de levering

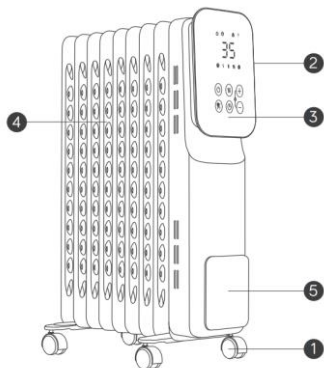
- Olie radiator
- Stand
- Bedieningsinstructies

Montage

- Plaats de verwarmers ondersteboven op een vlakke ondergrond. Plaats de verwarmers op een zacht oppervlak (bijvoorbeeld een handdoek, tapijt of iets dergelijks) om schade aan de verwarmers te voorkomen.
- Haak de metalen platen met de voorgemonteerde rollen in de U-vormige haken aan één kant en zet de metalen platen vast met de meegeleverde vleugelmoeren. De metalen platen worden tussen de eerste twee en de laatste twee latten bevestigd.
- Zet de radiator rechtop. Wacht één minuut voordat u de radiator op het stopcontact aansluit.

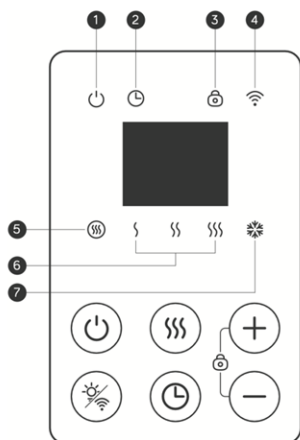


Beschrijving van de



1	Wielen
2	Aan/uit-schakelaar
3	Bedieningspaneel aan de voorkant
4	Verwarmingsroosters
5	Houder voor de netkabel

Ingebruikname van het servicegebied



	6 knoppen
	Aan/uit-schakelaar
	Vermogensregeling
	Tijdschakelaar
	Helderheidsinstellingen/WLAN-reset
	Temperatuur / Timer plus
	Temperatuur / Timer min
	Kindveilig slot
1	Stand-by: Aan/Uit
2	Timer
3	Kindveilig slot
4	WLAN-functie
5	Heinz reclame
6	Warmteafgifte
7	Vorstbescherming

Opmerking


Sluit het apparaat aan op een veilig geaard stopcontact AC220-240V, 50-60 Hz.

- Druk op de aan/uit-schakelaar en druk op om de verwarming te starten.
- Druk op " " of " " om de gewenste temperatuur in te stellen binnen een bereik van 10°C - 35°C.
- Druk op de knop " " om het verwarmingsniveau aan te passen.
 / / /

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Automatische vorstbeveiliging, die de verwarming inschakelt als de kamertemperatuur onder 7°C zakt.</p> <p>Dit verkleint de kans op bevrozing en barsten van waterleidingen.</p> <p>In de antivriesmodus wordt "AF" weergegeven op het scherm en gaat een indicatielampje branden. In deze modus is het niet mogelijk om de doeltemperatuur aan te passen.</p>

- Druk op de knop " " om de 24-uurs timer in of uit te schakelen. "00" betekent dat de timerfunctie is uitgeschakeld. Druk op " " of " " om de timer in te stellen op 0-24 uur. Het indicatielampje wordt geactiveerd.
- Druk op de knop " " om de helderheid van het display in te stellen op 100%, 50%, 25% of display uit.
- Als het verwarmingselement aan het verwarmen is, licht het display op.
- Druk tegelijkertijd 3 seconden op en om het scherm te vergrendelen of



te ontgrendelen.

- De verwarming is uitgerust met een boostfunctie. Als u de toets "" langer dan 3 seconden indrukt, zal de verwarming 12 uur lang continu verwarmen, waarbij de temperatuursensor wordt uitgeschakeld. In deze modus wordt "HH" weergegeven op het scherm.
- De schermverlichting dimt automatisch na 60 seconden inactiviteit.

WLAN-verbinding

Gebruik je telefoon om de QR-code hieronder te scannen of zoek naar de "TUYA SMART" app om deze te downloaden en een gratis account aan te maken. U kunt ook www.tuya.com bezoeken voor meer informatie.



Houd de knop "" langer dan 3 seconden ingedrukt. De indicator  in de rechterbovenhoek knippert snel. Open de Tuya-app om de verwarmers aan te sluiten.

1. snelle verbinding:

Activeer Bluetooth op je mobiele telefoon en volg de onderstaande stappen.

<p>Druk op "+" in de rechterbovenhoek en ga naar de volgende stap.</p>	<p>Selecteer "Kleine apparaten" en vervolgens "Verwarming".</p>	<p>Selecteer het 2,4 GHz WLAN-netwerk en voer het wachtwoord in. Druk vervolgens op "Volgende".</p>
<p>Selecteer het 2,4 GHz WLAN-netwerk en voer het wachtwoord in. Druk vervolgens op "Volgende".</p>	<p>U kunt op drukken om de naam van het product te wijzigen.</p>	

2. normale verbinding:

Als Bluetooth niet geactiveerd is, volg dan de volgende stap.

<p>Druk op "+" in de rechterbovenhoek en ga naar de volgende stap.</p>	<p>Selecteer "Kleine apparaten" en vervolgens "Verwarming".</p>	<p>Selecteer het 2,4 GHz WLAN-netwerk en voer het wachtwoord in. Druk vervolgens op "Volgende".</p>
<p>Selecteer het 2,4 GHz WLAN-netwerk en voer het wachtwoord in. Druk vervolgens op "Volgende".</p>	<p>U kunt op drukken om de naam van het product te wijzigen.</p>	

Veiligheidsuitrusting:

Bescherming tegen kantelen

Dit apparaat heeft een veiligheidsfunctie die het verwarmingselement automatisch uitschakelt als het per ongeluk omvalt. Om de functie te resetten, trekt u de stekker een paar minuten uit het stopcontact, verwijdert u de oorzaak van het omvallen en steekt u de stekker weer in het stopcontact. Als het nog steeds niet mogelijk is om de functie te resetten, neem dan contact op met uw dealer of ons servicecentrum.

Bescherming tegen oververhitting

Uw verwarming is uitgerust met een veiligheidsvoorziening die het apparaat uitschakelt als het oververhit raakt. Als de beveiliging is geactiveerd, schakelt u het apparaat uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat volledig afkoelen. Controleer op verstopte luchtinlaten of -uitlaten en probeer het apparaat opnieuw te starten. Als het apparaat nog steeds niet werkt of als de beveiliging het apparaat weer uitschakelt, breng het dan naar het dichtstbijzijnde servicecentrum voor inspectie of reparatie.

Reiniging en onderhoud :

- Koppel het verwarmingselement altijd los van de stroombron en laat het volledig afkoelen voordat u het reinigt of onderhoudt.
- Gebruik een stofzuiger om stof van de roosters te verwijderen.
- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en droog het verwarmingselement vervolgens af met een droge doek. Dompel het apparaat nooit onder in water en laat geen water in het apparaat druppelen.

Opslag:

- Koppel het apparaat altijd los van de stroombron, laat het volledig afkoelen en reinig het.
- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, doe het dan terug in de originele doos samen met de gebruiksaanwijzing en bewaar het op een droge en geventileerde plaats.
- Plaats tijdens het opbergen geen zware voorwerpen op de doos, want hierdoor kan het apparaat beschadigd raken.

TECHNISCHE INFORMATIE

Artikelnummer:	SHXORA20W
Ingangsspanning:	220-240W
Frequentie:	50-60Hz
Stroomverbruik:	Max. 2000W
Instelopties:	800/1200/2000W
Thermostaat:	10-35°C
Gewicht	10,2 kg
Afmetingen	440 x 630 x 245 mm
Contactadres voor meer informatie:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Servicelijn: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-nr.: 236974 t / FB-Hof: Wenen

Vereiste informatie voor elektrische individuele ruimteverwarmers

Artikelnummer SHXORA20W				Specificatie	Eenheid
Specificatie	Symbol	Waarde	Eenheid	Specificatie	Eenheid
Warmteafgifte				Alleen voor elektrische accumulorkachels voor één ruimte: Type regeling warmtetoever	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2,0	kW	Handmatige regeling van de warmtetoever met geïntegreerde thermostaat	N.V.T.
Minimale warmteafgifte (richtwaarde)	P_{min}	0,8	kW	Handmatige regeling van de warmtetoever met terugkoppeling van de ruimte- en/of buitentemperatuur	N.V.T.
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	N.V.T.	kW	Elektronische regeling van de warmtetoever met terugkoppeling van de ruimte- en/of buitentemperatuur	N.V.T.
Hulpstroomverbruik				Warmteafgifte met ventilatorondersteuning	
Met Nominale warmteafgifte	el_{max}	0,000	kW	Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling	
Met Minimale warmteafgifte	el_{min}	0,000	kW	Enkeltraps warmteafgifte, geen kamertemperatuurregeling	Geen
In de Klaar	el_{SB}	0,001	kW	Twee of meer handmatig instelbare niveaus, geen kamertemperatuurregeling	Geen
				Kamertemperatuurregeling met mechanische thermostaat	Geen
				Met elektronische ruimtetemperatuurregeling	Geen
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en tijd-van-de-dag	Ja
				Elektronische kamertemperatuurregeling en weekdagregeling	Geen
				Andere besturingsopties	
				Kamertemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	Geen
				Kamertemperatuurregeling met detectie van open ramen	Geen
				Met afstandsbediening (WiFi)	Geen
				Met adaptieve regeling van de verwarmingsstart	Geen
				Met bedrijfsduurbegrenzing	Geen
				Met zwarte balsensor	Geen
Contactgegevens:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wenen - Oostenrijk https://www.schuss-home.at/				

GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van SHX heb je gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid. Dit SHX apparaat heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum in Oostenrijk en Duitsland! Mochten er in deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, dan garanderen wij u hierbij een kosteloze reparatie (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) vervanging van het product. Als reparatie of vervanging om economische redenen niet mogelijk is, behouden wij ons het recht voor om een tegoedbon met tijdswaarde uit te schrijven. Neem in elk geval eerst contact op met de hotline voor klanten (zie gebruiksaanwijzing - "Contactadressen voor meer informatie en de servicelijn"). Houd er rekening mee dat deze garantie onmiddellijk vervalt bij reparaties die worden uitgevoerd door niet-geautoriseerde werkplaatsen.

Deze garantie dekt niet

- Schade als gevolg van het niet naleven van de bedieningsinstructies
- Reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage
- Apparaten die - zelfs gedeeltelijk - voor commerciële doeleinden worden gebruikt
- Apparaten die mechanisch beschadigd zijn door invloeden van buitenaf (val, stoot, breuk, onjuist gebruik, enz.), evenals tekenen van esthetische slijtage
- Apparaten die verkeerd zijn behandeld
- Apparaten die niet zijn geopend door onze geautoriseerde servicewerkplaats
- Onvervulde consumentenverwachtingen
- Schade veroorzaakt door overmacht, water, bliksem, overspanning
- Apparaten waarvan de typeaanduiding en/of het serienummer op het apparaat is gewijzigd, gewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd
- Defecten door buitengewone vervuiling
- Diensten buiten onze erkende werkplaatsen, de transportkosten naar een erkende werkplaats of naar ons en terug en de bijbehorende risico's

We willen benadrukken dat een forfaitair bedrag van € 60 (geïndexeerd op basis van CPI 2015, juni 2020) in rekening wordt gebracht binnen de garantieperiode in het geval van bedieningsfouten of als er geen fout wordt gedetecteerd.

Het leveren van een garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) verlengt de absolute< garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum niet.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig op vertoon van het aankoopbewijs (naam en adres van de dealer en de volledige apparaataanduiding moeten worden vermeld) en het bijbehorende garantiebewijs, waarop het apparaattype en het serienummer (zichtbaar op de doos en aan de achterkant of onderkant van het apparaat) moeten worden vermeld! Als het garantiebewijs niet wordt overlegd, geldt alleen de wettelijke garantie! We wijzen er uitdrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten niet worden beïnvloed door deze garantie en onaangetast blijven.

Schuss Home Electronic GmbH en haar plaatsvervangers zijn alleen aansprakelijk voor schade bij grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, *verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade voortvloeiend uit aanspraken van derden* is uitgesloten.

Je vindt het contactadres van het betreffende servicecentrum op onze homepage www.schuss-home.at.

Gefeliciteerd met uw keuze. We wensen u veel plezier met uw SHX apparaat!

ADRES

SHX Distributie
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wenen, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....

Serienummer:.....

INSTRUCCIONES DE USO

Radiador de aceite

SHXORA20W



¡ENHORABUENA!

GRACIAS POR ELEGIR ESTE PRODUCTO DE SHX.



Este producto sólo es adecuado para habitaciones bien aisladas o para un uso ocasional.

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE INICIAR EL MONTAJE, LA INSTALACIÓN, EL FUNCIONAMIENTO O EL MANTENIMIENTO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES Y/O INVALIDAR LA GARANTÍA.

Uso previsto

Este aparato está **destinado exclusivamente a calentar los espacios habitables de los hogares** y no debe utilizarse para ningún otro fin.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD, NORMAS Y CONEXIÓN ELÉCTRICA



1. Utilice este aparato **únicamente de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones.** Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
2. Precaución - Algunas partes del producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe tenerse especial cuidado cuando haya niños y personas vulnerables. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o desmontarlo.
3. Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato no esté dañado. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con su distribuidor.

4. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, **compruebe que el tipo de corriente y la tensión de la red coinciden con las especificaciones de la placa de características del aparato.**
5. La toma de corriente a la que conecte el aparato no debe estar defectuosa ni suelta y debe ser adecuada para la carga de corriente requerida y, sobre todo, contar con una toma de tierra fiable.
6. Evite utilizar un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
7. El aparato no debe instalarse directamente debajo de una toma de corriente. En caso de duda, haga revisar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.
8. Está prohibido adaptar o modificar las propiedades de este aparato de cualquier forma. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante (en caso contrario, la garantía podría quedar invalidada).
9. No utilice este calefactor si presenta signos visibles de deterioro.
10. **No utilice el aparato sin vigilancia.** Si sale de la habitación, **apague siempre el aparato.**
11. No utilice el dispositivo en habitaciones pequeñas donde haya personas que no puedan salir de la habitación de forma independiente, a menos que estén constantemente vigiladas.
12. **Los niños no deben jugar con el aparato.**
13. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato a menos que estén constantemente vigilados.
14. Los niños menores de 3 años y menores de 8 años sólo pueden encender y apagar el aparato si están

supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y han comprendido los peligros resultantes, siempre que el aparato esté colocado o instalado en su posición normal de uso. Los niños de 3 años y menores de 8 no deben insertar el enchufe en la toma de corriente, regular el aparato, limpiar el aparato y/o realizar el mantenimiento del usuario.



15. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
16. Mantenga a los niños alejados del material de envasado.
Peligro de asfixia por ingestión.
17. Este aparato no está **equipado con un dispositivo** para regular la temperatura ambiente.
18. El aparato no es adecuado para un funcionamiento continuo y de precisión.
19. No utilice este calefactor si se ha caído.
20. Este aparato **sólo debe utilizarse en interiores secos.**
21. No utilice el aparato cerca de agua o humedad elevada, por ejemplo, en un sótano húmedo, junto a una piscina, bañera o ducha. Asegúrese de que no pueda penetrar agua en el aparato.
22. No utilice el aparato cerca de gasolina, gas, aceite, alcohol u otros líquidos o gases explosivos o altamente inflamables.

23. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la salida de aire del aparato a una distancia **mínima de un metro de todas las sustancias altamente inflamables, como por ejemplo**
- a. recipientes presurizados (por ejemplo, recipientes de pulverización)
 - b. Muebles y textiles de cualquier tipo
24. Utilice este calefactor únicamente sobre una superficie horizontal y estable.
25. **No cubra nunca el aparato durante el funcionamiento y la fase de enfriamiento.**
26. Asegúrese de que ningún objeto que toque la superficie de calentamiento se interponga entre el aparato y la pared de montaje.
27. **Apague siempre** el aparato **antes de desconectar el enchufe de la red.**
28. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice, antes de limpiarlo o cuando sea necesario realizar tareas de mantenimiento. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. No toque el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.

ATENCIÓN**RIESGO DE LESIONES**

El aparato se calienta durante el funcionamiento.

No toque nunca el aparato durante su funcionamiento → , ya que podría sufrir quemaduras graves.

<p>ATENCIÓN</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RIESGO DE INCENDIO</u></p> <p>El aparato no debe cubrirse durante el funcionamiento.</p>
<p>ATENCIÓN</p> 	<p style="text-align: center;"><u>DISTANCIA DE SEGURIDAD</u></p> <p>¡Mantenga una distancia de seguridad de al menos un metro con respecto a objetos fácilmente inflamables como muebles, cortinas, papel, etc.!</p> <p style="text-align: center;"><u>UBICACIÓN</u></p> <p>Coloque siempre el aparato de forma que el aire pueda entrar y salir sin obstáculos.</p> <p style="text-align: center;"><u>RIESGO DE QUEMADURAS</u></p> <p>El aparato se calienta mucho durante su uso y puede provocar quemaduras. Debe tenerse especial cuidado cuando haya niños y personas vulnerables.</p> <p style="text-align: center;"><u>RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO</u></p> <p>No calentar locales con un volumen inferior a 4m³.</p>

Símbolos en el dispositivo

Importancia:

Símbolo



¡Atención! ¡No cubrir! El símbolo en el aparato indica que no está permitido colgar objetos (por ejemplo, toallas, ropa, etc.) encima del aparato o directamente delante de él. La estufa no debe cubrirse para evitar el sobrecalentamiento y el riesgo de incendio.

Reciclado, eliminación, declaración de conformidad

	<p><u>RECICLAJE</u></p> <p>Los materiales de embalaje pueden reciclarse. Por lo tanto, se recomienda desecharlos en la basura clasificada</p>
	<p><u>DISPOSICIÓN</u></p> <p>El símbolo del "contenedor tachado" exige la eliminación por separado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas y nocivas para el medio ambiente. Por lo tanto, no los tire a la basura residual sin clasificar, sino en un punto de recogida designado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a proteger los recursos y el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales. Directiva 2012/19/UE</p>
	<p><u>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</u></p> <p>Por la presente confirmamos que este producto cumple los requisitos esenciales, reglamentos y directivas de la UE. Puede consultar la declaración de conformidad detallada en cualquier momento en el siguiente enlace:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

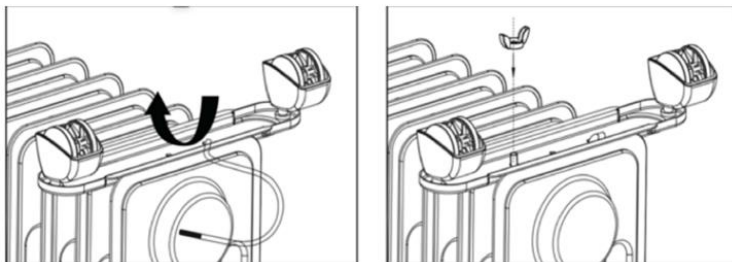
Salvo errores y modificaciones técnicas.

Volumen de suministro

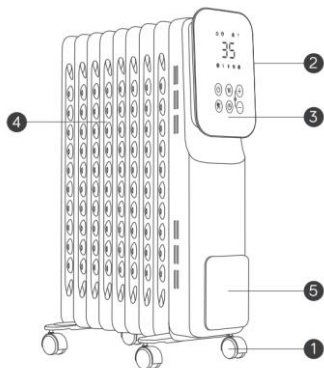
- Radiador de aceite
- Stand
- Instrucciones de uso

Montaje

- Coloque la estufa boca abajo sobre una superficie plana. Para evitar daños en el calefactor, colóquelo sobre una superficie blanda (por ejemplo, una toalla, una alfombra o similar).
- Enganche las placas metálicas con los rodillos premontados en los ganchos en forma de U de uno de los lados y fije las placas metálicas con las tuercas de mariposa suministradas. Las placas metálicas se encajan entre las dos primeras y las dos últimas lamas.
- Coloque el radiador en posición vertical. Espere un minuto antes de conectar el radiador a la toma.

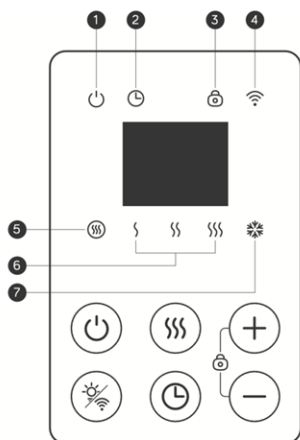


Descripción de la



1	Ruedas
2	Interruptor de encendido/apagado
3	Panel de control frontal
4	Rejillas de calefacción
5	Soporte para el cable de red






Puesta en servicio del área de servicio













	6 botones
	Interruptor de encendido/apagado
	Control de potencia
	Temporizador
	Ajustes de brillo/Restablecer WLAN
	Temperatura / Temporizador plus
	Temperatura / Temporizador menos
	Cerradura a prueba de niños
1	Espera: Encendido/Apagado
2	Temporizador
3	Cerradura a prueba de niños
4	Función WLAN
5	Anuncio Heinz
6	Potencia calorífica
7	Protección contra las heladas




Nota

Conecte el aparato a una toma de corriente AC220-240V, 50-60 Hz con conexión a tierra segura.

- Pulse el interruptor basculante de encendido/apagado y pulse  para poner en marcha el calefactor.
- Pulse " " o " " para ajustar la temperatura objetivo en el rango de 10°C - 35°C.
- Pulse el botón " " para ajustar el nivel de calefacción. 

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Protección automática contra heladas, que enciende el calefactor cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de 7°C.</p> <p>Esto ayuda a reducir la probabilidad de que las tuberías de agua se congelen y revienten.</p> <p>En el modo anticongelante, aparece "AF" en la pantalla y se enciende una luz indicadora. No es posible ajustar la temperatura objetivo en este modo.</p>



- Pulse el botón " " para activar o desactivar el temporizador de 24 horas. "00" significa que la función del temporizador está desactivada. Pulse " " o " " para ajustar el temporizador de 0 a 24 horas. El indicador luminoso  se activa.
- Pulse el botón " " para ajustar el brillo de la pantalla al 100%, 50%, 25% o pantalla apagada.
- Cuando la estufa está calentando, se enciende la pantalla .

- Pulse  y  simultáneamente durante 3 segundos para bloquear o desbloquear la pantalla.
- El calefactor está equipado con una función de refuerzo. Si pulsa el botón  " durante más de 3 segundos, la estufa calentará de forma continua durante 12 horas, desactivando el sensor de temperatura. En este modo, aparece "HH" en la pantalla.
- La luz de la pantalla se apaga automáticamente tras 60 segundos de inactividad.

Conexión WLAN

Utiliza tu teléfono para escanear el código QR que aparece a continuación o busca la aplicación "TUYA SMART" para descargarla y crear una cuenta gratuita. También puedes visitar www.tuya.com para obtener más información.



Mantenga pulsado el botón  " durante más de 3 segundos, el indicador  de la esquina superior derecha parpadeará rápidamente. Abre la app Tuya para conectar el calefactor.

1. Conexión rápida:

Activa el Bluetooth en tu teléfono móvil y sigue los pasos que se indican a continuación.

<p>Pulse "+" en la esquina superior derecha y vaya al paso siguiente.</p>	<p>Seleccione "Pequeños electrodomésticos" y, a continuación, "Calefactor".</p>	<p>Seleccione la red WLAN de 2,4 GHz e introduzca la contraseña. A continuación, pulse "Siguiente".</p>
<p>Seleccione la red WLAN de 2,4 GHz e introduzca la contraseña. A continuación, pulse "Siguiente".</p>	<p>Puede pulsar para cambiar el nombre del producto.</p>	

2. conexión normal:

Si el Bluetooth no está activado, siga el siguiente paso.

<p>Pulse "+" en la esquina superior derecha y vaya al paso siguiente.</p>	<p>Seleccione "Pequeños electrodomésticos" y, a continuación, "Calefactor".</p>	<p>Seleccione la red WLAN de 2,4 GHz e introduzca la contraseña. A continuación, pulse "Siguiente".</p>
<p>Seleccione la red WLAN de 2,4 GHz e introduzca la contraseña. A continuación, pulse "Siguiente".</p>	<p>Puede pulsar para cambiar el nombre del producto.</p>	

Equipo de seguridad:

Protección antivuelco

Este aparato dispone de una función de seguridad que desconecta automáticamente la estufa si vuelca accidentalmente. Para restablecer la función, desenchufe el aparato durante unos minutos, elimine la causa del vuelco y vuelva a enchufarlo. Si aún así no es posible restablecer la función, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro servicio técnico.

Protección contra sobrecalentamiento

Su estufa está equipada con un dispositivo de seguridad que desconecta el aparato si se sobrecalienta. Si se ha activado el dispositivo de seguridad, apague el aparato, desenchúfelo y deje que se enfríe completamente. Compruebe si las entradas o salidas de aire están obstruidas e intente volver a encender el aparato. Si el aparato sigue sin funcionar o el dispositivo de seguridad vuelve a desconectarse, llévelo al servicio técnico más cercano para que lo revisen o reparen.

Limpieza y mantenimiento :

- Desconecte siempre la estufa de la fuente de alimentación y deje que se enfríe completamente antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.
- Utilice una aspiradora para eliminar el polvo de las rejillas.
- Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo y séquelo con un paño seco. No sumerja nunca el aparato en agua ni permita que gotee agua en su interior.

Almacenamiento:

- Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación, deje que se enfríe completamente y límpielo.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, vuelva a guardarlo en su caja original junto con el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seco y ventilado.
- No coloque objetos pesados encima de la caja durante el almacenamiento, ya que podría dañar el aparato.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Número de artículo:	SHXORA20W
Tensión de entrada:	220-240W
Frecuencia:	50-60Hz
Consumo de energía:	Máx. 2000 W
Opciones de configuración:	800/1200/2000W
Termostato:	10-35°C
Peso	10,2 kg
Dimensiones	440 x 630 x 245 mm
Dirección de contacto para más información:	<p>Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Línea de servicio: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at</p> <p>Nº FB: 236974 t / Tribunal FB: Viena</p>

Información necesaria para los calefactores individuales eléctricos

Número de artículo SHXORA20W					
Especificación	Símbolo	Valor	Unidad	Especificación	Unidad
Potencia calorífica				Sólo para calefactores eléctricos de acumulación de una habitación:	
				Tipo de control del suministro de calor	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2,0	kW	Control manual del suministro de calor con termostato integrado	N/A
Potencia calorífica mínima (valor orientativo)	P_{min}	0,8	kW	Control manual del suministro de calor con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	N/A
Máxima potencia calorífica continua	$P_{max,c}$	N/A	kW	Control electrónico del suministro de calor con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	N/A
Consumo de energía auxiliar				Potencia calorífica con ventilador	
				N/A	
Con Potencia calorífica nominal	el_{max}	0,000	kW	Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente	
Con Potencia calorífica mínima	el_{min}	0,000	kW	Potencia calorífica de una etapa, sin control de la temperatura ambiente	No
En el Estado listo	el_{SB}	0,001	kW	Dos o más niveles ajustables manualmente, sin control de temperatura ambiente	No
				Control de la temperatura ambiente con termostato mecánico	No
				Con control electrónico de la temperatura ambiente	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente y de la hora del día	Si
				Control electrónico de la temperatura ambiente y control semanal	No
				Otras opciones de control	
				Control de temperatura ambiente con detección de presencia	No
				Control de temperatura ambiente con detección de ventana abierta	No
				Con opción de mando a distancia (WiFi)	No
				Con control adaptativo del arranque de la calefacción	No
				Con límite de tiempo de funcionamiento	No
				Con sensor de bola negra	No
Datos de contacto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Viena - Austria https://www.schuss-home.at/			



GARANTÍA

Con este producto de calidad de SHX, ha tomado una decisión a favor de la innovación, la durabilidad y la fiabilidad.

Este dispositivo SHX tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra en Austria y Alemania.

Si, en contra de lo esperado, fuera necesario realizar trabajos de servicio en su dispositivo durante este periodo, le garantizamos una reparación gratuita (piezas de repuesto y mano de obra) o (a discreción de Schuss) la sustitución del producto. Si por razones económicas no fuera posible ni la reparación ni la sustitución, nos reservamos el derecho de emitir un abono por el valor del tiempo.

En cualquier caso, póngase en contacto en primer lugar con la línea de atención al cliente (véanse las instrucciones de uso - "Direcciones de contacto para más información y línea de servicio").

Tenga en cuenta que cualquier reparación realizada por talleres no autorizados invalidará inmediatamente esta garantía.

Esta garantía no cubre

- Daños por incumplimiento de las instrucciones de uso
- Reparación o sustitución de piezas por desgaste normal
- Dispositivos que se utilizan -incluso parcialmente- con fines comerciales
- Dispositivos dañados mecánicamente por influencias externas (caídas, golpes, roturas, uso inadecuado, etc.), así como signos de desgaste estético.
- Dispositivos que han sido manipulados incorrectamente
- Dispositivos que no hayan sido abiertos por nuestro taller de servicio autorizado
- Expectativas incumplidas de los consumidores
- Daños causados por fuerza mayor, agua, rayos, sobretensión
- Dispositivos cuya designación de tipo o número de serie se haya modificado, suprimido, hecho ilegible o eliminado.
- Defectos debidos a una suciedad extraordinaria
- los servicios prestados fuera de nuestros talleres autorizados, los gastos de transporte hasta un taller autorizado o hasta nosotros y viceversa y los riesgos asociados

Nos gustaría destacar que se cobrará un importe global de 60 euros (indexado en función del IPC 2015, junio de 2020) dentro del periodo de garantía en caso de errores de funcionamiento o si no se detecta ningún error.

La prestación de un servicio de garantía (reparación o sustitución del aparato) no amplía el periodo de garantía absoluta< de 2 años a partir de la fecha de compra.

¡La garantía de 2 años sólo es válida si se presenta el comprobante de compra (debe incluirse el nombre y la dirección del distribuidor, así como la designación completa del aparato) y el correspondiente certificado de garantía, en el que debe constar el tipo de aparato y el número de serie (visible en la caja y en la parte posterior o inferior del aparato)! Si no se presenta el certificado de garantía, ¡sólo se aplicará la garantía legal!

Señalamos expresamente que los derechos de garantía legales no se ven afectados por esta garantía y permanecen inalterados.

Schuss Home Electronic GmbH y sus auxiliares ejecutivos sólo responderán por daños y perjuicios en caso de negligencia grave o dolo. Queda excluida la responsabilidad por lucro cesante, *ahorros previstos pero no realizados, daños consecuenciales y daños derivados de reclamaciones de terceros.*

Encontrará la dirección de contacto del centro de servicio correspondiente en nuestra página web www.schuss-home.at.

Enhorabuena por su elección. Esperamos que disfrute utilizando su dispositivo SHX.

DIRECCIÓN

Distribución SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viena, Scheringgasse 3
Teléfono: +43 (0)1/970 21

Designación del tipo:.....

Número de serie:.....

NÁVOD K OBSLUZE

Olejevý chladič SHXORA20W



GRATULUJEME!

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI TENTO PRODUKT OD
SPOLEČNOSTI SHX.



Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované místnosti
nebo pro příležitostné použití.

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE, INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYŇŮ CHRAŇTE SEBE I OSTATNÍ. NEDODRŽENÍ POKYŇŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUKY!

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen výhradně k vytápění obytných prostor v domácnostech a nesmí se používat k jiným účelům.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, NORMĚ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ



1. Spotřebič používejte **pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze.** Jakékoli jiné použití, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
2. Pozor - některé části výrobku se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob. Před čištěním nebo demontáží spotřebiče jej vždy nechte vychladnout.
3. Vyjměte obal a ujistěte se, že spotřebič není poškozen. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce.
4. Před připojením k elektrické síti musíte **zkontrolovat, zda typ proudu a síťové napětí odpovídají údajům na typovém štítku spotřebiče.**

5. Elektrická zásuvka, do které spotřebič připojete, nesmí být vadná nebo uvolněná a musí být vhodná pro požadované proudové zatížení a především spolehlivě uzemněná.
6. Nepoužívejte prodlužovací kabel, protože by se mohl přehřát a způsobit požár.
7. Spotřebič nesmí být instalován přímo pod zásuvkou. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
8. Je zakázáno jakkoli upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto spotřebiče. Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem (v opačném případě může dojít ke ztrátě záruky).
9. Nepoužívejte tento ohřívač, pokud vykazuje viditelné známky poškození.
10. **Nepoužívejte spotřebič bez dozoru.** Pokud opustíte místnost, **spotřebič vždy vypněte.**
11. Zařízení nepoužívejte v malých místnostech, kde se nacházejí osoby, které nejsou schopny samostatně opustit místnost, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
12. **Děti si se spotřebičem nesmí hrát.**
13. Děti mladší 3 let se nesmí ke spotřebiči přibližovat, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
14. Děti ve věku do 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopily z toho plynoucí nebezpečí za předpokladu, že je spotřebič umístěn nebo instalován v obvyklé poloze pro použití. Děti ve věku 3 let a mladší 8 let nesmějí zasouvat zástrčku do

- zásuvky, regulovat spotřebič, čistit spotřebič a/nebo provádět uživatelskou údržbu.
15. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
 16. Zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu. **Při požití hrozí nebezpečí udušení!**
 17. Tento spotřebič není vybaven **zařízením pro** regulaci teploty v místnosti.
 18. Spotřebič není vhodný pro nepřetržitý a přesný provoz.
 19. Nepoužívejte tento ohřívač, pokud vám upadl.
 20. Tento spotřebič je určen **pouze pro použití v suchých vnitřních prostorách.**
 21. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody nebo vysoké vlhkosti, např. ve vlhkém sklepě, vedle bazénu, vany nebo sprchy. Zajistěte, aby do spotřebiče nemohla vniknout voda.
 22. Nepoužívejte spotřebič v bezprostřední blízkosti benzínu, plynu, oleje, alkoholu nebo jiných výbušných a vysoce hořlavých kapalin nebo plynů.
 23. Abyste snížili riziko požáru, udržujte výstup vzduchu ze spotřebiče ve vzdálenosti **nejméně jednoho metru od všech vysoce hořlavých látek,** jako jsou například:
 - a. nádoby pod tlakem (např. nádoby s rozprašovačem)
 - b. Nábytek a textil všeho druhu

24. Ohřívač používejte pouze na vodorovném a stabilním povrchu.
25. **Během provozu a fáze ochlazování spotřebič nikdy nezakrývejte.**
26. Dbejte na to, aby se mezi spotřebič a montážní stěnu nedostaly žádné předměty, které se dotýkají topné plochy.
27. **Před odpojením síťové zástrčky spotřebič vždy vypněte.**
28. Pokud spotřebič nepoužíváte, před čištěním nebo v případě potřeby údržby jej odpojte od sítě. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RIZIKO ZRANĚNÍ</u></p> <p style="text-align: center;">Spotřebič se během provozu zahřívá!</p> <p>Během provozu se nikdy nedotýkejte spotřebiče → , což by mohlo vést k vážným popáleninám.</p>
<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>NEBEZPEČÍ POŽÁRU</u></p> <p style="text-align: center;">Spotřebič nesmí být během provozu zakrytý!</p>
<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOST</u></p> <p>Udržujte bezpečnou vzdálenost alespoň jeden metr od snadno hořlavých předmětů, jako je nábytek, záclony, papír atd.!</p> <p style="text-align: center;"><u>POLOHA</u></p> <p>Spotřebič vždy umístěte tak, aby mohl vzduch bez překážek proudit dovnitř a ven.</p> <p style="text-align: center;"><u>RIZIKO POPÁLENIN</u></p> <p>Spotřebič se během používání velmi zahřívá a může způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob.</p> <p style="text-align: center;"><u>RIZIKO PŘEHŘÁTÍ</u></p> <p>Nevytápějte místnosti s objemem menším než 4m³.</p>

Symboly na zařzení

Význam:

Symbol:



Pozor! Nezakrývejte! Symbol na spotřebiči označuje, že není dovoleno všeset předměty (např. ručníky, oblečení apod.) nad spotřebič nebo přímo před něj. Ohříváč nesmí být zakrytý, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru!

Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě

	<p><u>RECYKLACE</u></p> <p>Obalové materiály lze recyklovat. Doporučujeme je proto vyhazovat do tříděného odpadu.</p>
	<p><u>DISPOZICE</u></p> <p>Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí škodlivé látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Pomůžete tak chránit zdroje a životní prostředí. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech. Směrnice 2012/19/EU</p>
	<p><u>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u></p> <p>Tímto potvrzujeme, že tento výrobek splňuje základní požadavky, nařízení a směrnice EU. Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

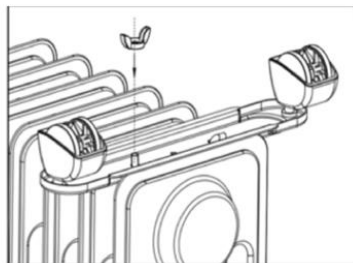
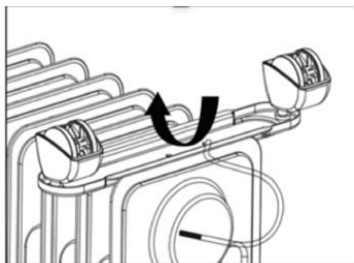
S výjimkou chyb a technických úprav.

Rozsah dodávky

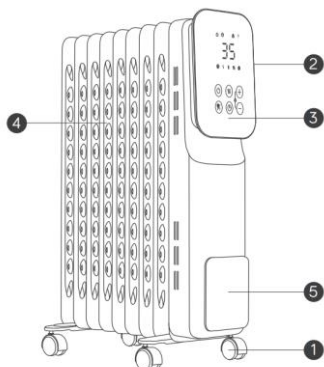
- Olejový chladič
- Stojan
- Návod k obsluze

Montáž

- Umístěte ohřívač dnem vzhůru na rovný povrch. Abyste zabránili poškození ohřívače, položte jej na měkký povrch (např. ručník, koberec apod.).
- Zahákněte kovové desky s předem smontovanými válečky do háčků ve tvaru U na jedné straně a připevněte kovové desky pomocí dodaných křídlových matic. Kovové desky se upevňují mezi první dvě a poslední dvě lamely.
- Umístěte chladič do svislé polohy. Před připojením chladiče k zásuvce počkejte jednu minutu.

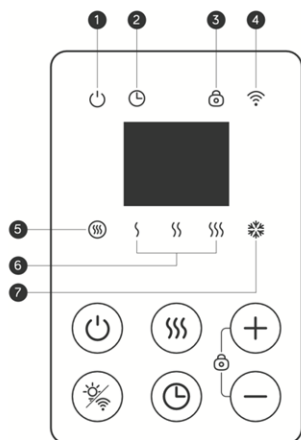


Popis



1	Kolečka
2	Vypínač
3	Přední ovládací panel
4	Žaluzie na vytápění
5	Držák síťového kabelu

Uvedení oblasti služeb do provozu



	6 tlačítek
	Vypínač
	Řízení výkonu
	Časovač
	Nastavení jasu / resetování sítě LAN
	Teplota / časovač plus
	Teplota / časovač minus
	Dětský zámek
1	Pohotovostní režim: zapnuto/vypnuto
2	Časovač
3	Dětský zámek
4	Funkce WLAN
5	Reklama Heinz
6	Tepelný výkon
7	Ochrana proti mrazu


Poznámka

Připojte spotřebič k bezpečně uzemněné zásuvce AC220-240 V, 50-60 Hz.

- Stiskněte přepínač zapnutí/vypnutí a stiskněte tlačítko pro spuštění ohřívače.
- Stisknutím tlačítka " " nebo " " nastavte cílovou teplotu v rozmezí 10 °C - 35 °C.
- Stisknutím tlačítka " " nastavte úroveň ohřevu.

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Automatická ochrana proti zamrznutí, která zapne ohřívač, když teplota v místnosti klesne pod 7 °C.</p> <p>Tím se snižuje pravděpodobnost zamrznutí a prasknutí vodovodního potrubí.</p> <p>V režimu proti zamrznutí se na displeji zobrazí "AF" a rozsvítí se kontrolka. V tomto režimu není možné nastavit cílovou teplotu.</p>



- Stisknutím tlačítka " " zapnete nebo vypnete 24hodinový časovač. "00" znamená, že funkce časovače je deaktivována. Stisknutím tlačítka " " nebo " " nastavíte časovač na 0-24 hodin. Aktivuje se kontrolka .
- Stisknutím tlačítka " " nastavte jas displeje na 100 %, 50 %, 25 % nebo vypnutí displeje.
- Když ohřívač topí, rozsvítí se displej .
- Současným stisknutím a na 3 sekundy zamknete nebo odemknete obrazovku.

- Ohřívač je vybaven funkcí boost. Pokud stisknete tlačítko "  " na déle než 3 sekundy, ohřívač bude nepřetržitě ohřívat po dobu 12 hodin a deaktivuje teplotní čidlo. V tomto režimu se na displeji zobrazí "HH".
- Po 60 sekundách nečinnosti se kontrolka obrazovky automaticky ztlumí.

Připojení WLAN

Pomocí telefonu naskenujte níže uvedený QR kód nebo vyhledejte aplikaci "TUYA SMART", stáhněte si ji a vytvořte si bezplatný účet. Další informace naleznete také na adrese www.tuya.com.



Stiskněte a podržte tlačítko "  " déle než 3 sekundy, indikátor  v pravém horním rohu bude rychle blikat. Otevřete aplikaci Tuya a připojte ohřívač.

1.fast připojení:

Aktivujte Bluetooth v mobilním telefonu a poté postupujte podle následujících kroků.

<p>Stiskněte tlačítko "+" v pravém horním rohu a přejděte k dalšímu kroku.</p>	<p>Vyberte "Malé spotřebiče" a poté "Topení".</p>	<p>Vyberte síť WLAN 2,4 GHz a zadejte heslo. Poté stiskněte tlačítko "Next".</p>
<p>Vyberte síť WLAN 2,4 GHz a zadejte heslo. Poté stiskněte tlačítko "Next".</p>	<p>Stisknutím tlačítka můžete změnit název produktu.</p>	

2. normální připojení:

Pokud není Bluetooth aktivováno, postupujte podle dalšího kroku.

<p>Stiskněte tlačítko "+" v pravém horním rohu a přejděte ke dalšímu kroku.</p>	<p>Vyberte možnost "Malé spotřebiče" a poté "Topení".</p>	<p>Vyberte síť WLAN 2,4 GHz a zadejte heslo. Poté stiskněte tlačítko "Next".</p>
<p>Vyberte síť WLAN 2,4 GHz a zadejte heslo. Poté stiskněte tlačítko "Next".</p>	<p>Stisknutím tlačítka můžete změnit název produktu.</p>	

Bezpečnostní vybavení:

Ochrana proti překlopení

Tento spotřebič je vybaven bezpečnostní funkcí, která automaticky vypne ohřívač, pokud se náhodně převrhne. Chcete-li funkci resetovat, vytáhněte na několik minut zástrčku ze zásuvky, odstraňte příčinu převrnutí a poté spotřebič opět zapojte. Pokud se funkci přesto nepodaří resetovat, obraťte se na svého prodejce nebo na naše servisní středisko.

Ochrana proti přehřátí

Váš ohřívač je vybaven bezpečnostním zařízením, které vypne spotřebič v případě přehřátí. Pokud se bezpečnostní zařízení aktivovalo, vypněte spotřebič, odpojte jej ze zásuvky a nechte jej zcela vychladnout. Zkontrolujte, zda nejsou ucpané přívody nebo odvody vzduchu, a poté se pokuste spotřebič znovu spustit. Pokud spotřebič stále nefunguje nebo jej bezpečnostní zařízení opět vypne, odneste spotřebič do nejbližšího servisního střediska ke kontrole nebo opravě.

Čištění a údržba :

- Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte ohřívač od zdroje napájení a nechte jej zcela vychladnout.
- Prach z mřížek odstraňte vysavačem.
- Očistěte vnější část spotřebiče vlhkým hadříkem a poté topné těleso osušte suchým hadříkem. Nikdy neponořujte spotřebič do vody a nedovolte, aby do spotřebiče kapala voda.

Skladování:

- Spotřebič vždy odpojte od zdroje napájení, nechte jej zcela vychladnout a vyčistěte jej.
- Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, vložte jej zpět do původní krabice spolu s návodem k obsluze a uložte jej na suchém a větraném místě.
- Během skladování nepokládejte na skříňku žádné těžké předměty, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče.

TECHNICKÉ INFORMACE

Číslo položky:	SHXORA20W
Vstupní napětí:	220-240W
Frekvence:	50-60 Hz
Spotřeba energie:	Max. 2000 W
Možnosti nastavení:	800/1200/2000W
Termostat:	10-35°C
Hmotnost	10,2 kg
Rozměry	440 x 630 x 245 mm
Kontaktní adresa pro další informace:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Servisní linka: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-číslo: 236974 t / FB-soud: Vídeň

Požadované informace o elektrických individuálních pokojových ohřivačích

Číslo položky SHXORA20W				
Specifikace	Symbol	Hodnota	Jednotka	
Teplý výkon				Pouze pro elektrická akumulární kamna pro jednu místnost: Typ regulace dodávky tepla
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	2,0	kW	Ruční ovládání přívodu tepla pomocí integrovaného termostatu
Minimální tepelný výkon (směrná hodnota)	P_{min}	0,8	kW	Ruční ovládání přívodu tepla se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu.
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	NEUPLATŇUJE SE	kW	Elektronická regulace přívodu tepla se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu.
Spotřeba pomocné energie				Tepelný výkon s podporou ventilátoru
S Jmenovitý tepelný výkon	el_{max}	0,000	kW	Typ tepelného výkonu/řízení teploty v místnosti
S Minimální tepelný výkon	el_{min}	0,000	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace teploty v místnosti
V Stav připravenosti	el_{sB}	0,001	kW	Dvě nebo více manuálně nastavitelných úrovní, bez regulace pokojové teploty
				Regulace teploty v místnosti pomocí mechanického termostatu
				S elektronickou regulací pokojové teploty
				Elektronická regulace teploty v místnosti a regulace denní doby
				Elektronická regulace teploty v místnosti a regulace ve všední dny
				Další možnosti ovládání
				Řízení teploty v místnosti s detekcí přítomnosti
				Regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna
				S možností dálkového ovládání (WiFi)
				S adaptivní regulací spuštění topení
				S časovým omezením provozu
				S černým kuličkovým senzorem
Kontaktní údaje:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vídeň - Rakousko https://www.schuss-home.at/			

ZÁRUKA

S tímto kvalitním výrobkem od společnosti SHX jste se rozhodli pro inovaci, trvanlivost a spolehlivost.

Na toto zařízení SHX se vztahuje záruka 2 roky od data zakoupení v Rakousku a Německu!

Pokud by v rozporu s očekáváním bylo během tohoto období přesto nutné provést servisní práce na vašem zařízení, zaručíme vám tímto bezplatnou opravu (náhradní díly a práce) nebo (podle uvážení společnosti Schuss) výměnu výrobku. Pokud oprava ani výměna není z ekonomických důvodů možná, vyhraujeme si právo vystavit dobropis s časovou hodnotou.

V každém případě se nejprve obraťte na zákaznickou linku (viz návod k použití - "Kontaktní adresy pro další informace a servisní linka").

Upozorňujeme, že jakákoliv oprava provedená v neautorizovaném servisu má za následek okamžité zrušení platnosti této záruky.

Tato záruka se nevztahuje na

- Poškození v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení.
- Zařízení, která jsou používána - i částečně - ke komerčním účelům.
- Zařízení mechanicky poškozená vnějšími vlivy (pád, náraz, rozbítí, nesprávné používání atd.) a známky estetického opotřebení.
- Zařízení, se kterými bylo nesprávně manipulováno.
- Zařízení, která nebyla otevřena naším autorizovaným servisem.
- Nenaplněná očekávání spotřebitelů
- Škody způsobené vyšší mocí, vodou, bleskem, přepětím
- Zařízení, u nichž bylo označení typu a/nebo sériové číslo na zařízení změněno, vymazáno, nečitelné nebo odstraněno.
- Vady způsobené mimořádným znečištěním
- Služby mimo naše autorizované servisy, náklady na dopravu do autorizovaného servisu nebo k nám a zpět a související rizika.

Rádi bychom zdůraznili, že v případě provozních chyb nebo v případě, že není zjištěna žádná chyba, bude v záruční době účtován paušál ve výši 60 EUR (indexováno na základě CPI 2015, červen 2020).

Poskytnutí záručního servisu (oprava nebo výměna zařízení) neprodlužuje absolutní záruční dobu 2 let od data nákupu.

Dvouletá záruka je platná pouze po předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce a úplné označení přístroje) a příslušného záručního listu, na kterém musí být uveden typ přístroje a sériové číslo (viditelné na krabici a na zadní nebo spodní straně přístroje)! Pokud záruční list není předložen, platí pouze zákonná záruka! Výslovně upozorňujeme, že zákonná záruční práva nejsou touto zárukou dotčena a zůstávají nedotčena.

Společnost Schuss Home Electronic GmbH a její zástupci odpovídají za škody pouze v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslného jednání. Odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody vyplývající z nároků třetích osob je vyloučena.

Kontaktní adresu příslušného servisního střediska najdete na naší domovské stránce www.schuss-home.at.

Gratulujeme vám k výběru. Doufáme, že se vám zařízení SHX bude líbit!

ADRESA

Distribuce SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vídeň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:

Sériové číslo:.....

NÁVOD NA OBSLUHU

Olejový chladič

SHXORA20W



GRATULUJEME!

ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI TENTO PRODUKT OD
SPOLOČNOSTI SHX.



Tento výrobok je vhodný len do dobre izolovaných miestností
alebo na príležitostné použitie.

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE, INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV CHRÁŇTE SEBA AJ OSTATNÝCH. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU PLATNOSTI ZÁRUKY!

Zamýšľané použitie

Tento spotrebič je **určený výlučne na vykurovanie obytných priestorov v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, NORME A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ



1. Tento spotrebič používajte **len v súlade s pokynmi uvedenými v návode na obsluhu.** Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
2. Upozornenie - Niektoré časti výrobku sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny. V prítomnosti detí a zraniteľných osôb je potrebné dbať na osobitnú opatrnosť. Pred čistením alebo demontážou spotrebiča ho vždy nechajte vychladnúť.
3. Odstráňte obal a uistite sa, že spotrebič nie je poškodený. V prípade pochybností spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu.

4. Pred pripojením k elektrickej sieti musíte **skontrolovať, či typ prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na typovom štítku spotrebiča.**
5. Elektrická zásuvka, do ktorej spotrebič pripájate, nesmie byť poškodená alebo uvoľnená a musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým spoľahlivo uzemnená.
6. Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože by sa mohol prehriať a spôsobiť požiar.
7. Spotrebič sa nesmie inštalovať priamo pod zásuvku. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
8. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo meniť vlastnosti tohto spotrebiča. Používajte len náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom (v opačnom prípade môže dôjsť k strate záruky).
9. Nepoužívajte tento ohrievač, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia.
10. **Spotrebič nepoužívajte bez dozoru.** Ak opustíte miestnosť, **spotrebič vždy vypnite.**
11. Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, kde sa nachádzajú osoby, ktoré nie sú schopné samostatne opustiť miestnosť, pokiaľ nie sú neustále monitorované.
12. **Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.**
13. Deti mladšie ako 3 roky sa musia držať mimo dosahu spotrebiča, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom.
14. Deti vo veku do 3 rokov a mladšie ako 8 rokov môžu zapínať a vypínať spotrebič len pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá, a to za predpokladu, že

- spotrebič je umiestnený alebo nainštalovaný v normálnej polohe na používanie. Deti vo veku 3 rokov a mladšie ako 8 rokov nesmú zasúvať zástrčku do zásuvky, regulovať spotrebič, čistiť spotrebič a/alebo vykonávať užívateľskú údržbu.
15. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
 16. Udržujte deti mimo dosahu obalového materiálu. **Pri požití hrozí nebezpečenstvo udusenía!**
 17. Tento spotrebič nie je vybavený **zariadením na** reguláciu teploty v miestnosti.
 18. Spotrebič nie je vhodný na nepretržitú a presnú prevádzku.
 19. Nepoužívajte tento ohrievač, ak vám spadol.
 20. Tento spotrebič je určený **na používanie len v suchých vnútorných priestoroch.**
 21. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody alebo vysokej vlhkosti, napr. vo vlhkej pivnici, vedľa bazéna, vane alebo sprchy. Zabezpečte, aby do spotrebiča neprenikla voda.
 22. Spotrebič nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti benzínu, plynu, oleja, alkoholu alebo iných výbušných a vysoko horľavých kvapalín alebo plynov.
 23. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte výstup vzduchu zo spotrebiča vo vzdialenosti **najmenej jedného metra od všetkých vysoko horľavých látok, ako sú** napr:

- a. tlakové nádoby (napr. nádoby na postrek)
 - b. Nábytok a textil akéhokoľvek druhu
24. Tento ohrievač používajte len na vodorovnom a stabilnom povrchu.
25. **Počas prevádzky a fázy chladnutia spotrebič nikdy nezakrývajte.**
26. Dbajte na to, aby sa medzi spotrebič a montážnu stenu nedostali žiadne predmety, ktoré sa dotýkajú vykurovacej plochy.
27. **Pred odpojením sieťovej zástrčky spotrebič vždy vypnite.**
28. Ak spotrebič nepoužívate, pred čistením alebo pri potrebe údržby ho odpojte od elektrickej siete. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.

<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RIZIKO ZRANENIA</u></p> <p style="text-align: center;">Spotrebič sa počas prevádzky zahrieva!</p> <p>Počas prevádzky sa nikdy nedotýkajte spotrebiča → , čo by mohlo viesť k vážnym popáleninám.</p>
<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU</u></p> <p style="text-align: center;">Spotrebič nesmie byť počas prevádzky zakrytý!</p>
<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>BEZPEČNOSTNÁ VZDIALENOSŤ</u></p> <p>Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť aspoň jeden meter od ľahko horľavých predmetov, ako je nábytok, záclony, papier atď.!</p> <p style="text-align: center;"><u>UMIESTNENIE</u></p> <p>Vždy umiestnite spotrebič tak, aby mohol vzduch bez prekážok prúdiť dovnútra a von.</p> <p style="text-align: center;"><u>RIZIKO POPÁLENÍŇ</u></p> <p>Spotrebič sa počas používania veľmi zahrieva a môže spôsobiť popáleniny. Osobitnú pozornosť je potrebné venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb.</p> <p style="text-align: center;"><u>RIZIKO PREHRIATIA</u></p> <p>Nevykurujte miestnosti s objemom menším ako 4 m³</p>

Symboly na zariadení




Význam:

Symbol:



Pozor! Nezakrývajte! Symbol na spotrebiči označuje, že nie je dovolené vešať predmety (napr. uteráky, oblečenie atď.) nad spotrebič alebo priamo pred neho. Ohrievač nesmie byť zakrytý, aby sa zabránilo prehriatiu a riziku požiaru!

Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

	<p><u>RECYKLÁCIA</u></p> <p>Obalové materiály sa dajú recyklovať. Odporúča sa preto vyhadzovať ich do triedeného odpadu</p>
	<p><u>DISPOZÍCIA</u></p> <p>Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie škodlivé látky. Preto ich nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Pomôžete tak chrániť zdroje a životné prostredie. Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca alebo miestne úrady. Smernica 2012/19/EÚ</p>
	<p><u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u></p> <p>Týmto potvrdzujeme, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky, nariadenia a smernice EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť pod nasledujúcim odkazom:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

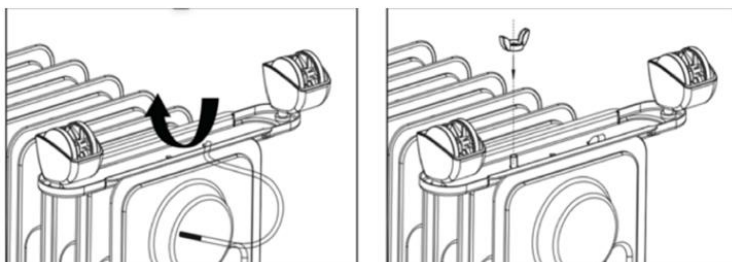
S výnimkou chýb a technických úprav.

Rozsah dodávky

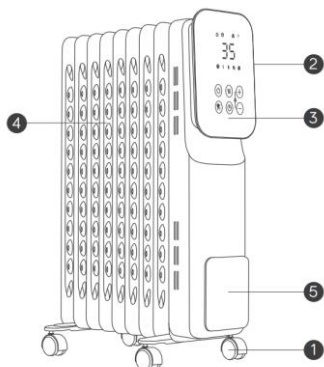
- Olejový chladič
- Stojan
- Návod na obsluhu

Montáž

- Položte ohrievač hore dnom na rovný povrch. Aby ste predišli poškodeniu ohrievača, položte ho na mäkký povrch (napr. uterák, koberec alebo podobne).
- Kovové dosky s vopred zmontovanými valčekmi zaháknite do háčikov v tvare U na jednej strane a kovové dosky upevnite priloženými krídlovými maticami. Kovové platne sa pripevnia medzi prvé dve a posledné dve lamely.
- Umiestnite radiátor do zvislej polohy. Pred pripojením radiátora k zásuvke počkajte jednu minútu.

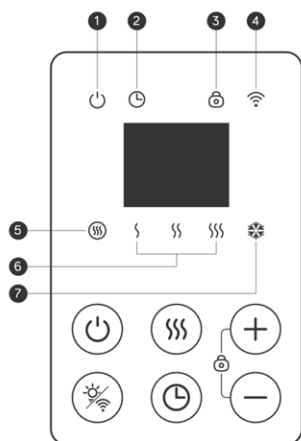


Opis



1	Kolieska
2	Spínač zapnutia/vypnutia
3	Predný ovládací panel
4	Vykurovacie žalúzie
5	Držiak na sieťový kábel

Uvedenie oblasti služieb do prevádzky



	6 tlačidiel
	Spínač zapnutia/vypnutia
	Ovládanie napájania
	Časovač
	Nastavenie jasu/resetovanie siete LAN
	Teplota / časovač plus
	Teplota / časovač mínus
	Detský zámok
1	Pohotovostný režim: Zapnutý/vypnutý
2	Časovač
3	Detský zámok
4	Funkcia WLAN
5	Reklama Heinz
6	Tepelný výkon
7	Ochrana proti mrazu


Nápoveda

Spotrebič pripojte do bezpečne uzemnenej zásuvky AC220-240 V, 50-60 Hz.

- Stlačte prepínač zapnutia/vypnutia a stlačením tlačidla spustíte ohrievač.
- Stlačením tlačidla " " alebo " " nastavíte cieľovú teplotu v rozsahu 10 °C - 35 °C.
- Stlačením tlačidla " " nastavíte úroveň ohreву.

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Automatická ochrana proti zamrznutiu, ktorá zapne ohrievač, keď teplota v miestnosti klesne pod 7 °C.</p> <p>To pomáha znížiť pravdepodobnosť zamrznutia a prasknutia vodovodného potrubia.</p> <p>V režime proti zamrznutiu sa na displeji zobrazí "AF" a rozsvieti sa kontrolka. V tomto režime nie je možné nastaviť cieľovú teplotu.</p>



- Stlačením tlačidla " " zapnete alebo vypnete 24-hodinový časovač. "00" znamená, že funkcia časovača je deaktivovaná. Stlačením tlačidla " " alebo " " nastavíte časovač na 0-24 hodín. Aktivuje sa kontrolka .
- Stlačením tlačidla " " nastavíte jas displeja na 100 %, 50 %, 25 % alebo vypnutie displeja.
- Keď sa ohrievač zahrieva, rozsvieti sa displej .
- Súčasným stlačením tlačidiel a na 3 sekundy uzamknete alebo odomknete obrazovku.

- Ohrievač je vybavený funkciou boost. Ak stlačíte tlačidlo "  " na dlhšie ako 3 sekundy, ohrievač bude nepretržite ohrievať 12 hodín, pričom sa deaktivuje snímač teploty. V tomto režime sa na displeji zobrazí "HH".
- Svetlo obrazovky sa automaticky stlmí po 60 sekundách nečinnosti.

Pripojenie WLAN

Pomocou telefónu naskenujte nižšie uvedený QR kód alebo vyhľadajte aplikáciu "TUYA SMART", stiahnite si ju a vytvorte si bezplatné konto. Ďalšie informácie nájdete aj na stránke www.tuya.com.



Stlačte a podržte tlačidlo "  " dlhšie ako 3 sekundy, indikátor  v pravom hornom rohu bude rýchlo blikať. Otvorte aplikáciu Tuya na pripojenie ohrievača.

1.fast pripojenie:

Aktivujte funkciu Bluetooth v mobilnom telefóne a potom postupujte podľa nasledujúcich krokov.

<p>Stlačte "+" v pravom hornom rohu a prejdite na ďalší krok.</p>	<p>Vyberte položku "Malé spotrebiče" a potom "Ohrievač".</p>	<p>Vyberte sieť WLAN 2,4 GHz a zadajte heslo. Potom stlačte tlačidlo "Next".</p>
<p>Vyberte sieť WLAN 2,4 GHz a zadajte heslo. Potom stlačte tlačidlo "Next".</p>	<p>Stlačením tlačidla môžete zmeniť názov výrobku.</p>	

2. normálne pripojenie:

Ak nie je aktivovaná funkcia Bluetooth, postupujte podľa ďalšieho kroku.

<p>Stlačte "+" v pravom hornom rohu a prejdite na ďalší krok.</p>	<p>Vyberte položku "Malé spotrebiče" a potom "Ohrievač".</p>	<p>Vyberte sieť WLAN 2,4 GHz a zadajte heslo. Potom stlačte tlačidlo "Next".</p>
<p>Vyberte sieť WLAN 2,4 GHz a zadajte heslo. Potom stlačte tlačidlo "Next".</p>	<p>Stlačením tlačidla môžete zmeniť názov výrobku.</p>	

Bezpečnostné vybavenie:

Ochrana proti nakloneniu

Tento spotrebič má bezpečnostnú funkciu, ktorá automaticky vypne ohrievač, ak sa náhodne prevráti. Ak chcete funkciu resetovať, vytiahnite na niekoľko minút zástrčku zo zásuvky, odstráňte príčinu prevrátenia a potom spotrebič opäť zapojte. Ak sa funkciu stále nepodarí resetovať, obráťte sa na svojho predajcu alebo na naše servisné stredisko.

Ochrana proti prehriatiu

Váš ohrievač je vybavený bezpečnostným zariadením, ktoré vypne spotrebič v prípade prehriatia. Ak sa bezpečnostné zariadenie aktivovalo, spotrebič vypnite, odpojte ho zo zásuvky a nechajte ho úplne vychladnúť. Skontrolujte, či nie sú zablokované vstupy alebo výstupy vzduchu, a potom sa pokúste spotrebič znovu spustiť. Ak spotrebič stále nefunguje alebo ho bezpečnostné zariadenie opäť vypne, odneste spotrebič do najbližšieho servisného strediska na kontrolu alebo opravu.

Čistenie a údržba :

- Pred čistením alebo údržbou vždy odpojte ohrievač od zdroja napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.
- Prach z mriežok odstráňte vysávačom.
- Vonkajšiu časť spotrebiča vyčistite vlhkou handričkou a potom ohrievač vysušte suchou handričkou. Nikdy neponárajte spotrebič do vody a nedovoľte, aby do spotrebiča kvapkala voda.

Skladovanie:

- Vždy odpojte spotrebič od zdroja napájania, nechajte ho úplne vychladnúť a vyčistite ho.
- Ak spotrebič dlhší čas nepoužívate, vložte ho späť do pôvodnej škatule spolu s návodom na obsluhu a uložte ho na suchom a vetranom mieste.
- Počas skladovania neumiestňujte na hornú časť škatule žiadne ťažké predmety, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Číslo položky:	SHXORA20W
Vstupné napätie:	220-240W
Frekvencia:	50-60 Hz
Spotreba energie:	Max. 2000 W
Možnosti nastavenia:	800/1200/2000W
Termostat:	10-35°C
Hmotnosť	10,2 kg
Rozmery	440 x 630 x 245 mm
Kontaktná adresa pre ďalšie informácie:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň Servisná linka: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-číslo: 236974 t / FB-súd: Viedeň

Požadované informácie o elektrických individuálnych izbových ohrievačoch

Číslo položky SHXORA20W				
Špecifikácia	Symbol	Hodnota	Jednotka	
Tepelný výkon				Špecifikácia
				Jednotka
Len pre elektrické akumulčné vykurovacie telesá pre jednu miestnosť:				
Typ regulácie dodávky tepla				
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	2,0	kW	Manuálna regulácia prívodu tepla s integrovaným termostatom
Minimálny tepelný výkon (smerná hodnota)	P_{min}	0,8	kW	Manuálna regulácia dodávky tepla so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti a/alebo vonkajšiu teplotu
Maximálny trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	N/A	kW	Elektronická regulácia dodávky tepla so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti a/alebo vonku
Spotreba pomocnej energie				Tepelný výkon s podporou ventilátora
S				
Menovitý tepelný výkon	eI_{max}	0,000	kW	Typ tepelného výkonu/regulácie teploty v miestnosti
S				
Minimálny tepelný výkon	eI_{min}	0,000	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulácie teploty v miestnosti
V				
Stav pripravenosti	eI_{sB}	0,001	kW	Dve alebo viac manuálne nastaviteľných úrovní, bez regulácie teploty v miestnosti
				Regulácia teploty v miestnosti pomocou mechanického termostatu
				S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti
				Elektronická regulácia teploty v miestnosti a regulácia denného času
				Elektronická regulácia izbovej teploty a regulácia v pracovných dňoch
				Ďalšie možnosti ovládania
				Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti
				Regulácia izbovej teploty s detekciou otvoreného okna
				S možnosťou diaľkového ovládania (WiFi)
				S adaptívnym riadením spustenia vykurovania
				S prevádzkovým časovým limitom
				S čiernym guľôčkovým senzorom
Kontaktné údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Viedeň - Rakúsko https://www.schuss-home.at/		

ZÁRUKA

S týmto kvalitným výrobkom od spoločnosti SHX ste sa rozhodli pre inovácie, odolnosť a spoľahlivosť.

Na toto zariadenie SHX sa vzťahuje záruka 2 roky od dátumu zakúpenia v Rakúsku a Nemecku!

Ak by počas tohto obdobia bolo napriek očakávaniam potrebné vykonať servisné práce na vašom zariadení, týmto vám garantujeme bezplatnú opravu (náhradné diely a práca) alebo (podľa uváženia spoločnosti Schuss) výmenu výrobku. Ak oprava ani výmena nie je z ekonomických dôvodov možná, vyhradzuje si právo vystaviť dobropis s časovou hodnotou.

V každom prípade sa v prvom kroku obráťte na zákaznícku linku (pozri návod na použitie - "Kontaktné adresy pre ďalšie informácie a servisná linka").

Upozorňujeme, že akákoľvek oprava vykonaná v neautorizovanom servise má za následok okamžitú stratu platnosti tejto záruky.

Táto záruka sa nevzťahuje na

- Poškodenie v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Oprava alebo výmena dielov z dôvodu bežného opotrebovania
- Zariadenia, ktoré sa používajú - aj čiastočne - na komerčné účely
- Zariadenia mechanicky poškodené vonkajšími vplyvmi (pád, náraz, rozbitie, nesprávne používanie atď.), ako aj známky estetického opotrebovania
- Zariadenia, s ktorými sa nesprávne zaobchádzalo
- Zariadenia, ktoré neboli otvorené v našom autorizovanom servise
- Nenaplnené očakávania spotrebiteľov
- Škody spôsobené vyššou mocou, vodou, bleskom, prepätím
- Zariadenia, ktorých typové označenie a/alebo sériové číslo na zariadení bolo zmenené, vymazané, nečitateľné alebo odstránené.
- Vady spôsobené mimoriadnym znečistením
- služby mimo našich autorizovaných servisov, náklady na dopravu do autorizovaného servisu alebo k nám a späť a súvisiace riziká

Chceli by sme zdôrazniť, že v prípade prevádzkových chýb alebo v prípade, že sa nezistí žiadna chyba, bude v záručnej dobe účtovaný paušál vo výške 60 EUR (indexovaný na základe CPI 2015, jún 2020).

Poskytnutie záručného servisu (oprava alebo výmena zariadenia) nepredlžuje absolútnu záručnú dobu 2 rokov od dátumu nákupu.

Dvojročná záruka je platná len po predložení dokladu o kúpe (musí obsahovať meno a adresu predajcu, ako aj úplné označenie zariadenia) a príslušného záručného listu, na ktorom musí byť uvedený typ zariadenia a sériové číslo (viditeľné na krabici a na zadnej alebo spodnej strane zariadenia)! Ak záručný list nie je predložený, platí len zákonná záruka!

Výslovne zdôrazňujeme, že zákonné záručné práva nie sú touto zárukou dotknuté a zostávajú nedotknuté.

Spoločnosť Schuss Home Electronic GmbH a jej zástupcovia zodpovedajú za škody len v prípade hrubej nebanalnosti alebo úmyselného konania. Zodpovednosť za ušlý zisk, *očakávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody vyplývajúce z nárokov tretích osôb* je vylúčená.

Kontaktnú adresu príslušného servisného strediska nájdete na našej domovskej stránke www.schuss-home.at.

Gratulujeme vám k výberu. Dúfame, že sa vám zariadenie SHX bude páčiť!

ADRESA

Distribúcia SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viedeň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Radiator de ulei

SHXORA20W



FELICITĂRI!

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES ACEST PRODUS DE LA SHX.



Acest produs este adecvat doar pentru încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA, INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU LA INVALIDAREA GARANȚIEI!

Utilizarea preconizată

Acest aparat este destinat exclusiv încălzirii spațiilor de locuit din gospodării și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, STANDARDUL ȘI CONEXIUNEA ELECTRICĂ






1. Utilizați acest aparat numai în conformitate cu instrucțiunile din instrucțiunile de utilizare. Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
2. Atenție - Unele părți ale produsului pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Trebuie să se acorde o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copii și persoane vulnerabile. Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de a-l curăța sau demonta.
3. Scoateți ambalajul și asigurați-vă că aparatul nu este deteriorat. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul și contactați distribuitorul.

4. Înainte de conectarea la rețeaua electrică, trebuie să **verificați dacă tipul de curent și tensiunea de rețea corespund specificațiilor de pe plăcuța de identificare a aparatului.**
5. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie legată la pământ în mod fiabil.
6. Evitați utilizarea unui cablu prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.
7. Aparatul nu trebuie să fie instalat direct sub o priză de perete. Dacă aveți îndoieli, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.
8. Este interzisă adaptarea sau modificarea proprietăților acestui aparat în orice mod. Utilizați numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător (în caz contrar, garanția poate fi anulată).
9. Nu utilizați acest încălzitor dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.
10. **Nu folosiți aparatul nesupravegheat.** Dacă părăsiți încăperea, **opriți întotdeauna aparatul.**
11. Nu utilizați dispozitivul în încăperi mici în care sunt prezente persoane care nu pot părăsi camera în mod independent, cu excepția cazului în care acestea sunt monitorizate în mod constant.
12. **Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.**
13. Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.

14. Copiii cu vârsta de până la 3 ani și mai mici de 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă, cu condiția ca aparatul să fie plasat sau instalat în poziția normală de utilizare. Copiii în vârstă de 3 ani și mai mici de 8 ani nu trebuie să introducă ștecherul în priză, să regleze aparatul, să curețe aparatul și/sau să efectueze întreținerea utilizatorului.
15. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
16. Țineți copiii departe de materialele de ambalare. **Pericol de sufocare în caz de înghițire!**
17. Acest aparat nu este **echipat cu un dispozitiv de** reglare a temperaturii camerei.
18. Aparatul nu este potrivit pentru o funcționare continuă și de precizie.
19. Nu utilizați acest încălzitor dacă a fost scăpat.
20. Acest aparat este destinat **utilizării numai în spații interioare uscate.**
21. Nu utilizați aparatul în apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu într-o pivniță umedă, lângă o piscină, cadă sau duș. Asigurați-vă că nu poate pătrunde apă în aparat.

22. Nu utilizați aparatul în imediata apropiere a benzinei, gazului, uleiului, alcoolului sau a altor lichide sau gaze explozive și foarte inflamabile.
23. Pentru a reduce riscul de incendiu, mențineți ieșirea de aer a aparatului la **cel puțin un metru distanță de toate substanțele foarte inflamabile, cum ar fi de** ex:
 - a. recipiente presurizate (de exemplu, recipiente de pulverizare)
 - b. Mobilier și textile de orice fel
24. Utilizați acest încălzitor numai pe o suprafață orizontală și stabilă.
25. **Nu acoperiți niciodată aparatul în timpul funcționării și al fazei de răcire.**
26. Asigurați-vă că între aparat și peretele de montaj nu se interpune niciun obiect care să atingă suprafața de încălzire.
27. **Opriti întotdeauna aparatul înainte de a deconecta ștecherul de la rețeaua electrică.**
28. Scoateți aparatul din priză atunci când nu este utilizat, înainte de curățare sau când este necesară întreținerea. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere. Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede pentru a evita șocurile electrice.

<p>ATENȚIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RISCU DE RĂNIRE</u></p> <p style="text-align: center;">Aparatul se încinge în timpul funcționării!</p> <p>Nu atingeți niciodată aparatul în timpul funcționării → acest lucru ar putea duce la arsuri grave.</p>
<p>ATENȚIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>PERICOL DE INCENDIU</u></p> <p>Aparatul nu trebuie să fie acoperit în timpul funcționării!</p>
<p>ATENȚIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>DISTANȚA DE SIGURANȚĂ</u></p> <p>Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin un metru față de obiectele ușor inflamabile, cum ar fi mobilierul, perdelele, hârtia etc.!</p> <p style="text-align: center;"><u>LOCALIZARE</u></p> <p>Poziționați întotdeauna aparatul astfel încât aerul să poată intra și ieși fără obstacole.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISCU DE ARSURI</u></p> <p>Aparatul devine foarte fierbinte în timpul utilizării și poate provoca arsuri. Trebuie să se acorde o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISC DE SUPRĂÎNCĂLZIRE</u></p> <p>Nu încălziți încăperile cu un volum mai mic de 4m³.</p>

Simbolurile de pe dispozitiv

Semnificație:

Simbol:



Atenție! Nu acoperiți! Simbolul de pe aparat indică faptul că nu este permisă atârănarea de obiecte (de exemplu, prosoape, haine etc.) deasupra aparatului sau direct în fața acestuia. Aparatul de încălzire nu trebuie acoperit pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu!

Reciclare, eliminare, declarație de conformitate

	<p><u>RECICLARE</u></p> <p>Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le eliminați în deșeurile sortate</p>
	<p><u>DISPOZIȚIE</u></p> <p>Simbolul "coș de gunoi cu roți barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și dăunătoare mediului. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice. Acest lucru va contribui la protejarea resurselor și a mediului. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră sau autoritățile locale. Directiva 2012/19/UE</p>
	<p><u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u></p> <p>Prin prezenta confirmăm că acest produs este conform cu cerințele esențiale, regulamentele și directivele UE. Puteți vizualiza declarația de conformitate detaliată în orice moment la următorul link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

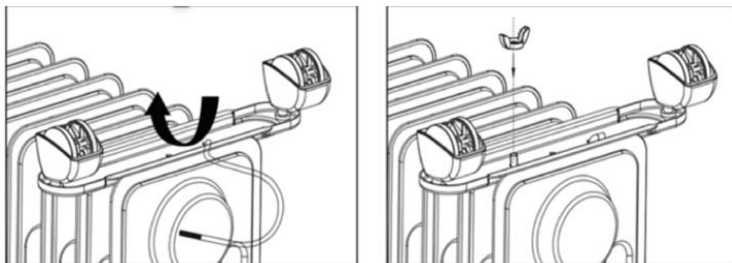
Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.

Domeniul de aplicare a livrării

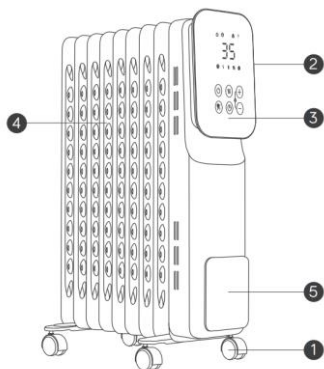
- Radiator de ulei
- Stand
- Instrucțiuni de utilizare

Ansamblu

- Așezați încălzitorul cu capul în jos pe o suprafață plană. Pentru a preveni deteriorarea încălzitorului, așezați-l pe o suprafață moale (de exemplu, un prosop, un covor sau ceva similar).
- Agățați plăcile metalice cu rolele preasamblate în cârligele în formă de U de pe o parte și fixați plăcile metalice cu ajutorul piulițelor cu aripi furnizate. Plăcile metalice se montează între primele două și ultimele două lamele.
- Așezați radiatorul în poziție verticală. Așteptați un minut înainte de a conecta radiatorul la priză.

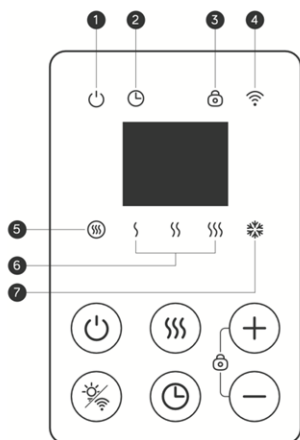


Descriere a



1	Rotile
2	Comutator pornit/oprit
3	Panoul de control frontal
4	Jaluzele de încălzire
5	Suport pentru cablul de alimentare

Punerea în funcțiune a zonei de servicii



	6 butoane
	Comutator pornit/oprit
	Controlul puterii
	Comutator cu temporizator
	Setări de luminozitate/reinițializare LAN
	Temperatura / Timer plus
	Temperatura / Timer minus
	Încuietoare de siguranță pentru copii
1	Standby: Pornit/Oprit
2	Cronometru
3	Încuietoare de siguranță pentru copii
4	Funcția WLAN
5	Reclama Heinz
6	Putere termică
7	Protecție împotriva înghețului


Notă

Conectați aparatul la o priză cu împământare sigură AC220-240V, 50-60 Hz.

- Apăsați comutatorul de pornire/oprire și apăsați pentru a porni încălzitorul.
- Apăsați "+" sau "-" pentru a seta temperatura țintă în intervalul 10°C - 35°C.
- Apăsați butonul pentru a regla nivelul de încălzire.

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Protecție automată împotriva înghețului, care pornește încălzitorul atunci când temperatura camerei scade sub 7 °C.</p> <p>Acest lucru ajută la reducerea probabilității ca țevile de apă să înghețe și să se spargă.</p> <p>În modul anti-îngheț, pe ecran este afișat "AF" și se aprinde un indicator luminos. Nu este posibilă ajustarea temperaturii țintă în acest mod.</p>



- Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva temporizatorul de 24 de ore. "00" înseamnă că funcția de temporizare este dezactivată. Apăsați "+" sau "-" pentru a seta temporizatorul la 0-24 ore. Indicatorul luminos este activat.
- Apăsați butonul pentru a seta luminozitatea afișajului la 100%, 50%, 25% sau la afișaj oprit.
- Când încălzitorul se încălzește, se aprinde afișajul .
- Apăsați "+" și "-" simultan timp de 3 secunde pentru a bloca sau debloca ecranul.

- Încălzitorul este echipat cu o funcție de amplificare. Dacă apăsați butonul "  " pentru mai mult de 3 secunde, încălzitorul se va încălzi continuu timp de 12 ore, dezactivând senzorul de temperatură. În acest mod, pe ecran este afișat "HH".
- Lumina ecranului se reduce automat după 60 de secunde de inactivitate.

Conexiune WLAN

Folosiți telefonul dvs. pentru a scana codul QR de mai jos sau căutați aplicația "TUYA SMART" pentru a o descărca și a crea un cont gratuit. De asemenea, puteți vizita www.tuya.com pentru mai multe informații.



Țineți apăsat butonul "  " timp de mai mult de 3 secunde, indicatorul  din colțul din dreapta sus va clipi rapid. Deschideți aplicația Tuya pentru a conecta încălzitorul.

1.conexiune rapidă:

Activați Bluetooth pe telefonul mobil și urmați pașii de mai jos.

<p>Apăsați "+" în colțul din dreapta sus și treceți la pasul următor.</p>	<p>Selecționați "Aparate mici" și apoi "Încălzitor".</p>	<p>Selecționați rețeaua WLAN de 2,4 GHz și introduceți parola. Apoi apăsați "Next" (Următorul).</p>
<p>Selecționați rețeaua WLAN de 2,4 GHz și introduceți parola. Apoi apăsați "Next" (Următorul).</p>	<p>Puteți apăsa pentru a schimba denumirea produsului.</p>	

2. conexiune normală:

Dacă Bluetooth nu este activat, urmați pasul următor.

<p>Apăsați "+" în colțul din dreapta sus și treceți la pasul următor.</p>	<p>Selecțaiți "Aparate mici" și apoi "Încălzitor".</p>	<p>Selecțaiți rețeaua WLAN de 2,4 GHz și introduceți parola. Apoi apăsați "Next" (Următorul).</p>
<p>Selecțaiți rețeaua WLAN de 2,4 GHz și introduceți parola. Apoi apăsați "Next" (Următorul).</p>	<p>Puteți apăsa pentru a schimba denumirea produsului.</p>	

Echipment de siguranță:

Protecție anti-înclinare

Acest aparat are o funcție de siguranță care oprește automat aparatul de încălzire dacă se răstoarnă din greșeală. Pentru a reseta funcția, scoateți ștecherul din priză pentru câteva minute, îndepărtați cauza răsturnării și apoi conectați aparatul din nou la priză. Dacă tot nu este posibilă resetarea funcției, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră sau centrul nostru de service.

Protecție împotriva supraîncălzirii

Încălzitorul dvs. este echipat cu un dispozitiv de siguranță care oprește aparatul dacă se supraîncălzește. În cazul în care dispozitivul de siguranță a fost activat, opriți aparatul, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească complet. Verificați dacă nu sunt blocate intrările sau ieșirile de aer și apoi încercați să reporniți aparatul. Dacă aparatul continuă să nu funcționeze sau dacă dispozitivul de siguranță îl oprește din nou, duceți aparatul la cel mai apropiat centru de service pentru inspecție sau reparații.

Curățare și întreținere :

- Deconectați întotdeauna încălzitorul de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească complet înainte de curățare sau întreținere.
- Folosiți un aspirator pentru a îndepărta praful de pe grile.
- Curățați exteriorul aparatului cu o cârpă umedă și apoi uscați încălzitorul cu o cârpă uscată. Nu scufundați niciodată aparatul în apă și nu permiteți ca apa să se scurgă în aparat.

Depozitare:

- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare, lăsați-l să se răcească complet și curățați-l.
- Dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp, puneți aparatul înapoi în cutia originală împreună cu instrucțiunile de utilizare și depozitați-l într-un loc uscat și aerisit.
- Nu așezați niciun obiect greu deasupra cutiei în timpul depozitării, deoarece acest lucru poate deteriora aparatul.

INFORMAȚII TEHNICE

Numărul articolului:	SHXORA20W
Tensiune de intrare:	220-240W
Frecvența:	50-60Hz
Consumul de energie:	Max. 2000W
Opțiuni de setare:	800/1200/2000W
Termostat:	10-35°C
Greutate	10,2 kg
Dimensiuni	440 x 630 x 245 mm
Adresa de contact pentru informații suplimentare:	<p>Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Linia de serviciu: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at</p> <p>FB-Nr.: 236974 t / FB-Tribunal: Viena</p>

Informații necesare pentru încălzitoarele electrice individuale de cameră

Numărul articolului SHXORA20W					
Specificații	Simbol	Valoare	Unitatea	Specificații	Unitatea
Putere termică				Numai pentru încălzitoarele electrice cu acumulare cu o singură cameră: Tipul de control al alimentării cu căldură	
Putere termică nominală	P_{nom}	2,0	kW	Control manual al alimentării cu căldură cu termostat integrat	N/A
Puterea termică minimă (valoare orientativă)	P_{min}	0,8	kW	Control manual al alimentării cu căldură cu feedback al temperaturii din încăperea și/sau exterioare	N/A
Putere termică maximă continuă	$P_{max,c}$	N/A	kW	Control electronic al alimentării cu căldură cu feedback al temperaturii din încăperea și/sau exterioare	N/A
Consumul de energie auxiliară				Putere termică cu suport pentru ventilator	
Cu Putere termică nominală	eI_{max}	0,000	kW	Tipul de ieșire a căldurii/controlul temperaturii camerei	
Cu Putere termică minimă	eI_{min}	0,000	kW	Ieșire de căldură cu o singură treaptă, fără control al temperaturii camerei	Nu
În Stare pregătită	eI_{SB}	0,001	kW	Două sau mai multe niveluri reglabile manual, fără control al temperaturii camerei	Nu
				Controlul temperaturii camerei cu termostat mecanic	Nu
				Cu control electronic al temperaturii camerei	Nu
				Controlul electronic al temperaturii camerei și controlul orei de funcționare	Da
				Control electronic al temperaturii camerei și control în timpul săptămânii	Nu
				Alte opțiuni de control	
				Controlul temperaturii camerei cu detectare a prezenței	Nu
				Controlul temperaturii camerei cu detectarea ferestrei deschise	Nu
				Cu opțiune de telecomandă (WiFi)	Nu
				Cu control adaptiv al pornirii încălzirii	Nu
				Cu limită de timp de funcționare	Nu
				Cu senzor cu bilă neagră	Nu
Detalii de contact:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Viena - Austria https://www.schuss-home.at/			

GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la SHX, ați luat o decizie în favoarea inovației, durabilității și fiabilității. Pentru acest dispozitiv SHX acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria și Germania!

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta o reparație gratuită (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) înlocuirea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici reparația, nici înlocuirea, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit cu valoare temporală.

În orice caz, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență pentru clienți (a se vedea instrucțiunile de utilizare - "Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de service").

Vă rugăm să rețineți că orice lucrări de reparații efectuate de ateliere neautorizate vor invalida imediat această garanție.

Această garanție nu acoperă

- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și parțial - în scopuri comerciale
- Dispozitive deteriorate mecanic de influențe externe (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și semne de uzură estetică
- Dispozitive care au fost manipulate necorespunzător
- Dispozitive care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat
- Așteptări neîmplinite ale consumatorilor
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune
- Dispozitive a căror denumire de tip și/sau număr de serie de pe dispozitiv a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat
- Defecte datorate murdăririi extraordinare
- Servicii în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi și riscurile aferente

Dorim să subliniem că, în cazul unor erori de funcționare sau în cazul în care nu este detectată nicio eroare, se va percepe o sumă forfetară de 60 EUR (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020) în perioada de garanție. Furnizarea unui serviciu de garanție (repararea sau înlocuirea dispozitivului) nu prelungeste perioada de garanție absolută < de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea dovezii de achiziție (trebuie să fie incluse numele și adresa comerciantului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notate tipul de aparat și numărul de serie (vizibile pe cutie și pe spatele sau partea inferioară a aparatului)! În cazul în care nu este prezentat certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală! Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile legale de garanție nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție intenționată. Este exclusă răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților.

Puteți găsi adresa de contact a centrului de service relevant pe pagina noastră de internet www.schuss-home.at.

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm că vă veți bucura de utilizarea dispozitivului SHX!

ADRESA

Distribuție SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viena, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

Număr de serie:.....

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Chłodnica oleju SHXORA20W



GRATULACJE!

DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE TEGO PRODUKTU FIRMY SHX.



Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do sporadycznego użytku.

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU, INSTALACJI, OBSŁUGI LUB KONSERWACJI NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. NALEŻY CHRONIĆ SIEBIE I INNYCH, PRZESTRZEGAJĄC INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA I/LUB USZKODZENIE MIENIA I/LUB UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI!

Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych w gospodarstwach domowych i nie może być używane do żadnych innych celów.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, STANDARDÓW I POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH






1. Z urządzenia należy korzystać **wyłącznie zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi.** Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
2. Przystroga - Niektóre części produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy w pobliżu znajdują się dzieci lub osoby wrażliwe. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub demontażu urządzenia należy zawsze odczekać, aż ostygnie.

3. Zdjąć opakowanie i upewnić się, że urządzenie nie jest uszkodzone. W razie wątpliwości nie używaj urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą.
4. Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić, **czy rodzaj prądu i napięcie sieciowe są zgodne ze specyfikacjami na tabliczce znamionowej urządzenia.**
5. Gniazdko elektryczne, do którego podłączane jest urządzenie, nie może być uszkodzone ani poluzowane i musi być odpowiednie dla wymaganego obciążenia prądowego, a przede wszystkim musi być prawidłowo uziemione.
6. Unikaj używania przedłużacza, ponieważ może się on przegrzać i spowodować pożar.
7. Urządzenia nie wolno instalować bezpośrednio pod gniazdkiem ściennym. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu elektrykowi.
8. Zabrania się dostosowywania lub modyfikowania właściwości tego urządzenia w jakikolwiek sposób. Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta (w przeciwnym razie może dojść do unieważnienia gwarancji).
9. Nie używaj tej nagrzewnicy, jeśli wykazuje ona widoczne oznaki uszkodzenia.
10. **Nie używaj urządzenia bez nadzoru. Po opuszczeniu pomieszczenia należy zawsze wyłączyć urządzenie.**
11. Nie należy używać urządzenia w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego

- opuszczenia pomieszczenia, chyba że są one stale monitorowane.
12. **Dzieci nie mogą bawić się** urządzeniem.
 13. Dzieci w wieku poniżej 3 lat muszą być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są stale nadzorowane.
 14. Dzieci w wieku 3 lat i młodsze niż 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkownika urządzenia i zrozumieniu wynikających z tego zagrożeń, pod warunkiem, że urządzenie jest umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji użytkownika. Dzieci w wieku 3 lat i poniżej 8 lat nie mogą wkładać wtyczki do gniazdka, regulować urządzenia, czyścić urządzenia i/lub przeprowadzać konserwacji przez użytkownika.
 15. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 16. Trzymać dzieci z dala od opakowania. **Ryzyko zadławienia w przypadku połknięcia!**
 17. To urządzenie nie jest wyposażone w **urządzenie** do regulacji temperatury w pomieszczeniu.
 18. Urządzenie nie nadaje się do ciągłej i precyzyjnej pracy.
 19. Nie używaj tej nagrzewnicy, jeśli została upuszczona.

20. To urządzenie jest przeznaczone **wyłącznie do użytku w suchych pomieszczeniach.**
21. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub wysokiej wilgotności, np. w wilgotnej piwnicy, obok basenu, wanny lub prysznic. Należy upewnić się, że do urządzenia nie dostanie się woda.
22. Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie benzyny, gazu, oleju, alkoholu lub innych wybuchowych i wysoce łatwopalnych cieczy lub gazów.
23. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać wylot powietrza urządzenia w odległości **co najmniej jednego metra od wszelkich łatwopalnych substancji, takich jak** np:
 - a. zbiorników ciśnieniowych (np. pojemników z aerozolem)
 - b. Meble i tekstylia wszelkiego rodzaju
24. Grzejnika należy używać wyłącznie na poziomej i stabilnej powierzchni.
25. **Nigdy nie przykrywaj urządzenia podczas pracy i fazy schładzania.**
26. Upewnij się, że między urządzeniem a ścianą montażową nie znajdują się żadne przedmioty dotykające powierzchni grzewczej.
27. **Zawsze wyłączaj** urządzenie **przed odłączeniem wtyczki zasilania.**
28. Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.

<p>UWAGA</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RYZIKO URAZU</u></p> <p style="text-align: center;">Urządzenie nagrzewa się podczas pracy!</p> <p style="text-align: center;">Nigdy nie dotykaj urządzenia podczas pracy → może to doprowadzić do poważnych poparzeń.</p>
<p>UWAGA</p> 	<p style="text-align: center;"><u>ZAGROŻENIE POŻAROWE</u></p> <p style="text-align: center;">Urządzenie nie może być przykryte podczas pracy!</p>
<p>UWAGA</p> 	<p style="text-align: center;"><u>BEZPIECZNA ODLEGŁOŚĆ</u></p> <p>Zachowaj bezpieczną odległość co najmniej jednego metra od łatwopalnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony, papier itp.</p> <p style="text-align: center;"><u>LOKALIZACJA</u></p> <p>Urządzenie należy zawsze ustawiać w taki sposób, aby powietrze mogło bez przeszkód wlatywać i wylatywać.</p> <p style="text-align: center;"><u>RYZIKO OPARZEŃ</u></p> <p>Podczas użytkowania urządzenie staje się bardzo gorące i może spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób wymagających szczególnej opieki.</p> <p style="text-align: center;"><u>RYZIKO PRZEGRZANIA</u></p> <p>Nie ogrzewać pomieszczeń o kubaturze mniejszej niż 4 m³.</p>

Symbole na urządzeniu

Znaczenie:

Symbol:



Uwaga! Nie przykrywać! Symbol na urządzeniu oznacza, że niedozwolone jest wieszanie przedmiotów (np. rękawików, odzieży itp.) nad urządzeniem lub bezpośrednio przed nim. Grzejnika nie wolno przykrywać, aby uniknąć przegrzania i ryzyka pożaru!

Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności

	<p><u>RECYKLING</u></p> <p>Materiały opakowaniowe można poddać recyklingowi. Dlatego zaleca się wyrzucanie ich do posortowanych odpadów</p>
	<p><u>DYSPOZYCJA</u></p> <p>Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga selektywnej utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska substancje. Dlatego nie należy wyrzucać ich do niesegregowanych odpadów resztkowych, ale do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomoże to chronić zasoby naturalne i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami. Dyrektywa 2012/19/UE</p>
	<p><u>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</u></p> <p>Niniejszym potwierdzamy, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami, przepisami i dyrektywami UE. Szczegółową deklarację zgodności można w każdej chwili wyświetlić pod poniższym linkiem:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

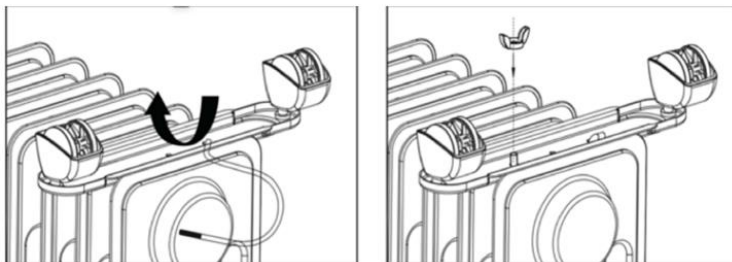
Z wyjątkiem błędów i modyfikacji technicznych.

Zakres dostawy

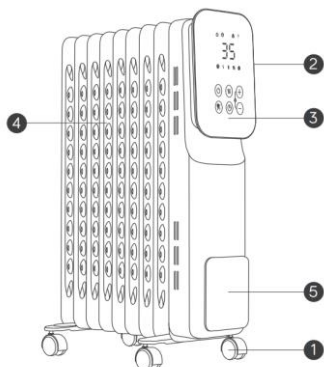
- Chłodnica oleju
- Stojak
- Instrukcja obsługi

Montaż

- Umieść grzejnik do góry nogami na płaskiej powierzchni. Aby zapobiec uszkodzeniu grzejnika, należy umieścić go na miękkiej powierzchni (np. na ręczniku, dywanie itp.).
- Zawieś metalowe płyty z wstępnie zmontowanymi rolkami w hakach w kształcie litery U po jednej stronie i przymocuj metalowe płyty za pomocą dostarczonych nakrętek motylkowych. Metalowe płyty są montowane między dwiema pierwszymi i dwiema ostatnimi listwami.
- Ustaw grzejnik pionowo. Odczekaj minutę przed podłączeniem grzejnika do gniazda.

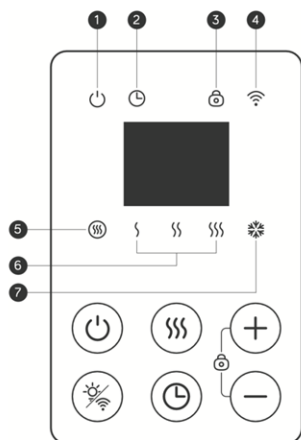


Opis



1	Kółka
2	Włącznik/wyłącznik
3	Przedni panel sterowania
4	Żaluzje grzewcze
5	Uchwyt na kabel zasilający









Uruchomienie obszaru usług















	6 przycisków
	Włącznik/wyłącznik
	Kontrola zasilania
	Timer
	Ustawienia jasności/reset sieci WLAN
	Temperatura / Timer plus
	Temperatura / Timer minus
	Blokada przed dziećmi
1	Tryb gotowości: Wł.
2	Timer
3	Blokada przed dziećmi
4	Funkcja WLAN
5	Reklama Heinz
6	Moc ciepła
7	Ochrona przed mrozem

Uwaga


Podłącz urządzenie do bezpiecznie uziemionego gniazdka AC220-240V, 50-60 Hz.

- Naciśnij przełącznik on/off i naciśnij , aby uruchomić nagrzewnicę.
- Naciśnij " " lub " ", aby ustawić temperaturę docelową w zakresie 10°C - 35°C.
- Naciśnij przycisk " ", aby dostosować poziom ogrzewania.  /  /  / 

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Automatyczna ochrona przed zamrażaniem, która włącza grzejnik, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 7 °C.</p> <p>Pomaga to zmniejszyć prawdopodobieństwo zamarznięcia i pęknięcia rur wodociągowych.</p> <p>W trybie przeciwwamrożeniowym na ekranie wyświetlany jest komunikat "AF" i świeci się lampka kontrolna. W tym trybie nie można ustawić temperatury docelowej.</p>

- Naciśnij przycisk " ", aby włączyć lub wyłączyć 24-godzinny timer. "00" oznacza, że funkcja timera jest wyłączona. Naciśnij przycisk " " lub " ", aby ustawić timer na 0-24 godzin. Kontrolka  zostanie włączona.
- Naciśnij przycisk " ", aby ustawić jasność wyświetlacza na 100%, 50%, 25% lub wyłączyć wyświetlacz.
- Gdy grzejnik nagrzewa się, wyświetlacz świeci się. 
- Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski  i  , aby



zablokować lub odblokować ekran.

- Grzejnik jest wyposażony w funkcję boost. Jeśli przycisk "  " zostanie naciśnięty na dłużej niż 3 sekundy, grzejnik będzie grzał nieprzerwanie przez 12 godzin, dezaktywując czujnik temperatury. W tym trybie na ekranie wyświetlany jest komunikat "HH".
- Podświetlenie ekranu wyłącza się automatycznie po 60 sekundach bezczynności.

Połączenie WLAN

Za pomocą telefonu zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj aplikację "TUYA SMART", aby ją pobrać i utworzyć bezpłatne konto. Więcej informacji można również znaleźć na stronie www.tuya.com.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk "  " przez ponad 3 sekundy, wskaźnik  w prawym górnym rogu zacznie szybko migać. Otwórz aplikację Tuya, aby podłączyć grzejnik.

1. szybkie połączenie:

Aktywuj Bluetooth w telefonie komórkowym, a następnie wykonaj poniższe czynności.

<p>Naciśnij "+" w prawym górnym rogu i przejdź do następnego kroku.</p>	<p>Wybierz "Małe urządzenia", a następnie "Grzejnik".</p>	<p>Wybierz sieć WLAN 2,4 GHz i wprowadź hasło. Następnie naciśnij przycisk "Dalej".</p>
<p>Wybierz sieć WLAN 2,4 GHz i wprowadź hasło. Następnie naciśnij przycisk "Dalej".</p>	<p>Można nacisnąć przycisk , aby zmienić nazwę produktu.</p>	

2. normalne połączenie:

Jeśli Bluetooth nie jest włączony, wykonaj następujący krok.

<p>Naciśnij "+" w prawym górnym rogu i przejdź do następnego kroku.</p>	<p>Wybierz "Małe urządzenia", a następnie "Grzejnik".</p>	<p>Wybierz sieć WLAN 2,4 GHz i wprowadź hasło. Następnie naciśnij przycisk "Dalej".</p>
<p>Wybierz sieć WLAN 2,4 GHz i wprowadź hasło. Następnie naciśnij przycisk "Dalej".</p>	<p>Można nacisnąć przycisk , aby zmienić nazwę produktu.</p>	

Wyposażenie bezpieczeństwa:

Ochrona przed przewróceniem

To urządzenie posiada funkcję bezpieczeństwa, która automatycznie wyłącza grzejnik, jeśli przypadkowo się przewróci. Aby zresetować funkcję, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka na kilka minut, usunąć przyczynę przewrócenia się, a następnie ponownie podłączyć urządzenie. Jeśli nadal nie można zresetować funkcji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub naszym centrum serwisowym.

Ochrona przed przegrzaniem

Grzejnik jest wyposażony w urządzenie zabezpieczające, które wyłącza urządzenie w przypadku przegrzania. Jeśli zabezpieczenie zostało aktywowane, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilania i odczekać, aż całkowicie ostygnie. Sprawdź, czy wloty lub wyloty powietrza nie są zablokowane, a następnie spróbuj ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli urządzenie nadal nie działa lub urządzenie zabezpieczające ponownie je wyłączyło, należy zanieść je do najbliższego centrum serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.

Czyszczenie i konserwacja :

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze odłączyć grzejnik od źródła zasilania i odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Użyj odkurzacza, aby usunąć kurz z kratki.
- Zewnętrzną powierzchnię urządzenia należy czyścić wilgotną szmatką, a następnie osuszyć suchą szmatką. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie i nie pozwól, aby woda kapała na urządzenie.

Przechowywanie:

- Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania, pozwól mu całkowicie ostygnąć i wyczyść je.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy umieścić je z powrotem w oryginalnym opakowaniu wraz z instrukcją obsługi i przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu.
- Nie należy umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na pudełku podczas przechowywania, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

INFORMACJE TECHNICZNE

Numer artykułu:	SHXORA20W
Napięcie wejściowe:	220-240W
Częstotliwość:	50-60Hz
Pobór mocy:	Maks. 2000 W
Opcje ustawień:	800/1200/2000W
Termostat:	10-35°C
Waga	10,2 kg
Wymiary	440 x 630 x 245 mm
Adres kontaktowy w celu uzyskania dalszych informacji:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń Infolinia: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-No.: 236974 t / FB-Sąd: Wiedeń

Wymagane informacje dotyczące elektrycznych indywidualnych ogrzewaczy pomieszczeń

Numer artykułu SHXORA20W					
Specyfikacja	Symbol	Wartość	Jednostka	Specyfikacja	Jednostka
Moc cieplna				Tylko dla elektrycznych grzejników akumulacyjnych do pojedynczych pomieszczeń: Typ sterowania zasilaniem w ciepło	
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2,0	kW	Ręczne sterowanie dopływem ciepła z wbudowanym termostatem	N/A
Minimalna moc cieplna (wartość orientacyjna)	P_{min}	0,8	kW	Ręczne sterowanie dopływem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	N/A
Maksymalna ciągła moc grzewcza	$P_{max,c}$	N/A	kW	Elektroniczne sterowanie dopływem ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	N/A
Pobór mocy pomocniczej				Moc cieplna z obsługą wentylatora	
Z Nominalna moc cieplna	eI_{max}	0,000	kW	Typ mocy grzewczej/regulacja temperatury w pomieszczeniu	
Z Minimalna moc grzewcza	eI_{min}	0,000	kW	Jednostopniowa moc grzewcza, brak regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
W Stan gotowości	eI_{sB}	0,001	kW	Dwa lub więcej ręcznie regulowanych poziomów, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	Nie
				Kontrola temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego	Nie
				Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu	Nie
				Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu i kontrola pory dnia	Tak
				Elektroniczne sterowanie temperaturą w pomieszczeniu i sterowanie w dni powszednie	Nie
				Inne opcje sterowania	
				Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
				Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
				Z opcją zdalnego sterowania (WiFi)	Nie
				Z adaptacyjnym sterowaniem uruchamianiem ogrzewania	Nie
				Z limitem czasu pracy	Nie
				Z czarnym czujnikiem kulkowym	Nie
Dane kontaktowe:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wiedeń - Austria https://www.schuss-home.at/			

GWARANCJA

Dzięki temu wysokiej jakości produktowi SHX podjąłeś decyzję na rzecz innowacji, trwałości i niezawodności. To urządzenie SHX jest objęte gwarancją przez 2 lata od daty zakupu w Austrii i Niemczech!

Jeśli, wbrew oczekiwaniom, prace serwisowe na urządzeniu będą jednak konieczne w tym okresie, niniejszym gwarantujemy bezpłatną naprawę (części zamienne i robocizna) lub (według uznania firmy Schuss) wymianę produktu. Jeśli naprawa lub wymiana nie jest możliwa ze względów ekonomicznych, zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty uznaniowej.

W każdym przypadku w pierwszej kolejności należy skontaktować się z infolinią dla klientów (patrz instrukcja obsługi - "Adresy kontaktowe w celu uzyskania dalszych informacji i linia serwisowa").

Należy pamiętać, że wszelkie naprawy przeprowadzone przez nieautoryzowane warsztaty spowodują natychmiastowe unieważnienie niniejszej gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje

- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi
- Naprawa lub wymiana części z powodu normalnego zużycia
- Urządzenia wykorzystywane - nawet częściowo - do celów komercyjnych
- Urządzenia uszkodzone mechanicznie przez czynniki zewnętrzne (upadek, uderzenie, złamanie, niewłaściwe użytkowanie itp.), a także oznaki zużycia estetycznego
- Urządzenia, z którymi obchodzono się w niewłaściwy sposób
- Urządzenia, które nie zostały otwarte przez nasz autoryzowany serwis
- Niespełnione oczekiwania konsumentów
- Uszkodzenia spowodowane siłą wyższą, wodą, wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami
- Urządzenia, których oznaczenie typu i/lub numer seryjny na urządzeniu zostały zmienione, usunięte, nieczytelne lub usunięte
- Wady spowodowane nadzwyczajnym zabrudzeniem
- usługi poza naszymi autoryzowanymi warsztatami, koszty transportu do autoryzowanego warsztatu lub do nas i z powrotem oraz związane z tym ryzyko

Chcielibyśmy podkreślić, że w okresie gwarancyjnym zostanie naliczona opłata ryczałtowa w wysokości 60 EUR (indeksowana w oparciu o CPI 2015, czerwiec 2020 r.) w przypadku błędów w działaniu lub jeśli nie zostanie wykryty żaden błąd.

Świadczenie usługi gwarancyjnej (naprawa lub wymiana urządzenia) nie przedłuża bezwzględnego okresu gwarancyjnego wynoszącego 2 lata od daty zakupu.

Dwuletnia gwarancja jest ważna wyłącznie po okazaniu dowodu zakupu (należy podać nazwę i adres sprzedawcy oraz pełne oznaczenie urządzenia) oraz odpowiedniej karty gwarancyjnej, na której należy odnotować typ urządzenia i numer seryjny (widoczny na pudełku oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia)! W przypadku nieprzedstawienia karty gwarancyjnej obowiązuje wyłącznie gwarancja ustawowa!

Wyraźnie zaznaczamy, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne i pozostaje nienaruszona.

Firma Schuss Home Electronic GmbH i jej podwykonawcy ponoszą odpowiedzialność za szkody wyłącznie w przypadku rażącego zaniedbania lub umyślnego działania. Odpowiedzialność za utratę zysku, *oczekiwane, ale niezrealizowane oszczędności, szkody następcze i szkody wynikające z roszczeń osób trzecich* jest wykluczona.

Adres kontaktowy odpowiedniego centrum serwisowego można znaleźć na naszej stronie internetowej www.schuss-home.at.

Gratulujemy wyboru. Życzymy przyjemnego korzystania z urządzenia SHX!

ADRES

SHX Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wiedeń, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaczenie typu:

Numer seryjny:.....

NAVODILA ZA UPORABO

Hladilnik za olje

SHXORA20W



ČESTITAMO!

HVALA, KER STE IZBRALI TA IZDELEK IZ SHX.



Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za občasno uporabo.

PRED ZAČETKOM MONTAŽE, NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI RAZVELJAVITEV GARANCIJE!

Predvidena uporaba

Ta naprava je **namenjena izključno za ogrevanje bivalnih prostorov v gospodinjstvih** in se ne sme uporabljati v druge namene.

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, STANDARDU IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU






1. Napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo.** Vsaka druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
2. Pozor - Nekateri deli izdelka se lahko močno segrejejo in povzročijo opekline. Kadar so prisotni otroci in ranljive osebe, je potrebna posebna previdnost. Pred čiščenjem ali razstavljanjem naprave vedno počakajte, da se naprava ohladi.
3. Odstranite embalažo in se prepričajte, da naprava ni poškodovana. Če ste v dvomih, naprave ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca.

4. Pred priključitvijo na električno omrežje morate **preveriti, ali se vrsta toka in omrežna napetost ujemata s podatki na tablici z nazivom naprave.**
5. Električna vtičnica, v katero priključite aparat, ne sme biti pokvarjena ali ohlapna in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena.
6. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
7. Naprave ne smete namestiti neposredno pod stensko vtičnico. Če ste v dvomih, naj električno napeljavo pregleda usposobljen električar.
8. Lastnosti te naprave je prepovedano kakor koli prilagajati ali spreminjati. Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru lahko garancija preneha veljati).
9. Ne uporabljajte tega grelnika, če ima vidne znake poškodb.
10. **Naprave ne uporabljajte brez nadzora.** Če zapustite prostor, **napravo vedno izklopite.**
11. Naprave ne uporabljajte v majhnih prostorih, kjer so prisotne osebe, ki ne morejo samostojno zapustiti prostora, razen če so pod stalnim nadzorom.
12. **Otroci se z napravo ne smejo igrati.**
13. Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v bližini naprave, razen če so pod stalnim nadzorom.
14. Otroci, stari 3 leta in manj ter mlajši od 8 let, lahko vklopijo in izklopijo napravo le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki iz tega izhajajo, pod pogojem, da je naprava postavljena ali nameščena v običajnem položaju za uporabo. Otroci, stari

- 3 leta in mlajši od 8 let, ne smejo vstaviti vtiaka v vtičnico, uravnavati aparata, čistiti aparata in/ali izvajati uporabniškega vzdrževanja.
15. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali dobili navodila o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
 16. Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu.
Nevarnost zadušitve ob zaužitju!
 17. Ta naprava ni opremljena z **napravo za** uravnavanje sobne temperature.
 18. Naprava ni primerna za neprekinjeno in natančno delovanje.
 19. Ne uporabljajte grelnika, če je padel.
 20. Ta naprava je namenjena **samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.**
 21. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlage, npr. v vlažni kleti, ob bazenu, kopalni kadi ali tušu. Poskrbite, da v aparat ne more prodreti voda.
 22. Naprave ne uporabljajte v neposredni bližini bencina, plina, olja, alkohola ali drugih eksplozivnih in lahko vnetljivih tekočin ali plinov.
 23. Da bi zmanjšali nevarnost požara, poskrbite, da bo izhod zraka naprave **vsaj en meter oddaljen od vseh lahko vnetljivih snovi, kot so** npr:
 - a. posode pod pritiskom (npr. posode za razprševanje)

b. Pohištvo in tekstil vseh vrst

24. Grelnik uporabljajte le na vodoravni in stabilni površini.
25. **Med delovanjem in ohlajanjem naprave je nikoli ne pokrivajte.**
26. Prepričajte se, da med napravo in steno za montažo ni predmetov, ki bi se dotikali ogrevalne površine.
27. **Preden izključite vtič iz električnega omrežja,** napravo **vedno izklopite.**
28. Ko naprave ne uporabljate, pred čiščenjem ali ko je potrebno vzdrževanje, jo izključite iz električnega omrežja. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora. Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami, da se izognete električnemu udaru.

<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>TVEGANJE ZA POŠKODBE</u></p> <p style="text-align: center;">Naprava je med delovanjem vroča!</p> <p>Med delovanjem se nikoli ne dotikajte naprave → , kar lahko povzroči hude opekline.</p>
<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>NEVARNOST POŽARA</u></p> <p style="text-align: center;">Naprave med delovanjem ne smete pokrivati!</p>
<p>POZOR</p> 	<p style="text-align: center;"><u>VARNOSTNA RAZDALJA</u></p> <p>Od lahko vnetljivih predmetov, kot so pohištvo, zavese, papir itd., naj bo oddaljen vsaj en meter!</p> <p style="text-align: center;"><u>LOKACIJA</u></p> <p>Napravo vedno postavite tako, da lahko zrak neovirano vstopa in izstopa.</p> <p style="text-align: center;"><u>TVEGANJE ZA OPEKLINE</u></p> <p>Naprava se med uporabo močno segreje in lahko povzroči opekline. Kadar so prisotni otroci in ranljive osebe, je potrebna posebna previdnost.</p> <p style="text-align: center;"><u>NEVARNOST PREGREVANJA</u></p> <p>Ne ogrevajte prostorov s prostornino manj kot 4 m³</p>

Simboli na napravi

Pomen:

Simbol:



Pozor! Ne pokrivajte! Simbol na napravi označuje, da nad napravo ali neposredno pred njo ni dovoljeno obešati predmetov (npr. brisač, oblačil itd.). Grelnika ne smete pokrivati, da bi se izognili pregrevanju in nevarnosti požara!

Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti

	<p><u>RECIKLIRANJE</u></p> <p>Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.</p>
	<p><u>ODSTRANITEV</u></p> <p>Simbol "prečrtanega koša za smeti" zahteva ločeno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pripomogli k varovanju virov in okolja. Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca ali lokalne organe. Direktiva 2012/19/EU</p>
	<p><u>IZJAVA O SKLADNOSTI</u></p> <p>Potrdujemo, da je ta izdelek skladen z bistvenimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

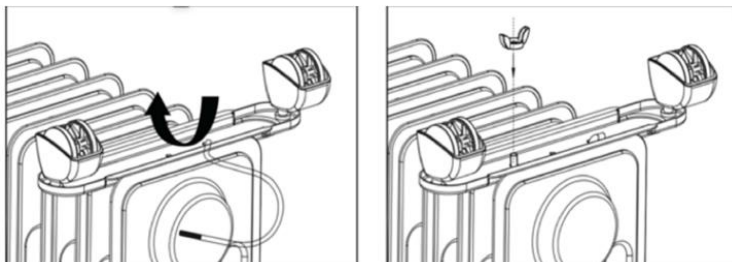
Razen napak in tehničnih sprememb.

Obseg dobave

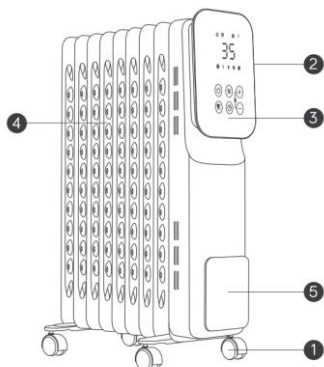
- Hladilnik za olje
- Stojalo
- Navodila za uporabo

Montaža

- Postavite grelnik na ravno površino z glavo navzdol. Da bi preprečili poškodbe grelnika, ga postavite na mehko površino (npr. brisačo, preprogo ali podobno).
- Kovinske plošče s predhodno sestavljenimi valji zataknete v kavlje v obliki črke U na eni strani in jih pritrdite s priloženimi krilnimi maticami. Kovinske plošče se namestijo med prvi dve in zadnji dve letvici.
- Radiator postavite pokonci. Počakajte eno minuto, preden radiator priključite na vtičnico.

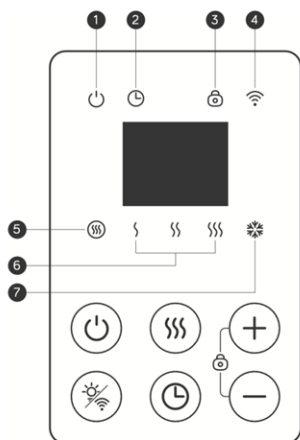


Opis



1	Koleščki
2	Stikalo za vklop/izklop
3	Sprednja nadzorna plošča
4	Žaluzije za ogrevanje
5	Držalo za omrežni kabel

Uvedba območja storitev v obratovanje



	6 gumbov
	Stikalo za vklop/izklop
	Nadzor moči
	Časovnik
	Nastavitve svetlosti/ ponastavitev omrežja LAN
	Temperatura / časovnik plus
	Temperatura / časovnik minus
	Ključavnica za zaščito pred otroki
1	Pripravljenost: vklopljeno/izklopljeno
2	Časovnik
3	Ključavnica za zaščito pred otroki
4	Funkcija WLAN
5	Oglas Heinz
6	Toplotna moč
7	Zaščita pred zmrzaljo

Opomba

Napravo priključite na varno ozemljeno vtičnico AC220-240 V, 50-60 Hz.

- Pritisnite preklapno stikalo za vklop/izklop in pritisnite , da zaženete grelnik.

- Pritisnite "⊕" ali "⊖", da nastavite ciljno temperaturo v območju od 10 °C do 35 °C.
- Pritisnite gumb "⊞", da prilagodite stopnjo ogrevanja. ⊞/⊞⊞/⊞⊞⊞/❄

⊞	800W
⊞⊞	1200W
⊞⊞⊞	2000W
❄	<p>Samodejna zaščita pred zmrzaljo, ki vklopi grelnik, ko temperatura v prostoru pade pod 7 °C.</p> <p>S tem zmanjšate verjetnost, da bi vodovodne cevi zamrznile in počenele.</p> <p>V načinu proti zmrzovanju se na zaslonu prikaže "AF", indikatorna lučka pa sveti. V tem načinu ni mogoče prilagoditi ciljne temperature.</p>



- Pritisnite gumb "⌚" za vklop ali izklop 24-urnega časovnika. "00" pomeni, da je funkcija časovnika izklopljena. Pritisnite gumb "⊕" ali "⊖" za nastavev časovnika na 0-24 ur. Vklipi se kontrolna lučka . ⌚
- Pritisnite gumb "☀", da nastavite svetlost zaslona na 100 %, 50 %, 25 % ali izklop zaslona.
- Ko se grelec segreva, zasveti prikazovalnik . ⊞⊞⊞
- Če želite zakleniti ali odkleniti zaslon, hkrati za 3 sekunde pritisnite ⊕ in ⊖
- Grelnik je opremljen s funkcijo boost. Če pritisnete gumb "⊞⊞⊞" za več kot 3 sekunde, se bo grelnik 12 ur neprekinjeno segreval, pri čemer se izklopi

- temperaturni senzor. V tem načinu se na zaslonu prikaže "HH".
- Svetloba zaslona se samodejno ugasne po 60 sekundah nedejavnosti.

Povezava WLAN

S telefonom preberite spodnjo kodo QR ali poiščite aplikacijo "TUYA SMART", da jo prenesete in ustvarite brezplačen račun. Za več informacij lahko obiščete tudi spletno stran www.tuya.com.



Pritisnite in držite gumb "  " več kot 3 sekunde, indikator  v zgornjem desnem kotu bo hitro utripal. Odprite aplikacijo Tuya in povežite grelnik.

1.fast povezava:

V mobilnem telefonu aktivirajte Bluetooth in sledite naslednjim korakom.

<p>V zgornjem desnem kotu pritisnite "+" in pojdite na naslednji korak.</p>	<p>Izberite "Majhne naprave" in nato "Grelnik".</p>	<p>Izberite omrežje WLAN 2,4 GHz in vnesite geslo. Nato pritisnite "Naprej".</p>
<p>Izberite omrežje WLAN 2,4 GHz in vnesite geslo. Nato pritisnite "Naprej".</p>	<p>S pritiskom lahko spremenite ime izdelka.</p>	

2. normalna povezava:

Če Bluetooth ni aktiviran, sledite naslednjemu koraku.

<p>V zgornjem desnem kotu pritisnite "+" in pojdite na naslednji korak.</p>	<p>Izberite "Majhne naprave" in nato "Grelnik".</p>	<p>Izberite omrežje WLAN 2,4 GHz in vnesite geslo. Nato pritisnite "Naprej".</p>
<p>Izberite omrežje WLAN 2,4 GHz in vnesite geslo. Nato pritisnite "Naprej".</p>	<p>S pritiskom lahko spremenite ime izdelka.</p>	

Varnostna oprema:

Zaščita proti zvrčanju

Ta naprava ima varnostno funkcijo, ki samodejno izklopi grelnik, če se slučajno prevrne. Funkcijo ponastavite tako, da za nekaj minut izvlečete vtič iz vtičnice, odstranite vzrok prevrnitve in nato aparat ponovno priključite na vtičnico. Če funkcije še vedno ni mogoče ponastaviti, se obrnite na prodajalca ali naš servisni center.

Zaščita pred pregrevanjem

Vaš grelnik je opremljen z varnostno napravo, ki napravo izklopi, če se pregreje. Če se je varnostna naprava aktivirala, napravo izklopite, izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se popolnoma ohladi. Preverite, ali so blokirani dovodi ali odvodi zraka, nato pa poskusite napravo ponovno zagnati. Če aparat še vedno ne deluje ali če ga varnostna naprava ponovno izklopi, ga odnesite v najbližji servisni center na pregled ali popravilo.

Čiščenje in vzdrževanje :

- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem grelnik vedno izključite iz vira napajanja in počakajte, da se popolnoma ohladi.
- S sesalnikom odstranite prah z rešetk.
- Zunanost naprave očistite z vlažno krpo in nato grelnik posušite s suho krpo. Naprave nikoli ne potopite v vodo in ne dovolite, da voda kaplja v napravo.

Shranjevanje:

- Napravo vedno izključite iz vira napajanja, počakajte, da se popolnoma ohladi, in jo očistite.
- Če naprave ne uporabljate dlje časa, jo skupaj z navodili za uporabo pospravite nazaj v originalno škatlo in jo shranite na suhem in zračnem mestu.
- Med skladiščenjem na škatlo ne postavljajte težkih predmetov, saj lahko poškodujete napravo.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Številka izdelka:	SHXORA20W
Vhodna napetost:	220-240W
Pogostost:	50-60 Hz
Poraba energije:	Največ 2000 W
Možnosti nastavitve:	800/1200/2000W
Termostat:	10-35°C
Teža	10,2 kg
Dimenzije	440 x 630 x 245 mm
Kontaktni naslov za dodatne informacije:	<p>Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at Številka FB: 236974 t / Sodišče FB: Dunaj</p>

Informacije, ki se zahtevajo za električne individualne sobne grelnike

Številka izdelka SHXORA20W				
Specifikacija	Simbol	Vrednost	Enota	
Toplotna moč				Samo za električne akumulacijske grelnike za eno sobo: Vrsta regulacije oskrbe s toploto
Nazivna toplotna moč	P_{nom}	2,0	kW	Ročni nadzor dobave toplote z vgrajenim termostatom
Najmanjša toplotna moč (orientacijska vrednost)	P_{min}	0,8	kW	Ročni nadzor dobave toplote s povratnimi informacijami o sobni in/ali zunanji temperaturi
Največja neprekinjena toplotna moč	$P_{max,c}$	N/A	kW	Elektronski nadzor dobave toplote s povratno informacijo o sobni in/ali zunanji temperaturi
Poraba pomožne energije				Toplotna moč s podporo ventilatorja
S spletno stranjo Nazivna toplotna moč	eI_{max}	0,000	kW	Vrsta toplotne moči/krmiljenje temperature v prostoru
S spletno stranjo Najmanjša toplotna moč	eI_{min}	0,000	kW	Enostopenjska toplotna moč, brez nadzora sobne temperature
V Stanje pripravljenosti	eI_{sB}	0,001	kW	Dve ali več ročno nastavljenih stopenj, brez nadzora sobne temperature
				Regulacija sobne temperature z mehanskim termostatom
				Z elektronskim uravnavanjem sobne temperature
				Elektronski nadzor sobne temperature in nadzor časa dneva
				Elektronsko uravnavanje sobne temperature in dnevni nadzor
				Druge možnosti nadzora
				Nadzor sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti
				Nadzor sobne temperature z zaznavanjem odprtega okna
				Z možnostjo daljinskega upravljanja (WiFi)
				S prilagodljivim nadzorom zagona ogrevanja
				Z omejitvijo časa delovanja
				S senzorjem črne kroglice
Kontaktni podatki:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Dunaj - Avstrija https://www.schuss-home.at/		



GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom SHX ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za to napravo SHX je v Avstriji in Nemčiji zagotovljeno jamstvo 2 leti od datuma nakupa!

Če bi bilo v tem obdobju kljub pričakovanjem potrebno opraviti servisna dela na vaši napravi, vam zagotavljamo brezplačno popravilo (nadomestni deli in delo) ali (po presoji podjetja Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za časovno vrednost. V vsakem primeru se najprej obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte navodila za uporabo - "Kontaktne naslovi za dodatne informacije in servisna linija").

Upoštevajte, da je vsako popravilo, ki ga opravijo nepooblaščené delavnice, takoj neveljavno.

To jamstvo ne krije

- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Naprave, ki se - tudi delno - uporabljajo v komercialne namene.
- naprave, ki so mehansko poškodovane zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, zlom, nepravilna uporaba itd.), ter znaki estetske obrabe
- Naprave, s katerimi se nepravilno ravna.
- naprave, ki jih ni odprla naša pooblaščená servisna delavnica
- Neizpolnjena pričakovanja potrošnikov
- Škoda zaradi višje sile, vode, strele, prenapetosti
- Naprave, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na napravi spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena
- Okvare zaradi izredne umazanije
- storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroški prevoza do pooblaščené delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Poudarjamo, da se v primeru napak pri delovanju ali če ni ugotovljena nobena napaka, v garancijskem roku zaračuna pavšalni znesek v višini 60 EUR (indeksiran na podlagi indeksa CPI 2015, junij 2020).

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega < garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi dokazila o nakupu (priložiti je treba ime in naslov prodajalca ter celotno oznako naprave) in ustreznega garancijskega lista, na katerem je treba navesti tip naprave in serijsko številko (vidno na škatli in na hrbtni ali spodnji strani naprave)! Če garancijski list ni predložen, velja le zakonsko predpisana garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in ostajajo nedotaknjene.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubo dobička, *pričakovane, vendar nerealizirane prihranke, posledično škodo in škodo, ki izhaja iz zahtevkov tretjih oseb*, je izključena.

Kontaktne naslov ustreznega servisnega centra najdete na naši spletni strani www.schuss-home.at.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v uporabi naprave SHX!

NASLOV

Distribucija SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Dunaj, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:

Serijska številka:.....

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

Uljni radijator SHXORA20W



ČESTITAMO!

HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI OVAJ SHX PROIZVOD.



Ovaj proizvod je prikladan samo za dobro izolirane prostorije ili za povremenu uporabu .

MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA KORISNIKE PRIJE POČETKA SASTAVLJANJA, INSTALACIJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE DOVESTI DO OSOBNIH OZLJEDA I/ILI ŠTETE NA IMOVINI I/ILI GUBITKA JAMSTVA!

Namjena

Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za grijanje stambenih prostora u kućanstvima i ne smije se koristiti u druge svrhe.

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI, STANDARDIMA I ELEKTRIČNOM POVEZIVANJU






1. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u korisničkom priručniku**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
2. Oprez - Neki dijelovi proizvoda mogu postati jako vrući i izazvati opekline. Poseban oprez je potreban kada su prisutna djeca i osjetljive osobe. Prije čišćenja ili rastavljanja uvijek ostavite uređaj da se ohladi.
3. Uklonite ambalažu i provjerite da uređaj nije oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti uređaj i obratite se svom prodavaču.
4. Prije spajanja na električnu mrežu morate **provjeriti odgovaraju li vrsta struje i mrežni napon podacima na natpisnoj pločici uređaja**.

5. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebnu strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena.
6. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
7. Uređaj se ne smije postavljati izravno ispod zidne utičnice. Ako ste u nedoumici, neka vam električnu instalaciju provjeri kvalificirani električar.
8. Zabranjeno je na bilo koji način prilagođavati ili mijenjati svojstva ovog uređaja. Koristite samo zamjenske dijelove i dodatke koje preporučuje proizvođač (neusklađenost može dovesti do gubitka jamstva).
9. Nemojte koristiti ovaj grijač ako pokazuje vidljive znakove oštećenja.
10. **Nemojte koristiti uređaj bez nadzora.** Ako izlazite iz sobe, **uvijek isključite uređaj.**
11. Nemojte koristiti uređaj u malim prostorijama u kojima se nalaze ljudi koji ne mogu sami izaći iz sobe osim ako su stalno pod nadzorom.
12. **Djeca se ne smiju igrati s uređajem.**
13. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
14. Djeca starija od 3 godine i mlađa od 8 godina smiju uključivati i isključivati uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su upućena u sigurnu uporabu uređaja i razumjela su opasnosti koje iz toga proizlaze, pod uvjetom da je uređaj postavljen u njegov uobičajeni položaj uporabe ili je instaliran. Djeci od 3 godine i mlađoj od 8 godina nije dopušteno uključivati uređaj u utičnicu, regulirati uređaj, čistiti uređaj i/ili vršiti korisničko održavanje.

15. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja i razumjeti nastale opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
16. Držite djecu podalje od materijala za pakiranje. **Postoji opasnost od gušenja ako se proguta!**
17. Ovaj uređaj nije opremljen **uređajem** za kontrolu sobne temperature.
18. Uređaj nije prikladan za kontinuiran i precizan rad.
19. Nemojte koristiti ovaj grijač ako vam je ispao.
20. Ovaj uređaj je **namijenjen samo za rad u suhim zatvorenim prostorijama.**
21. Ne koristite uređaj u blizini vode ili jake vlage, npr. u vlažnom podrumu, pored bazena, kade ili tuša. Pazite da voda ne može ući u uređaj.
22. Ne koristite uređaj u neposrednoj blizini benzina, plina, ulja, alkohola ili drugih eksplozivnih i lako zapaljivih tekućina ili plinova.
23. Kako biste smanjili rizik od požara , držite izlaz za zrak uređaja **najmanje jedan metar od svih lako zapaljivih tvari** kao što su:
 - a. posude pod pritiskom (npr. spremnici za raspršivanje)
 - b. Namještaj i tekstil svih vrsta
24. Koristite ovaj grijač samo na vodoravnoj i stabilnoj površini.
25. **Nikada nemojte pokrivati uređaj tijekom rada ili tijekom faze hlađenja.**

26. Pazite da nikakvi predmeti ne dođu u dodir s grijaćom površinom između uređaja i montažne stijenke.
27. isključite **uređaj prije nego što ga isključite iz struje.**
28. Kada ne koristite uređaj, isključite ga iz struje prije čišćenja ili kada ga je potrebno servisirati. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora. Kako biste izbjegli strujni udar, ne dirajte utikač mokrim rukama.

<p>OPASNOST</p> 	<p><u>OPASNOST OD OZLJEDA</u></p> <p>Uređaj se zagrijava tijekom rada!</p> <p>Nikada nemojte dirati uređaj dok je u uporabi →- to može rezultirati ozbiljnim OPEKOTINAMA.</p>
<p>OPASNOST</p> 	<p><u>POŽAR</u></p> <p>Uređaj ne smije biti prekriven tijekom rada!</p>
<p>OPASNOST</p> 	<p><u>SIGURNOSNA UDALJENOST</u></p> <p>Održavajte sigurnosni razmak od najmanje jednog metra od lako zapaljivih predmeta kao što su namještaj, zavjese, papir itd.!</p> <p><u>MJESTO</u></p> <p>Uređaj uvijek postavite tako da zrak može slobodno ulaziti i izlaziti.</p> <p><u>OPASNOST OD OPEKOTINA</u></p> <p>Uređaj se jako zagrije tijekom uporabe i može izazvati opekline. Poseban oprez je potreban kada su prisutna djeca i osjetljive osobe.</p> <p><u>OPASNOST OD PREGRIJAVANJA</u></p> <p>Nemojte grijati prostorije čiji je volumen manji od 4 m³</p>

Simboli na simbolu uređaja :

Značenje:



Opasnost! Ne pokrivati! Simbol na uređaju označava da nije dopušteno vješati predmete (npr. ručnike, odjeću itd.) iznad ili neposredno ispred uređaja. Grijač se ne smije pokrivati kako bi se izbjeglo pregrijavanje i opasnost od požara!

Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti

	<p><u>RECIKLIRANJE</u></p> <p>Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad</p>
	<p><u>RASPOLAGANJE</u></p> <p>Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati u nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima. Direktiva 2012/19/EU</p>
	<p><u>IZJAVA O SUKLADNOSTI</u></p> <p>Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU. Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

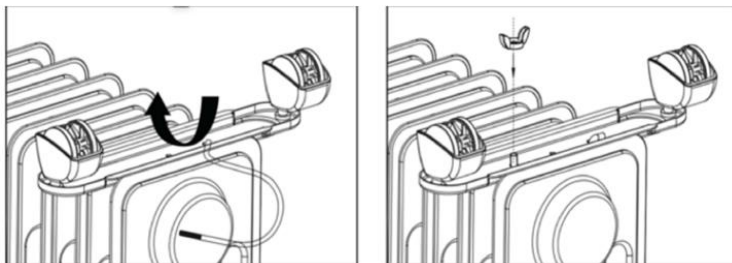
Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.

opseg isporuke

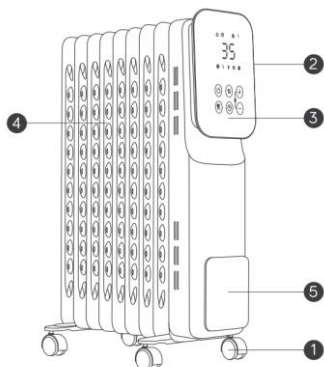
- Ulni radijator
- stajati
- priručnik za rad

Skupština

- Postavite grijač naopako na ravnu površinu. Kako biste izbjegli oštećenje grijača, postavite grijač na mekanu površinu (npr. ručnik, tepih ili slično).
- Zakačite metalne ploče s prethodno sastavljenim valjcima u kuku u obliku slova U s jedne strane i pričvrstite metalne ploče s priloženim krilastim maticama. Metalne ploče se montiraju između prve dvije i zadnje dvije letvice.
- Postavite radijator uspravno. Pričekajte minutu prije spajanja radijatora u utičnicu .

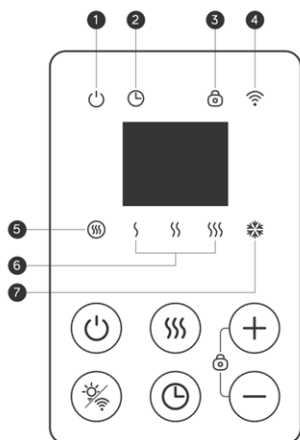


Opis



1	Kotačići
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Prednja upravljačka ploča
4	Grijaća rebra
5	Držač za strujni kabel

Puštanje u rad Bendienfelda



	6 gumba
	Prekidač za uključivanje/isključivanje
	Kontrola izvedbe
	mjerač vremena
	Postavke svjetline/Wi-Fi Reset
	Temperatura/ timer plus
	Temperatura/ tajmer minus
	Roditeljski nadzor
1	Stanje pripravnosti: uključeno/isključeno
2	mjerač vremena
3	Roditeljski nadzor
4	WiFi funkcija
5	Heinz zaslon
6	kapacitet grijanja
7	Zaštita od smrzavanja



Obavijest

Spojite uređaj na sigurno uzemljenu AC220-240V, 50-60 Hz utičnicu.

- Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje i pritisnite za pokretanje grijača.
- pritisnite " " ili " " za postavljanje ciljne temperature u rasponu od 10 °C - 35 °C .
- Pritisnite tipku " " za podešavanje razine grijanja. / / / /

	800 W
	1200 W
	2000 W
	<p>Automatska zaštita od smrzavanja, koja uključuje grijač kada sobna temperatura padne ispod 7 °C .</p> <p>To pomaže smanjiti vjerojatnost smrzavanja i pucanja vodovodnih cijevi.</p> <p>U načinu rada protiv smrzavanja, na ekranu se prikazuje "AF" i svijetli indikatorska lampica. U ovom načinu rada nije moguće podesiti ciljanu temperaturu.</p>



- Pritisnite tipku " " za uključivanje ili isključivanje 24 - satnog mjerača vremena . "00" znači da je funkcija timera onemogućena. pritisnite " " ili " " za postavljanje mjerača vremena na 0-24 sata. Indikator će se uključiti.
- Pritisnite tipku " " za podešavanje svjetline zaslona na 100%, 50%, 25% ili za isključivanje zaslona.
- Ako grijač trenutno grije, indikator svijetli .
- Pritisnite i istovremeno na 3 sekunde za zaključavanje ili otključavanje zaslona.

- Radijator je opremljen funkcijom pojačanja. Ako pritisnete tipku "  dulje od 3 sekunde  Pritisnite " , grijač će grijati neprekidno 12 sati, deaktivirajući senzor temperature. U načinu rada, na zaslonu se prikazuje "HH".
- Osvjetljenje zaslona automatski će se prigušiti nakon 60 sekundi neaktivnosti.

WiFi veza

Koristite svoj telefon za skeniranje QR koda u nastavku ili potražite aplikaciju "TUYA SMART" za preuzimanje i stvaranje besplatnog računa. Također možete posjetiti www.tuya.com za više informacija.



Pritisni "  „ i držite je dulje od 3 sekunde, indikator  u gornjem desnom kutu brzo treperi. Otvorite aplikaciju Tuya za spajanje grijača.





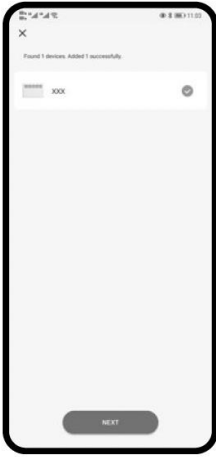

1. Brza veza:

Omogućite Bluetooth na svom mobilnom telefonu, a zatim slijedite korake u nastavku.

<p>Pritisnite "+" u gornjem desnom kutu i prijedite na sljedeći korak.</p>	<p>Odaberite "Mali uredjaji", a zatim "Grijalica".</p>	<p>Odaberite WiFi mrežu od 2,4 GHz i unesite lozinku. Zatim pritisnite "Dalje".</p>
<p>Odaberite WiFi mrežu od 2,4 GHz i unesite lozinku. Zatim pritisnite "Dalje".</p>	<p>Možete pritisnuti za promjenu naziva proizvoda.</p>	

2. Normalna veza :

Ako Bluetooth nije aktiviran, slijedite sljedeći korak.

		
<p>Pritisnite "+" u gornjem desnom kutu i prijdite na sljedeći korak.</p>	<p>Odaberite "Mali uređaji", a zatim "Grijalica".</p>	<p>Odaberite WiFi mrežu od 2,4 GHz i unesite lozinku. Zatim pritisnite "Dalje".</p>
		
<p>Odaberite WiFi mrežu od 2,4 GHz i unesite lozinku. Zatim pritisnite "Dalje".</p>	<p>Možete pritisnuti za promjenu naziva proizvoda.</p>	

Sigurnosni uređaji:

Zaštita od prevrtanja

Ovaj uređaj ima sigurnosnu značajku koja će automatski isključiti grijač ako se slučajno prevrne. Za poništavanje funkcije, isključite uređaj iz struje na nekoliko minuta, uklonite uzrok prevrtanja, a zatim ponovno uključite uređaj. Ako resetiranje i dalje nije moguće, kontaktirajte svog prodavača ili naš servisni odjel.

Zaštita od pregrijavanja

Vaša grijalica je opremljena sigurnosnim uređajem koji isključuje uređaj ako se pregrije. Kada se aktivira sigurnosni uređaj, isključite uređaj, odspojite ga i ostavite da se potpuno ohladi. Provjerite ima li blokiranih ulaza ili izlaza zraka, a zatim pokušajte ponovno pokrenuti uređaj. Ako uređaj i dalje ne radi ili ga sigurnosni uređaj ponovno isključi, odnesite uređaj u najbliži servis na pregled ili popravak.

Čišćenje i održavanje:

- Uvijek isključite grijač iz izvora napajanja i ostavite ga da se potpuno ohladi prije bilo kakvog čišćenja ili održavanja.
- Koristite usisivač za uklanjanje prašine s rešetki.
- Vanjski dio uređaja očistite vlažnom krpom, a zatim osušite grijač suhom krpom. Nikada nemojte uranjati uređaj u vodu niti dopustiti da voda kaplje u uređaj.

Skladištenje:

- Uvijek isključite uređaj iz izvora napajanja, ostavite ga da se potpuno ohladi i očistite ga
- Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, vratite ga u originalnu kutiju zajedno s uputama za uporabu i pohranite na suho i prozračeno mjesto.
- Ne stavljajte teške predmete na vrh kutije tijekom skladištenja jer to može oštetiti uređaj.

TEHNIČKE INFORMACIJE

Broj predmeta:	SHXORA20W
Ulazni napon:	220-240W
Frekvencija:	50-60Hz
Potrošnja energije:	Maks. 2000 W
Mogućnosti postavljanja:	800/1200/2000 W
Termostat:	10-35°C
Težina	10,2 kg
Dimenzije	440x630x245 mm
Kontakt adresa za dodatne informacije:	<p>Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB broj : 236974 t / FB sud: Beč</p>

Potrebne informacije o električnim lokalnim grijačima prostora

Broj artikla SHXORA20W					
specifikacija	simbol	Vrijednost	Jedinica		
Toplinski učinak				Samo za električne grijalice skladišnog prostora: Vrsta regulacije opskrbe toplinom	
Nazivni toplinski učinak	P_{nom}	2.0	kW	Ručno upravljanje opskrbom toplinom s integriranim termostatom	
Minimalna toplinska snaga (orijentirana vrijednost)	P_{min}	0.8	kW	Ručno upravljanje opskrbom toplinom s povratnom informacijom o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	N/A	kW	Elektronička kontrola opskrbe toplinom s povratnom informacijom o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	
Potrošnja pomoćne energije				Emisija topline s potporom ventilatora	
Na Nazivni toplinski učinak	$e_{l,max}$	0,000	kW	Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature	
Na Minimalni toplinski učinak	$e_{l,min}$	0,000	kW	Jednostupanjski toplinski učinak, bez regulacije sobne temperature	Ne
u Stanje pripravnosti	e_{sB}	0,001	kW	Dvije ili više ručno podesivih razina, bez kontrole sobne temperature	Ne
				Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom	Ne
				S elektroničkom regulacijom sobne temperature	Ne
				Elektronska regulacija sobne temperature i regulacija vremena	Da
				Elektronička regulacija sobne temperature i regulacija radnim danima	Ne
				Ostale mogućnosti kontrole	
				Kontrola sobne temperature s detekcijom prisutnosti	Ne
				Kontrola sobne temperature s detekcijom otvorenog prozora	Ne
				S mogućnošću daljinskog upravljanja (WiFi)	Ne
				S adaptivnom kontrolom početka grijanja	Ne
				S ograničenjem vremena rada	Ne
				Sa senzorom crne kuglice	Ne
Kontakt podaci:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Beč - Austrija https://www.schuss-home.at/			

JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke SHX donijeli ste odluku za inovativnost, izdržljivost i pouzdanost. Dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje za ovaj SHX uređaj, koje vrijedi u Austriji i Njemačkoj! Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schussa) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti. U svakom slučaju, kao prvi korak, obratite se dežurnoj liniji za korisnike (pogledajte upute za korištenje – „Kontakt adrese za dodatne informacije i servisnu liniju“). Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenim radionicama odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

Ovo jamstvo ne pokriva:

- Šteta zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nestručna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu
- Neispunjena očekivanja potrošača
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisan, učinjen nečitkim ili uklonjen
- Kvarovi zbog izvanredne kontaminacije
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu otkrivene unutar jamstvenog roka, naplatiti fiksni iznos od 60 € (indeksirana baza VPI 2015, lipanj 2020).

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.

Dvogodišnje jamstvo vrijedi samo uz predočenje dokaza o kupnji (moraju biti uključeni naziv i adresa trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog certifikata, koji pokazuje vrstu uređaja i serijski broj (može se vidjeti na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja). treba imati na umu! Bez predočenja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju *isključena je odgovornost za izgublenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba.*

Kontaktnu adresu dotične servisne radionice možete pronaći na našoj početnoj stranici www.schuss-home.at.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom SHX uređaju!

ADRESA

SHX prodaja
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Beč, Scheringgasse 3
Tel. : +43 (0)1/ 970 21

Oznaka vrste:

Serijski broj:

OPERATING INSTRUCTIONS

Oil radiator SHXORA20W



CONGRATULATIONS!

THANK YOU FOR CHOOSING THIS PRODUCT FROM SHX.



This product is only suitable for well-insulated rooms or for occasional use.

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR INVALIDATE THE WARRANTY!

Intended use

This appliance is **intended exclusively for heating living spaces in households** and must not be used for any other purpose.

IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, STANDARD AND ELECTRICAL CONNECTION






1. **Only** use this appliance in accordance with the **guidelines in the operating instructions**. Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or personal injury.
2. Caution - Some parts of the product can become very hot and cause burns. Special care must be taken when children and vulnerable persons are present. Always allow the appliance to cool down before cleaning or dismantling it.

3. Remove the packaging and make sure that the appliance is not damaged. If in doubt, do not use the appliance and contact your dealer.
4. Before connecting to the mains, you must **check that the type of current and mains voltage match the specifications on the appliance rating plate.**
5. The electrical socket into which you connect the appliance must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and, above all, reliably earthed.
6. Avoid using an extension cable, as this could overheat and cause a fire.
7. The appliance must not be installed directly under a wall socket. If in doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.
8. It is prohibited to adapt or modify the properties of this appliance in any way whatsoever. Only use replacement parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so may invalidate the warranty).
9. Do not use this heater if it shows visible signs of damage.
10. **Do not operate the appliance unattended.** If you leave the room, **always switch off the appliance.**
11. Do not use the device in small rooms where people are present who are unable to leave the room independently, unless they are constantly monitored.
12. **Children must not play with the appliance.**
13. Children under the age of 3 must be kept away from the appliance unless they are constantly supervised.
14. Children aged 3 years and under and younger than 8 years may only switch the appliance on and off if they are supervised or have been instructed in the safe use of the

- appliance and have understood the resulting dangers, provided that the appliance is placed or installed in its normal position of use. Children aged 3 years and younger than 8 years must not insert the plug into the socket, regulate the appliance, clean the appliance and/or carry out user maintenance.
15. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
 16. Keep children away from packaging material. **Choking hazard if swallowed!**
 17. This appliance is not **equipped with a device** for regulating the room temperature.
 18. The appliance is not suitable for continuous and precision operation.
 19. Do not use this heater if it has been dropped.
 20. This appliance is **only** intended **for use in dry indoor areas.**
 21. Do not use the appliance in the vicinity of water or high humidity, e.g. in a damp cellar, next to a swimming pool, bathtub or shower. Ensure that no water can penetrate the appliance.
 22. Do not use the appliance in the direct vicinity of petrol, gas, oil, alcohol or other explosive and highly flammable liquids or gases.

23. To reduce the risk of fire, keep the air outlet of the appliance **at least one metre** away **from all highly flammable substances such as e.g:**
 - a. pressurised vessels (e.g. spray containers)
 - b. Furniture and textiles of any kind
24. Only use this heater on a horizontal and stable surface.
25. **Never cover the appliance during operation and the cool-down phase.**
26. Make sure that no objects touching the heating surface get between the appliance and the mounting wall.
27. **Always switch off** the appliance **before disconnecting the mains plug.**
28. Unplug the appliance when not in use, before cleaning or when maintenance is required. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision. Do not touch the plug with wet hands to avoid electric shocks.

<p>ATTENTION</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RISK OF INJURY</u></p> <p style="text-align: center;">The appliance becomes hot during operation!</p> <p>Never touch the appliance during operation → this could lead to serious BURNS.</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p style="text-align: center;"><u>FIRE HAZARD</u></p> <p style="text-align: center;">The appliance must not be covered during operation!</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p style="text-align: center;"><u>SAFETY DISTANCE</u></p> <p>Keep a safe distance of at least one metre from easily flammable objects such as furniture, curtains, paper, etc.!</p> <p style="text-align: center;"><u>LOCATION</u></p> <p>Always position the appliance so that the air can flow in and out unhindered.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISK OF BURNS</u></p> <p>The appliance becomes very hot during use and can cause burns. Special care must be taken when children and vulnerable persons are present.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISK OF OVERHEATING</u></p> <p>Do not heat rooms with a volume of less than 4m³</p>

Symbols on the device

Significance:

Symbol:



Caution! Do not cover! The symbol on the appliance indicates that it is not permitted to hang objects (e.g. towels, clothing, etc.) above the appliance or directly in front of it. The heater must not be covered in order to avoid overheating and the risk of fire!

Recycling, disposal, declaration of conformity

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>The packaging materials can be recycled. It is therefore recommended to dispose of them in sorted waste</p>
	<p><u>DISPOSAL</u></p> <p>The "crossed-out wheellie bin" symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally harmful substances. Therefore, do not dispose of them in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. This will help to protect resources and the environment. For further information, please contact your dealer or the local authorities. Directive 2012/19/EU</p>
	<p><u>DECLARATION OF CONFORMITY</u></p> <p>We hereby confirm that this product complies with the essential requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

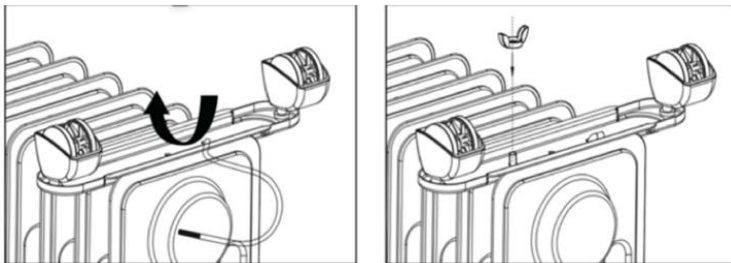
Errors and technical modifications excepted.

Scope of delivery

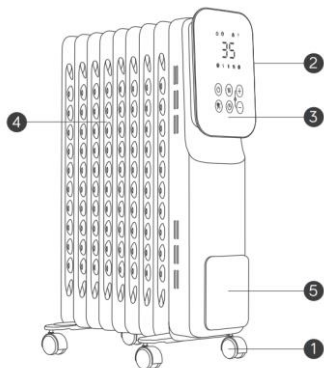
- Oil radiator
- Stand
- Operating instructions

Assembly

- Place the heater upside down on a flat surface. To prevent damage to the heater, place the heater on a soft surface (e.g. a towel, carpet or similar).
- Hook the metal plates with the pre-assembled rollers into the U-shaped hooks on one side and fasten the metal plates with the wing nuts provided. The metal plates are fitted between the first two and last two slats.
- Place the radiator upright. Wait one minute before connecting the radiator to the socket.

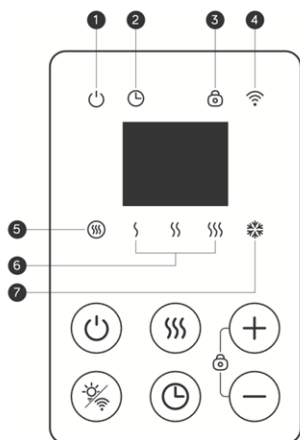


Description of the



1	Castors
2	On/off switch
3	Front control panel
4	Heating louvres
5	Holder for the mains cable

Commissioning of the service area



	6 buttons
	On/off switch
	Power control
	Timer switch
	Brightness settings/WLAN reset
	Temperature / Timer plus
	Temperature / Timer minus
	Childproof lock
1	Standby: On/Off
2	Timer
3	Childproof lock
4	WLAN function
5	Heinz advert
6	Heat output
7	Frost protection

Hint

Connect the appliance to a safely earthed socket AC220-240V, 50-60 Hz.

- Press the on/off toggle switch and press to start the heater.
- Press " " or " " to set the target temperature in the range of 10°C - 35°C.
- Press the " " button to adjust the heating level.

	800W
	1200W
	2000W
	<p>Automatic frost protection, which switches the heater on when the room temperature falls below 7°C.</p> <p>This helps to reduce the likelihood of water pipes freezing and bursting.</p> <p>In anti-freeze mode, "AF" is displayed on the screen and an indicator light illuminates. It is not possible to adjust the target temperature in this mode.</p>

- Press the " " button to switch the 24-hour timer on or off. "00" means that the timer function is deactivated. Press " " or " " to set the timer to 0-24 hours. The indicator light is activated.
- Press the " " button to set the display brightness to 100%, 50%, 25% or display off.
- When the heater is heating, the display lights up.
- Press and simultaneously for 3 seconds to lock or unlock the screen.
- The heater is equipped with a boost function. If you press the " " button for longer than 3 seconds, the heater will heat continuously for 12 hours,



deactivating the temperature sensor. In this mode, "HH" is displayed on the screen.

- The screen light dims automatically after 60 seconds of inactivity.

WLAN connection

Use your phone to scan the QR code below or search for the "TUYA SMART" app to download it and create a free account. You can also visit www.tuya.com for more information.



Press and hold the "" button for more than 3 seconds, the  indicator in the top right corner will flash rapidly. Open the Tuya app to connect the heater.

1.fast connection:

Activate Bluetooth on your mobile phone and then follow the steps below.

<p>Press "+" in the top right-hand corner and go to the next step.</p>	<p>Select "Small appliances" and then "Heater".</p>	<p>Select the 2.4 GHz WLAN network and enter the password. Then press "Next".</p>
<p>Select the 2.4 GHz WLAN network and enter the password. Then press "Next".</p>	<p>You can press to change the name of the product.</p>	

2. normal connection:

If Bluetooth is not activated, please follow the next step.

<p>Press "+" in the top right-hand corner and go to the next step.</p>	<p>Select "Small appliances" and then "Heater".</p>	<p>Select the 2.4 GHz WLAN network and enter the password. Then press "Next".</p>
<p>Select the 2.4 GHz WLAN network and enter the password. Then press "Next".</p>	<p>You can press to change the name of the product.</p>	

Safety equipment:

Anti-tip protection

This appliance has a safety function that automatically switches the heater off if it accidentally tips over. To reset the function, pull the plug out of the socket for a few minutes, remove the cause of the tipping over and then plug the appliance back in. If it is still not possible to reset the function, please contact your dealer or our service centre.

Overheating protection

Your heater is equipped with a safety device that switches the appliance off if it overheats. If the safety device has been activated, switch off the appliance, unplug it and allow it to cool down completely. Check for blocked air inlets or outlets and then try to restart the appliance. If the appliance still does not work or the safety device switches it off again, take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.

Cleaning & maintenance :

- Always disconnect the heater from the power source and allow it to cool down completely before cleaning or maintenance.
- Use a Hoover to remove dust from the grilles.
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth and then dry the heater with a dry cloth. Never immerse the appliance in water and do not allow water to drip into the appliance.

Storage:

- Always disconnect the appliance from the power source, allow it to cool down completely and clean it.
- If you do not use the appliance for a longer period of time, put the appliance back in the original box together with the operating instructions and store it in a dry and ventilated place.
- Do not place any heavy objects on top of the box during storage, as this may damage the appliance.

TECHNICAL INFORMATION

Item number:	SHXORA20W
Input voltage:	220-240W
Frequency:	50-60Hz
Power consumption:	Max. 2000W
Setting options:	800/1200/2000W
Thermostat:	10-35°C
Weight	10.2 kg
Dimensions	440 x 630 x 245 mm
Contact address for further information:	<p>Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Service line: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at</p> <p>FB-No.: 236974 t / FB-Court: Vienna</p>

Information required for electric individual room heaters

Item number SHXORA20W				
Specification	Symbol	Value	Unit	
Heat output				Only for electric storage single-room heaters: Type of heat supply control
Nominal heat output	P_{nom}	2,0	kW	Manual control of the heat supply with integrated thermostat
Minimum heat output (guide value)	P_{min}	0,8	kW	Manual control of the heat supply with feedback of the room and/or outside temperature
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	N/A	kW	Electronic control of the heat supply with feedback of the room and/or outside temperature
Auxiliary power consumption				Heat output with fan support
With Nominal heat output	el_{max}	0,000	kW	Type of heat output/room temperature control
With Minimum heat output	el_{min}	0,000	kW	Single-stage heat output, no room temperature control
In the Ready state	el_{sB}	0,001	kW	Two or more manually adjustable levels, no room temperature control
				Room temperature control with mechanical thermostat
				With electronic room temperature control
				Electronic room temperature control and time-of-day control
				Electronic room temperature control and weekday control
				Other control options
				Room temperature control with presence detection
				Room temperature control with open window detection
				With remote control option (WiFi)
				With adaptive control of the heating start
				With operating time limit
				With black ball sensor
Contact details:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienna - Austria https://www.schuss-home.at/			



WARRANTY

With this quality product from SHX, you have made a decision in favour of innovation, durability and reliability. This SHX device is guaranteed for 2 years from the date of purchase in Austria and Germany!

If, contrary to expectations, service work on your device should nevertheless be necessary during this period, we hereby guarantee you a free repair (spare parts and labour) or (at Schuss's discretion) replacement of the product. If neither repair nor replacement is possible for economic reasons, we reserve the right to issue a time value credit note.

In any case, please contact the customer hotline as a first step (see instructions for use - "Contact addresses for further information and service line").

Please note that any repair work carried out by unauthorised workshops will immediately invalidate this warranty.

This guarantee does not cover

- Damage due to non-compliance with the operating instructions
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Devices that are used - even partially - for commercial purposes
- Devices mechanically damaged by external influences (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as signs of aesthetic wear and tear
- Devices that have been handled improperly
- Devices that have not been opened by our authorised service workshop
- Unfulfilled consumer expectations
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage
- Devices for which the type designation and/or serial number on the device has been changed, deleted, made illegible or removed
- Defects due to extraordinary soiling
- Services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back and the associated risks

We would like to emphasise that a lump sum of € 60 (indexed based on CPI 2015, June 2020) will be charged within the warranty period in the event of operating errors or if no error is detected.

The provision of a warranty service (repair or replacement of the device) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year guarantee is only valid on presentation of the proof of purchase (name and address of the dealer as well as the complete device designation must be included) and the corresponding guarantee certificate, on which the device type and the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the device) must be noted! If the warranty certificate is not presented, only the statutory warranty applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and remain unaffected.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or wilful intent. Liability for loss of profit, *expected but unrealised savings, consequential damage and damage arising from third-party claims* is excluded.

You can find *the* contact address of the relevant service centre on our homepage www.schuss-home.at.

Congratulations on your choice. We hope you enjoy using your SHX device!

ADDRESS

SHX Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....
Serial number:.....

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(I)

Schuss Home Electronic GmbH

Scheringgasse 3

1140 Wien, AUSTRIA

(II)

Erklärt, dass das Produkt

Declares, that the product

Manufacturer	<i>Hersteller</i>	SCHUSS HOME ELECTRONIC GmbH
Designation	<i>Bezeichnung</i>	ÖL-RADIATOR 2000W
Model No.:	<i>Modelnummer</i>	SHXOFRA20R

konform ist mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen:

is conformity with following directives, norms and/or regulations:

(III)

RED-Richtlinie RICHTLINIE 2014/53/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Amtsblatt der EU L 153/62 22.5.2014

DIRECTIVE 2014/51/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 amending Directives 2003/71/EC and 2009/138/EC and Regulations (EC) No 1060/2009, (EU) No 1094/2010 and (EU) No 1095/2010 in respect of the powers of the European Supervisory Authority (European Insurance and Occupational Pensions Authority) and the European Supervisory Authority (European Securities and Markets Authority)

Article 3.1(a) Safety:

EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1: 2020

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021

Article 3.1(a) Health:

EN 62311:2008

EN IEC 62311:2020

EN 62233: 2008

Article 3.1(b) EMC:

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Article 3.2 Radio:

EN 300 328 V2.2.2

EMV-Richtlinie (EMC): 2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

EMC Directive (EMC): 2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

Niederspannungsrichtlinie (LVD): 2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

Low Voltage Directive (LVD): 2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

Ökodesign-Richtlinie Energy-Related-Products-Directive (ErP)2009/125/EC;

Amtsblatt EU L285/10-35 (31.10.2009) und dazugehörige Verordnung / and associated regulation 2015/1188

Energy-Related-Products-Directive (ErP)2009/125/EC;

Official Journal EU L285/10-35 (31.10.2009) and associated regulation 2015/1188

RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates

vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

RoHS Directive: 2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006 Schuss Home Electronic GmbH bestätigt hiermit, dass in den von uns gelieferten Produkten, keine besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) der Kandidatenliste (letzte ECHAaktualisierung vom 14.06.2023, 235 Substanzen) über 0,1 % gemäß Art. 33 der REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 enthalten sind.

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006 Schuss Home Electronic GmbH hereby confirms that in the products we supply, there are no substances of very high concern (SVHC) in the candidate list (last ECHA update from June 14, 2023, 235 substances) above 0.1% in accordance with Article 33 of the REACH Regulation (EC) No. 1907/2006 are included.

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on the product:



Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

SCHUSS HOME ELECTRONIS GMBH

Ort und Datum der Ausstellung:

Place and date of issue:

Vienna, 2024-09-02



Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacture

Scharl, Alexander

Senior product and purchasing manager i.V.....

Deklarationsverweis:

Declaration reference:

SCHUSS HOME ELECTRONIC GMBH

Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA

FB-Nr. / Company Register No.: 236974 t

Vorbehaltlich von Änderungen und Druckfehlern steht die aktuelle Version zum Download bereit:

Download bereit:

www.schuss-home.at/de/downloads/

Name, Funktion / name, function

Unterschrift / signature

English [En]	EU DECLARATION OF CONFORMITY Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].
German [De]	EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Der Hersteller [I] erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte [II] allen Anforderungen der EU-Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen [III] entsprechen.
French [Fr]	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ Le fabricant [I] déclare sous sa seule responsabilité que les produits [II] sont conformes aux exigences des directives, règlements et normes harmonisées [III] de l'UE.
Spanish [Es]	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE El fabricante [I] declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos [II] están en conformidad con los requisitos de las directivas, regulaciones y normas armonizadas de la UE [III].
Italian [It]	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Il produttore [I] dichiara sotto la sua unica responsabilità che i prodotti [II] sono conformi ai requisiti delle direttive, dei regolamenti e degli standard armonizzati della UE [III].
Greek [El]	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Ο κατασκευαστής [I] δηλώνει αποκλειστικά με δική του ευθύνη ότι τα προϊόντα [II] συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών, των Κανονισμών και των Εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ [III].
Portuguese [Pt]	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE O fabricante [I] declara sob sua inteira responsabilidade que os produtos [II] estão em conformidade com os requisitos das diretivas, regulamentos e normas harmonizadas da UE [III].
Croatian [Hr]	EU IZJAVA O USKLADENOSTI Proizvođač [I] izjavljuje pod punom materijalnom odgovornošću da su proizvodi [II] u skladu sa zahtjevima EU direktiva, propisa i harmoniziranih standarda [III].
Czech [Cs]	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Výrobce [I] prohlašuje na vlastní vylučnou odpovědnost, že výrobky [II] jsou ve shodě s požadavky směrnic, předpisů a harmonizovaných norem EU [III].
Danish [Da]	EU OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING Producenten [I] erklærer under eget ansvar, at produkterne [II] er i overensstemmelse med kravene i direktiverne, forordningerne og de harmoniserede standarder fra EU [III].
Dutch [Nl]	EU-CONFIRMITEITSVERKLARING Fabrikant [I] verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de producten [II] in overeenstemming zijn met de eisen van de EG-richtlijnen, voorschriften en geharmoniseerde normen [III].
Estonian [Et]	EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON Tootja [I] kinnitab ja kannab ainusikuliselt vastutust selle eest, et tooted [II] on toodetud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivide, standardite ja muude normatiivdokumentidega [III].
Finnish [Fi]	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Valmistaja [I] vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet [II] ovat EU:n direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien [III] vaatimusten mukaisia.
Hungarian	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

[Hu]	A Gyártó [I] nyilatkozza, hogy kizárólagos felelősséget vállal a termékek [II] EU irányelveknek, szabályozásoknak és harmonizált szabványoknak való megfeleléséről [III].
Latvian [Lv]	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ražotājs [I] deklarē uz savu atbildību, ka produkti [II] atbilst ES direktīvu, regulu un saskaņoto standartu [III] prasībām.
Lithuanian [Lt]	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Gamintojas [I] savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai [II] atitinka ES direktyvų, reglamentų ir darnųjų standartų reikalavimus [III].
Norwegian [No]	EU-SAMSVARSERKLÆRING Produsent [I] erklærte under sitt eget ansvar at sine produkter [II] er i samsvar med kravene i EU- direktivene, forskrifter og harmoniserte standarder [III].
Polish [Pl]	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Producent [I] deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty [II] są zgodne z postanowieniami dyrektyw, regulacji oraz norm zharmonizowanych UE [III].
Romanian [Ro]	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE Producătorul [I] declară pe propria răspundere că produsele [II] sunt în conformitate cu cerințele Directivelor, Normelor și Standardelor armonizate UE [III].
Slovak [Sk]	VYHLÁSENIE O ZHODE EU Výrobca [I] vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobky [II] sú v súlade s požiadavkami smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem EÚ [III].
Slovenian [Sl]	IZJAVA EU O SKLADNOSTI Proizvajalec [I] s polno odgovornostjo izjavlja, da so izdelki [II] v skladu z zahtevami direktiv, uredb in usklajenih standardov EU [III].
Swedish [Sv]	EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE Tillverkaren [I] deklarerar å eget ansvar att produkterna [II] efterlever kraven enligt EU-direktiven, förordningarna och harmoniserade normer [III].